

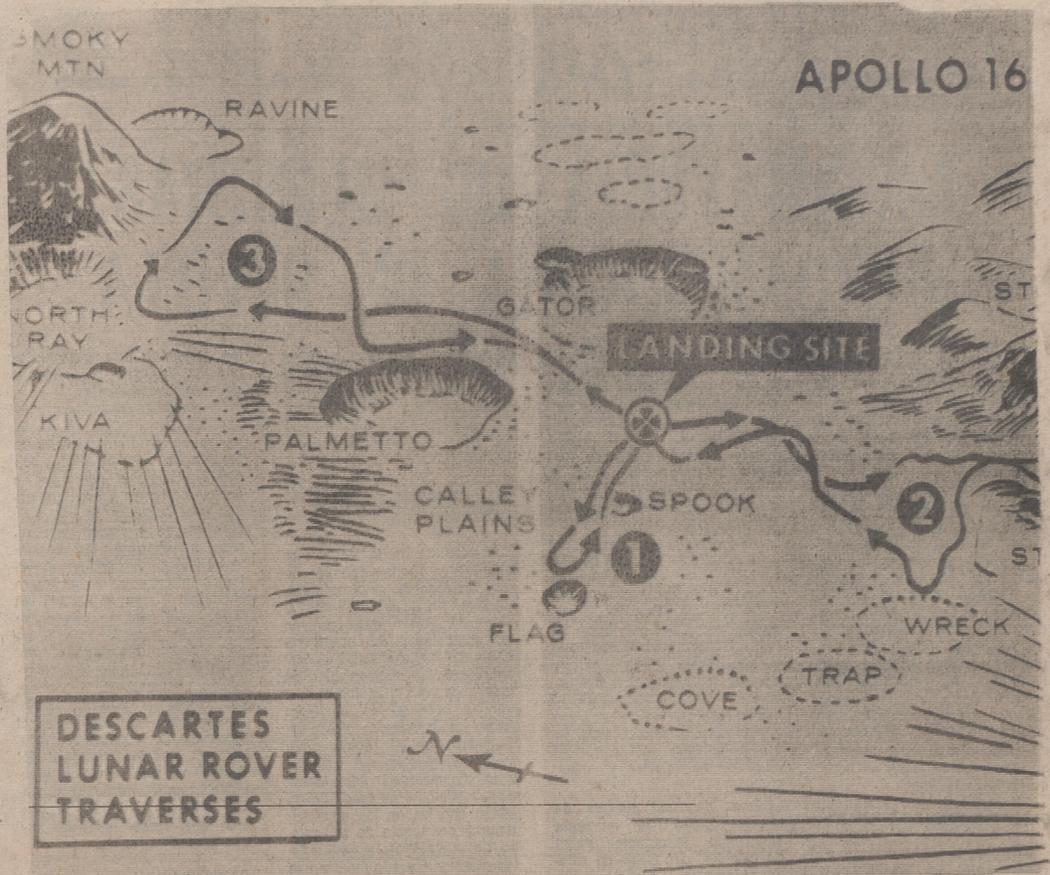
CON SEIS HORAS DE RETRASO

EN LA LUNA

HOUSTON, 21. (Efe). — El vehículo del "Apolo 16" aterrizó en la región montañosa de Descartes más tarde de lo que estaba previsto, por un fallo en el motor del vehículo principal de la misión "Casper".

El dibujo nos muestra la superficie lunar y los números señalan los lugares donde llevarán a cabo sus experimentos los astronautas, haciendo uso del vehículo especial que han transportado en la astronave.

(Información en página 12)



CONSEJO DE MINISTROS

Es propósito del Gobierno que el volumen del alza de precios no pase del tres por ciento anual.

(Información en página 8)

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edite NUEVA RIOJA S A Apdo 28 Dpto Legal: LO-2 Redacción Administración y Talleres Vara de Rey 66 Teléfono 21-31-01

Número 10.683 Año XXXII. Sábado, 22 de abril de 1972. 24 páginas. 5 pesetas.

VIETNAM

An Loc se resiste

SAIGON, 21. (Efe-Reuter). — Hoy ha vuelto a recrudecerse la lucha en torno a la capital provincial de An Loc al desencadenar un nuevo ataque contra ella las tropas y carros armados comunistas, en su décimo sexto día de asedio.

La ciudad fue escenario ayer de tres violentos combates, durante los cuales, a lo largo de las 36 horas anteriores al anochecer, cayeron sobre ella 2.000 cohetes y morteros lo que no consiguió vencer la resistencia de los 3.000 soldados gubernamentales que la defienden.

El fuego antiaéreo comunista fue tan intenso que imposibilitó toda operación de abastecimiento y de evacuación aérea de los heridos, según informan los pilotos norteamericanos.

El Alto Mando de Saigón informa, por su parte, que se ha avistado a un grupo norvietnamita de carros armados y a un batallón de soldados moverse en dirección del flanco oriental de la columna de 40 carros de combate que el Gobierno sudvietnamita tiene situada desde hace una semana a 50 kilómetros al Sur de An Loc, en la carretera que en dirección Sur conduce a Saigón.

Según el mismo Mando, los cazabombarderos sudvietnamitas han destruido tres de los cuatro carros armados que se han avistado en dicho lugar y han dispersado al batallón de soldados.

A unos 19 kilómetros al Oeste del lugar en que se encuentra la columna sudvietnamita, concretamente en torno a la localidad de Dau Tieng se libran duros combates. La localidad se encuentra situada entre dos grandes plantaciones de caucho, en las que se tiene entendido que se esconden carros armados comunistas.

La Fuerza Aérea gubernamental ha venido castigando durante los últimos días estas posiciones norvietnamitas con el fin de impedir que los comunistas ataquen por el flanco oriental a la columna de Vietnam del Sur.

La capital de distrito de Chipou, situada junto a la frontera, fue conquistada ayer cuando los 800 defensores camboyanos se vieron obligados a huir.

Los comunistas se apoderaron, asimismo, de Kompung Trabek, importante ciudad camboyanas situada más al Oeste, en la carretera que une a Phnom Penh con Saigón.

El control de la zona del Pico del Loro facilita a los comunistas las operaciones de abastecimiento y les permite organizar mejores ataques más próximos contra Saigón.

En la región de las altiplanicies centrales, los zapadores comunistas destruyeron anoche un importante puente situado cerca de la ciudad de Kontum y en la carretera que constituye la única vía de unión entre Pleiku y la ciudad costera de Qui Nhon, a través de una zona montañosa.

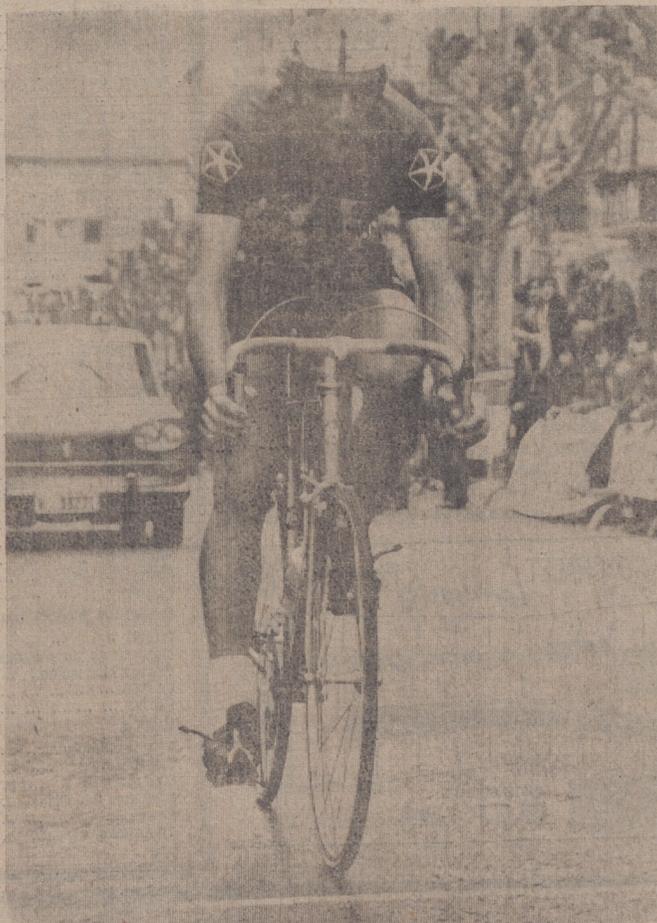
Esta carretera, que conduce a la costa, se encuentra actualmente cortada. Las tropas gubernamentales que luchan en las cercanías de Qui Nhon han tratado de abrirla de nuevo al tráfico, pero han sufrido importantes bajas en su intento.

El Mando norteamericano ha revelado hoy que sus fuerzas perdieron un avión de observación que operaba electrónicamente y por radar así como otros dos aparatos más pequeños cuyo cometido era también de observación, en la provincia septentrional de Quan Tri durante la primera semana de la actual ofensiva comunista, iniciada hace 23 días.

Con esto se elevan a 16 los aviones que los Estados Unidos han perdido en Vietnam del Norte y del Sur desde el comienzo de la ofensiva.

VUELTA CICLISTA AL PAIS VASCO

GONZALEZ LINARES, GRAN LIDER



He aquí a González Linares el líder indiscutible de esta XII edición de la Vuelta Ciclista al País Vasco. Antes de iniciar la etapa de ayer ya ocupaba el puesto de honor de la general, conseguido el día anterior; en la contra reloj volvió a clasificarse el primero. Terminada la jornada, tras el sector en línea, sigue manteniendo el liderazgo. González Linares está haciendo una gran carrera. En la foto, el momento de su llegada a la meta, situada en la Avenida de Navarra de nuestra ciudad. — (Foto HERCE).

EL ESTUDIO DE «IBERPLAN»

VIA LIBRE, AL POLO

A la una de la tarde de ayer, el presidente de la Diputación, señor Briones Matute, presentó a los órganos de información local el estudio socio-económico que sobre la provincia de Logroño ha realizado «Iberplan».

Como recordarán nuestros lectores, el origen de dicho estudio se encuentra en el concurso público convocado por la Diputación Provincial, publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia con fecha 6 de mayo de 1971.

Presentados trece proyectos, fue aceptado el de «Iberplan», efectuándose la adjudicación el tres de junio del mismo año.

Los trabajos, que comenzaron en agosto, se han visto culminados en días pasados con la edición de ocho volúmenes que con un total de cerca de tres mil folios conforman una guía que tiene como fin la estructuración y estudio de las decisiones más adecuadas y operativas a adoptar frente al polo de desarrollo industrial.

Partiendo de una exposición de la metodología seguida (fuentes, encuestas, objetivos, fases de realización, etc.), los volúmenes a que hacemos referencia estudian la delimitación del ámbito del citado polo, las relaciones entre el conjunto regional del entorno y el mismo, sus centros de expansión posible y las incidencias que se producirían, así como las que son de prever con relación al Plan Nacional de Carreteras y las relaciones de la provincia con sus entornos nacionales y regionales.

Posteriormente a la revisión del contexto socio-económico se analiza el presente y futuro del ámbito ya conocido y el potencial económico de la región, su situación actual y las posibilidades cara a su desarrollo industrial.

Un análisis macroeconómico de Logroño, de su población e instituciones cara al futuro componen el quinto libro, quedando el sexto dedicado al polo industrial y la atracción de las posibles inversiones.

Los últimos capítulos se dedican al estudio de las distintas comarcas, existiendo uno especial para el anteproyecto de las comarcas de acción especial.

Para su mayor y más completa difusión se ha determinado la elaboración de un folleto resumen de unas cincuenta o sesenta páginas en los idiomas más comúnmente hablados lo que se estima será realidad en un plazo de mes o mes y medio.

En otro orden de cosas y para perfeccionamiento de estudios sucesivos, se prevé la creación de varios servicios dentro de la Corporación Provincial, cara a la ayuda de la Gerencia del Polo y planificación y obtención de datos estadísticos.

LA XII FERIA DE MUESTRAS IBEROAMERICANA DE SEVILLA

La Feria de Muestras Iberoamericana de Sevilla alcanza este año un óptimo grado de madurez con su decimo-segunda edición que, naturalmente, se celebra "corregida y aumentada" en relación con la del pasado año.

Después de doce años, el Certamen sevillano llega cuajadamente a su mayoría de edad. Ya quedan un poco lejos aquellos primeros balbucesos incipientes del puñado de "stands" diseminados por el campo feriado. En esta ocasión las disponibilidades del recinto han sido rebasadas por las demandas de los aspirantes a expositores. No ha quedado un sólo sitio libre, todo el terreno del feriado ha sido ocupado hasta el punto de que la admisión de solicitudes se cerró dos meses antes de la fecha de inauguración de la "mostra".

10.000 PUESTOS DE TRABAJO

La XII Feria de Muestras Iberoamericana de Sevilla está abierta desde el 15 de abril al 30 del mismo mes. Quince días de intensa actividad constituyen su vida, una vida efímera pero que tiene, cada año, una lenta y cuidada gestación. Prácticamente, el Comité Ejecutivo del Certamen que preside desde el 16 de enero del presente año don José Jesús García Díaz—teniente de alcalde también del Ayuntamiento de Sevilla y delegado de Fiestas Mayores—trabaja desde hace once meses en la preparación de la Mostra, así como el eficiente personal a sus órdenes.

Primero se realizó una intensa labor de promoción con en-

vío de propaganda y viajes de equipos de relaciones públicas, luego se efectuó la tarea de captación de expositores, más tarde se configuró, sobre el papel, lo que habría de ser el recinto feriado y las características del Certamen y por último llegó la hora de dar cuerpo a la Feria poniendo en pie sus instalaciones.

Unos diez mil puestos de trabajo—trabajos temporales, claro—ha proporcionado la Feria de Muestras sevillana en 1972, con una gama de labores amplísimas y que van desde la tarea directora y planificadora al simple trabajo manual del pintor, del carpintero, del decorador, sin olvidar, claro está, el caloso menester de los guardas y vigilantes o de esa nota de gracia femenina que dan a la Mostra las azafatas y receptionistas.

Estos diez mil puestos de trabajo suponen un montante económico importante, difícil de calcular, con pago de salarios y jornales y a ello hay que añadir el valor del material empleado, el coste de los elementos que intervienen en la producción. La Feria es pues, un río de riquezas hábilmente administrado para que dé los oportunos frutos. La Feria es una muy positiva inversión que devuelve multiplicado el capital empleado. La Feria es, resumiendo, algo que beneficia notablemente no ya la economía sevillana o andaluza, sino la economía nacional.

EL RECINTO

La Feria de Muestras de Sevilla se alza en los románticos Jardines de San Telmo del famoso Parque de María Luisa, frente a los terrenos que ocupa la folklórica Feria de abril. Ochenta mil metros cuadrados componen su geografía total. Ochenta mil metros cuadrados con amplios espacios libres, zonas ajardinadas, arboleda y los preciosos pabellones que son reliquias de aquella magna Exposición Iberoamericana de 1929, además del hermoso Teatro Municipal "Lope de Vega" y del no menos suntuoso "Casino de la Exposición".

Pero esos ochenta mil metros cuadrados les vienen ya estrechos al Certamen que necesita ampliar sus instalaciones para dar ese salto definitivo que desde hace años se viene presintiendo. Y en estos momentos se trabaja ya en las obras de infraestructura del nuevo campo de feria de Los Remedios al que se aspira a ir el año próximo, ya con más amplias dimensiones y aspiraciones.

En el recinto actual exhiben sus productos más de mil quinientas firmas expositoras de España, las tres américas, Portugal y Filipinas, enmarcadas en quince grandes pabellones y en 1.028 "stands" modulados, artísticamente decorados para cumplir mejor la función promocional que tienen encomendadas.

Hasta la clausura del Certamen no se tendrá una idea aproximada del montante económico de la Mostra-72 con su importante secuela de transacciones efectuadas a la sombra—la buena sombra—de estas instalaciones, pero se espera que durante los quince días

que estará abierto el recinto llegarán a él miles y miles de visitantes de todo el mundo, muchos de ellos con el fin concreto de ver lo que se ofrece y comerciar adquiriendo material expuesto.

CARACTERÍSTICAS DEL CERTAMEN

Novedades de la Feria este año son la zonificación por ramas expositivas, cuya organización se ha llevado a cabo al extremo máximo que permiten las condiciones del actual recinto; el reajuste del personal cubriendo las necesidades de todos los servicios feriales y con la dotación de un buen grupo de azafatas la nueva señalización en el recinto para mejor orientación del visitante y la ornamentación del Certamen, totalmente renovada en relación con las de los años anteriores por medio de un equipo de proyectistas y decoradores que han logrado montar una serie de nuevas portadas monumentales de accesos, con gran vistosidad, nominadas de las siguientes maneras: "Puerta de La Rábida"; "Puerta de la Hispanidad"; "Puerta de los Reyes Católicos"; "Puerta del Descubrimiento"; "Puerta de Cristóbal Colón" y "Puerta de Iberoamérica", todas ellas adornadas con motivos alegóricos y dotadas de una artística iluminación. Asimismo una gran torre metálica sirve de vistoso complemento orientador al recinto en el que tienen sugestiva presencia las más diversas muestras del comercio y de la industria internacional.

Entre las instalaciones más espectaculares y de más interés destacan, por sus grandes proporciones; el "Salón del Automóvil" con un extenso muestrario de vehículos nacionales y extranjeros; el "Pabellón del Hogar" con toda la variopinta serie de artículos electrodomésticos; el "Pabellón del Vino", donde hay cumplida representación de los caldos regionales y, de manera muy especial, de los vinos andaluces; la "Calle del Olivo", con presencia de industrias y manufacturaciones de los productos olivares; el "Salón de los inventores", con expresivas muestras del ingenio creativo español, el "Salón de la Artesanía"; un amplio "stand" montado por el Ministerio de Trabajo relacionado con la Campaña Nacional de "Seguridad e Higiene en el Trabajo" y la asistencia, por primera vez, del Ayuntamiento Hispalense que ofrece con gráficos, planes y maquetas amplia información ilustrada de

los proyectos más importantes que Sevilla tiene programados en el orden municipal.

Para animar de manera efectiva las actividades del recinto, se ha programado la celebración de distintos días y jornadas especiales dedicadas a países asistentes y a determinados organismos a la vez que, para mayor atracción general, serán proyectadas continuamente películas de carácter industrial e informativas en el Teatro Municipal "Lope de Vega", en cuyo "hall" alto se celebrarán durante los días 24, 25 y 26 de abril las "I Jornadas de Venida en la Feria", bajo la denominación "Efimarket"—"Marketing Eficaz", que pretenden, fundamentalmente, contribuir al desarrollo de la empresa y destacar el carácter comercial del Certamen, como asimismo la exposición anual, de aquellas nuevas técnicas en comercialización que vengán avaladas por una probada eficacia.

PARTICIPACION IBEROAMERICANA

Como en años anteriores, la Feria de Muestras sevillana cuenta con una amplísima representación iberoamericana tanto de tipo oficial como de carácter particular. Argentina y México han montado dos gigantescos pabellones en los que se ofrece un amplio muestrario de carácter técnico, científico, industrial, comercial y turístico. Asimismo, en un gran "Pabellón Iberoamericano" exhiben sus productos Brasil, Colombia, Ecuador, Nicaragua, Venezuela, Filipinas y Portugal. Asimismo tienen lucida representación los Estados Unidos de Norteamérica y Canadá.

Coincidiendo con la Mostra, se ha programado asimismo el "I Festival de Arte Popular Iberoamericano" que ofrecerá durante los días 28 y 29, cuatro espectáculos destinados a exaltar la canción y la danza de España, Portugal y los distintos países hispanoamericanos, con la participación de destacadas figuras del folclore de los distintos países. Solistas, grupos, ballets, brindarán al público la imagen viva y real de la verdadera música de cada país, convenientemente exaltada.

Un año más, la Feria Mostra sevillana está en pie, como testimonio grato y de la realidad socio-económica y cultural de los pueblos de una y otra orilla del Atlántico, unos pueblos unidos en el compartido afán de laborar por un mundo mejor y más próspero.

(PYRESA)

ECONOMIA

BUEN MOMENTO OPERATIVO

MADRID, 21 (Pyresa). — Mucha euforia y abundantes órdenes compradoras ha sido la característica de la sesión para las acciones bancarias. El dinero presionaba fuertemente originándose plusvalías de cierta consideración que denotan el buen momento operativo porque atraviesa el grupo. También el eléctrico se ha visto favorecido por aumentos de mandatarios al buscar el ahorro, seguridad y rentabilidad como es la tendencia del sector. El primer grupo y este segundo señalan aumentos en sus índices respectivos de 1,08 y 0,87 por 100. El índice general sube un 0,57 por 100 que al cerrar a 117,52 obtiene nuevamente la cota máxima del

año. Las diferencias positivas de mayor consideración se dan en las entidades bancarias, especialmente el Ibérico, con 18 enteros; Bilbao y Central, con 15; Fomento, con 10; Vizcaya, con 8; Extorjor, Banesto, Hispano y Popular, con 7; Zaragozano, con 5, y Urquijo, con dos. También hay que señalar subidas de 10 en Guindos; de ocho, en Explosivos; de 7, en Metro; de 5,50, en Galerías; de 5, en Cantábrico, Cevasa y Fiponsa; de 4,50, en Unión Eléctrica; de 4, en Babcock; de 2,50, en Hornos, y de 3, en Fecsa y Langreo. En cuanto a las cesiones, tenemos en primer lugar la fuerte depreciación de Químicas Canarias, que pierde 37 en

tereros, después de varios días de posición papel sin operación. Unión y Fénix cede 5 puntos; Cementos Alba y Fibansa, 3; Ceisa, 10; Petróleos, 4; Dragados, Campsa, Material y Santa Bárbara, 2, y Papelera Española, 1,50. Los valores contratados en renta variable alcanzaron un total de 130, de los que 77 suben, 21 bajan y 32 repiten en sus precedentes. Al cierre quedaban muy pedidos los valores bancarios, así como los eléctricos, algunas constructoras e inmobiliarias de inversión y químicos frente a escasa oferta y muy diversificada entre los distintos grupos del par-

A. ESPADA BEJAR

LA BOLSA, AYER

MADRID	BARCELONA	BILBAO
20-4	21-4	
BANCOS		
Central 1.086,—	1.101,—	Campsa 377,—
Banesto 823,—	830,—	Telefónica 319,50
Exterior de España... .. 590,—	597,—	Banesto 823,—
Hispano Americano... .. 919,—	926,—	Agua de Valencia... .. 307,—
Ibérico 984,—	984,—	Catalana de Gas 211,—
Mercantil e Industrial 1.023,—	1.023,—	Fecsa, de 1.000 260,—
Popular Español 756,—	763,—	Fecsa, de 5.000 255,—
Rural y Mediterráneo 625,—	625,—	Agua de Barcelona 306,—
Santander 1.060,—	1.060,—	H. Cataluña... .. 210,—
MONOPOLIOS		Hidroala 274,—
Campsa 379,—	377,—	Iberduero 321,—
TELEFONIA Y RADIO		Sevillana de Electricidad 265,—
Telefónica 323,50	324,—	Carburos Metálicos... .. 520,—
ELECTRICIDAD		Cros 185,—
Electra de Viesgo 266,—	267,—	Industrias Aragonesas... .. 197,—
Eléctrica de Langreo 272,—	275,—	Española de Petróleos... .. 428,—
Reunidas de Zaragoza... .. 109,—	110,—	Auxiliar de Construc. 239,—
Fecsa, de 1.000 259,—	261,50	Dragados 635,—
Fecsa, de 5.000 256,—	259,—	Fomento de Obras... .. 518,—
Fenosa 173,50	173,50	Portland Asland, ord. 454,—
H. Cantábrico 265,—	270,—	Maquinista Terrestre 170,—
Hidroala 270,—	273,—	Motor Ibérica 205,—
Iberduero 319,—	319,—	Siemens 108,—
Salto del Nansa 170,—	170,—	General Azucarera... .. 155,—
Sevillana de Electricidad 262,50	262,—	Industrias Agrícolas 309,—
S. E. Madrileña 280,25	264,75	La Seda de Barcelona 440,—
SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS		Tabacos de Filipinas 130,—
Altos Hornos 138,50	136,—	Trasatlántica... .. 60,—
Santa Bárbara 67,—	65,—	Transmediterránea... .. 209,—
Duro Felguera 84,—	84,—	Urbanizacs. y Transps... .. 166,—
Santa Ana 96,—	97,—	
Auxiliar de Ferrocarriles 118,50	118,—	
Fasa 235,—	235,—	
Material y Construc. 135,—	133,—	
Nueva Montaña Quijano 87,—	87,—	
MINERAS		
Minas de Río Tinto 291,—	299,—	
Los Guindos 200,—	210,—	
Ponferrada 167,—	170,—	
INMOBILIARIAS		
Deisa, de 500 640,—	638,—	
Dragados 337,—	340,—	
Hidrociivil 371,—	372,—	
Urbis 265,—	266,—	
CEMENTO		
Valdearrivas 525,—	535,—	
Valenciana de Cementos 520,—	520,—	
ALIMENTACION		
Ebro 693,—	695,—	
El Águila 227,25	278,—	
General Azucarera... .. 154,—	154,—	
QUIMICAS		
Cros 185,—	184,—	
Dow Unquinesa... .. 193,—	193,—	
Industrias Aragonesas... .. 197,75	199,—	
Española de Petróleos... .. 429,—	425,—	
Hidro Nitro 371,—	372,—	
Perfumería Gal... .. 265,—	266,—	
Petroliber 265,—	266,—	
INVERSION MOBILIARIA		
Cartisa 528,—	528,—	
General de Inversiones 470,—	470,—	
Valoras Mobiliarios... .. 212,—	210,50	
Invatisa 283,—	283,—	
Patrisa 267,—	265,—	
VARIOS		
Galerías Preciados... .. 339,50	345,—	
El Fénix 755,—	750,—	
Metropolitano 214,—	220,—	
Papeleras Reunidas... .. 106,—	108,—	
Sniace 142,—	141,25	
Transmediterránea... .. 207,50	207,—	
Banco de Bilbao 1.012,—	1.027,—	
Central 1.090,—	1.105,—	
Banesto 823,—	835,—	
Guipuzcoano... .. 790,—	795,—	
Hispano Americano... .. 930,—	930,—	
Vizcaya 924,—	934,—	
Aurora, S. A. 615,—	2.010,—	
Bilbao, S. A. 615,—	615,—	
La Polar, S. A. 815,—	815,—	
Electra de Viesgo 266,—	270,—	
Reunidas de Zaragoza... .. 109,—	109,—	
Hidroala 271,—	275,—	
Iberduero 319,—	322,50	
Naviera Aznar 113,—	113,—	
Naviera Vascongada 290,—	290,—	
Altos Hornos 134,50	137,—	
Duro Felguera 83,—	83,—	
Bebcock & Wilcox... .. 105,—	109,—	
Echevarría 136,—	136,—	
Santa Bárbara 67,—	67,—	
Unión Cerrajería... .. 128,—	128,—	
Dow Unquinesa... .. 196,—	196,—	
Fasa 165,—	167,—	
Nitratos de Castilla 145,—	139,—	
Sefanitro 126,80	126,—	
Papelera Española... .. 322,—	324,—	
FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA		
Nuvofondo 2.089,45	2.102,95	
Crecinco 424,67	427,90	
Inespa 554,22	557,48	
Eurovalor 1.891,72	1.891,72	
Eurovalor 2 473,06	473,06	
Inrenta 1.474,72	1.485,39	
Ahorrofondos 1.566,90	1.569,47	
Suma 1.249,95	1.258,64	
Renifondo 551,45	554,47	
Fontisa 1.010,02	1.012,93	
Gesta 927,29	930,49	
Gesteval 97,42	97,42	
Bensertond 107,66	107,66	
DERECHOS		
Campsa 242,—	242,—	
Mercantil 407,—	407,—	
Popular Español 823,—	823,—	
Y 423,—	423,—	
Material 63,—	63,—	
Galerías Preciados... .. 67,—	67,—	
Y 164,—	164,—	
General de Inversiones 440,—	440,—	

ANUNCIOS OFICIALES

Organización Sindical

OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y ARQUITECTURA

La Organización Sindical anuncia concurso-subasta para la adjudicación de las obras de reparación de terrazas y desperfectos ocasionados por humedades en la Casa Sindical Provincial de Logroño, cuyo presupuesto de contrata asciende a 307.138,00 pesetas, importando la fianza provisional 6.120,00 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones pueden ser examinados en la Delegación Sindical Provincial de Logroño y en la Dirección de la Obra Sindical del Hogar, Paseo del Prado, 18-20, Madrid.

Las proposiciones se admitirán en la Dirección Nacional de la Obra Sindical del Hogar (Paseo del Prado núms. 18-20, Madrid), y en la Delegación Sindical Provincial citada, en las horas de oficina, durante VEINTE días naturales, contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las doce horas del día en que se cierre dicho plazo, y si éste fuese festivo, el día siguiente hábil.

La apertura de los pliegos se efectuará en la citada Delegación Sindical Provincial a los cinco días naturales de haberse cerrado el plazo de admisión, salvo que fuese inhábil, en cuyo caso se entenderá prorrogado el plazo al primer día hábil.

Madrid, 4 de abril de 1972.
El Subdirector

AYUNTAMIENTO DE GALILEA

SUBASTA DE MADERAS

*Se anuncia a subasta la venta de TRES fanegas de chopos, de la clase «CANADIENSES», de este Ayuntamiento, por el tipo de tasación de 350.000 pesetas, sitos en término LOS AGUAZALES.

El pliego de condiciones estará de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento durante el plazo de presentación de pliegos cerrados, que concluirá el día 30 de abril, a las 10 horas de la mañana del año actual.

La apertura de pliegos se hará en el salón de actos del Ayuntamiento, a las 10 horas del precitado día del mes de abril actual.

EL ALCALDE

Gestoria «Pérez - Calvo»

Victor Pradera, 7, entlo.
Telfs. 21-2947 y 214109

participa a sus clientes y público en general que, con fecha 29 de abril actual caduca el plazo voluntario para retirar en el excelentísimo Ayuntamiento de la capital el Impuesto Municipal de Circulación, año 1972.

GESTORIA «PEREZ-CALVO», SIEMPRE A SU DISPOSICION
SECCIONES: AUTOMOVILES, CONDUCTORES, AGRICULTURA, PASAPORTES, LICENCIAS CAZA, PESCA, SEGUROS GENERALES

PARA SU CHALET *Forlady* PARA SU PISO



DISTRIBUIDOR: **GUILKA-Somosierra, 17.**

OLYMPIA Máquinas para oficina - AGENCIA OFICIAL PEYMAN, S. L.

JORGE VIGON, 15 - TLF. 211212

La integración de los gitanos

Con frecuencia, al hablar con cualquier español, se plantea el tema de la discriminación racial. Todos coinciden en que entre nosotros no existe tal problema. Da la sensación de que ninguno se acuerda de los gitanos. Entonces llegamos a la certidumbre de que se les aplica lo peor: la indiferencia. Los negros, para los norteamericanos, están ahí; provocan simpatía o persecuciones, adhesión o violencia; toda clase de sentimientos. Los blancos no permanecen insensibles ante ellos. Nosotros, ante el gitano, adoptamos una actitud displicente. Nos inclinamos a considerarlo como un ser pintoresco que sólo se dedica a robar gallinas y a empuñar la navaja. Hay unos churumbeles que piden limosna, arrapiezos o madres desgreñadas con sus rapazuelos arrebujados entre los exiguos mantones, a quienes ofrecemos unas monedas cuando nos salen al paso. Y unas muchachas y unos jóvenes, que, insertos en el más fácil folklore, el asequible al turismo, se arrancan por bulerías o bailan una rumba flamenca. El resto es silencio.

Sin embargo, tenemos cerca a un cuarto de millón de seres que viven, alientan, trabajan, aman y sufren cada día. Son como cualquiera de nosotros, aunque se muevan en evidentes condiciones de inferioridad. Quizás sigamos dándonos cuenta de ello, aun sin pretenderlo, les hemos marginado. Precisamente en una época en la que tanto se habla de la igualdad de derechos de los hombres por encima de su condición y de su raza, y en el ámbito religioso se proclama el ecumenismo como base de la convivencia. En efecto, no nos llama la atención cruzarnos en la calle con un negro, ni sentarnos junto a él en un autobús, ni verlo comer cerca de nosotros en el restaurante, ni nos molesta que sus hijos vayan al colegio con los nuestros. Pero, ¿y los gitanos? Casi nunca nos paramos a pensar qué hacen, cómo viven, cómo se educan, cuáles son sus aspiraciones. Apenas les concedemos categoría y personalidad para el diálogo. Hablamos constantemente de justicia social; pero ésta no será completa mientras no intentemos entenderlos a través de la necesaria aproximación.

Justo es decir también que, a pesar de todo, estamos cada vez menos distantes de ellos y aquí son mucho más aceptados que en otros países donde se practica la discriminación abierta o la represión a nivel institucional. En el Plan de Desarrollo se emplea por primera vez la palabra gitanos. En lo que a nosotros respecta, pocas ocasiones sus actividades no alcanzan otra resonancia que las páginas de sucesos de los periódicos, cuando se alude a reyertas o apropiaciones indebidas. Convendría eliminar los aspectos que se reducen al tipismo y no considerar a estos seres como un subproducto de la sociedad, como quinquis o hippies, aunque bien pudiésemos buscar las raíces nobles de este movimiento en algunas virtudes gitanas que, más tarde, como ocurre siempre en estos casos, fueron adulteradas.

No hace mucho, tuve ocasión de escuchar una conferencia sugestiva y cargada de emoción. Bien lejos de esas llamadas manifestaciones culturales que en muchos casos sólo acreditan pedantería y pesadez, la pronunció un gitano promocionado. Alguien de muy humilde origen, que durante largo tiempo fue analfabeto y sufrió hambre y frío. Su madre le obligó a ir a la escuela, recibió ayudas y becas sindicales, estudió Filosofía y Magisterio y hoy es secretario general de Cáritas en Barcelona y está casado con una paya. Se llama Juan de Dios Martínez Heredia, es gaditano, con excelente planta física y tiene treinta años.

El nos instruyó sencillamente y a la vez con finura poética, abundante documentación y ocurente gracejo, en el sentido de la libertad que aman los gitanos, nunca atados a tantas cosas día a día. Ateriales por las que muchos que no lo son se matan cada día. Ateriales no les importan los instrumentos técnicos que no han fabricado, ni que los hombres lleguen a la Luna o mañan los rusos coloquen un regimiento en Marte. Están por encima de la tecnología y más humanos que las máquinas. Lo que quieren es que se cumplan las exigencias mínimas que se les deben como a toda persona. Porque han dejado de ser nómadas y se enorgullecen de su origen, aspiran a la estabilidad. Son hospitalarios, poseen una riqueza cultural —tradiciones, costumbre, el culto a los muertos, el respeto a los mayores, su fe— e intentan aportar desde que, procedentes de Egipto, llegaron los primeros peregrinos a Compostela en 1425, según la pragmática de Alfonso V. Desean que desaparezca la imagen tóxica de la leyenda negra, que les define como vagos y ladrones. ¿Cómo puede tacharlos de esto una sociedad embustera, que está a todos y cada día a través de la incitación al consumo masivo, en los medios audiovisuales?», decía Heredia, y no sin razón.

Diez millones de gitanos de todo el mundo, descendientes de los que partieron hacia el éxodo desde la India, reclaman su derecho a que no se les escamezca. Quinientos mil murieron en los campos de concentración durante la última guerra mundial. Los que conocemos hoy son comprensivos, tolerantes en materia política y religiosa y joviales en el orden humano. Hay ya ingenieros, abogados, jueces, algún militar... y casi ningún sacerdote. Otro de sus valores potenciales es su lengua: el caló. En el Congreso Internacional de Londres se acordó publicar una cartilla, y con motivo de un próximo Congreso Nacional en Barcelona aparecerá un diccionario. Heredia acaba de dar también a la luz, con presentación solemne, su libro «Nosotros, los gitanos» (introducción a la cultura de un pueblo). El autor, según confesión propia, se considera ante todo hombre, después cristiano y luego gitano. La primera edición se agotó en diez días.

En nuestro país, todo este movimiento a favor de doscientos cincuenta mil gitanos que viven entre nosotros se ha intensificado desde hace cinco años por el Apostolado Gitano. Entre sus logros del año pasado figuran las peregrinaciones a Santiago y a la Fuensanta de Murcia y la incorporación de vocales gitanos al Secretariado Nacional; las Jornadas para asistentes sociales, capellanes y responsables diocesanos; la concesión por el Ministerio de Trabajo de la primera medalla al mérito profesional a un gitano de Zaragoza. Las campañas de alfabetización, con seis mil redimidos, y la baja del índice del noventa al sesenta por ciento. Las realizaciones a nivel regional, tarea impropia, porque hay muchos sin inscribir en los registros. La gestión de vivienda, para que no habiten en ghetsos, aunque algunos constructores ponen dificultades y otros empresarios se niegan a facilitarles puestos de trabajo; los albergues provinciales como el de Vitoria, la formación profesional de la mujer, las distintas romerías y la escolarización. Hay 20.000 niños sin escuela. En La Coruña se ha abierto una con apoyo de Cáritas y de la Caja de Ahorros. En Zaragoza otra construida por ellos mismos. En Oviedo se abrirá otra y el PPO colabora activamente con becas.

En Zaragoza, también los propios gitanos hicieron una después de asistir a cursos de albañilería y pronto habrá una más en Guadalajara. En Cataluña, el popular Peret promociona una para gitanos y payos, con tenis, frontón y piscina, a la que mandará a sus hijos. Pero ello es una solución puente. Lo ideal es que no se les separe y que sean admitidos con los otros niños. Lo mismo en materia de vivienda, pues la situación es angustiosa y muchos moran en chabolas de madera y en grupos aparte.

En suma, se trata de tomar conciencia del problema. La sociedad que desprecia a estas gentes —como decía el Padre José Antonio Villar— demuestra su bajo índice cultural. El gitano, a veces superior en el orden del espíritu, perdona, lo admite todo y está dispuesto a integrarse. Mucho más, entre nosotros, donde aunque se dan las circunstancias que señalamos, están ya lejos el folklorismo barato de «Morena Clara» y las barrocas imágenes lorquianas. Hay que saludar con efusión el esfuerzo del Apostolado y la labor proselitista de Heredia. Pronto sonará sin duda la hora de la liberación definitiva de un pueblo y su integración total, como lógica consecuencia del derrumbamiento de los tabúes. El Papa —a quien no está muy de moda citar— señaló ya el camino, cuando dijo que los gitanos estaban en el centro y en el corazón de la Iglesia, porque Jesús vino también para ellos y, entre otras tantas cosas, son mensajeros de algo muy bello que hoy escasea en un mundo triste y enfriado: la alegría. (Pyresa)

JESUS VASALLO

SEGURIDAD SOCIAL

La proximidad de la fecha en que se habrá de presentar a las Cortes Españolas el dictamen de la Comisión que ha estudiado el proyecto de Ley para la Financiación y Perfeccionamiento de la acción protectora del Régimen General de la Seguridad Social, ha puesto de nuevo sobre el tapete de la más rigurosa actualidad un tema que, en definitiva, no ha dejado de estar nunca en el marco del nuevo Estado español.

Bueno es por ello que volvamos la vista atrás, siquiera un punto, para comprobar la eficacia de una ilusiónada andadura, abnegada e ininterrumpida que tiene un hito cercano en el tiempo en el Régimen Especial que se puso en marcha hace poco más de un lustro, al hacer 1967. Sus consecuencias prácticas resultan asombrosas para cualquiera que las contemple con objetividad de miras, al margen de los ciegos voluntarios que nunca faltan, y tampoco, como es lógico, en esta parcela sustantiva en el devenir progresivo de nuestra sociedad.

Vaya por delante que, como todos saben, España es, eminentemente, un Estado social, que centra en este campo sus

más importantes y decididos esfuerzos, en la plena conciencia de que sólo así puede alcanzar sus últimos y legítimos objetivos de auténtica revolucionaria. Porque ésta es la más verdadera y profunda revolución, que se proyecta sobre el futuro, incontenible, desde las raíces primeras del Movimiento Nacional. Y si fuese preciso buscar un símbolo que la representase, bien podríamos definirlo en este quahacer fecundo de la Seguridad Social y, dentro de ella, por su creciente dinamicidad operativa.

Podemos detenernos en algunos datos concretos de los cientos y miles que sería fácil aducir: ante todo, que son ya 27 millones de personas las que se benefician de su acción protectora; los 52.665 millones de pesetas que alcanzan las prestaciones pagadas en 1971 —sólo un año antes, en 1970, fueron 38.820 millones— por el Mutualismo Laboral, y los más de 30.000 millones correspondientes a la Seguridad Social Agraria.

Junto a ello, los muchos millones de consultas evacuadas en ambulatorios y las asistencias hospitalarias y en demás centros sanitarios de diverso tipo; la implantación de los ser-

vicios de Higiene y Seguridad en el Trabajo, medicina preventiva, reeducación y rehabilitación de inválidos, acción normativa a subnormales, ayuda domiciliaria a los ancianos y tantas otras innovaciones trascendentes. Y se han extendido y multiplicado los beneficios de todo género a los trabajadores del campo y del mar, a los autónomos e independientes, con ayudas a emigrantes, cooperativas de producción y de viviendas, familias numerosas y, en general, aumento notorio de los diversos subsidios.

Ahora nos encontramos ante una nueva posibilidad, ante una nueva meta, ante un nuevo horizonte. Ampliar y actualizar todos los métodos de la acción protectora, y, de forma especial, atención preferente al bajo nivel de las pensiones, para que sean más reales y suficientes en su cuantía, periódicamente revisables, hasta llegar al cien por cien en el órbito cuatrienio. Lo social es el gran desafío de nuestro tiempo, y tenemos que responder a él, necesariamente, con ilusión, honestidad, urgencia y valentía. Estamos empleados. (Pyresa).

GAYTAN



«Las noticias probedentes del campo de batalla son contradictorias».

«La radio vietcong confirma que la ciudad sitiada de An Loc ha sido ocupada por sus fuerzas».

(De los medios informativos internacionales).

Se afirma, cosa perfectamente lógica, que las noticias del campo de batalla son contradictorias, pero, a renglón seguido y tomando por base los informes del Vietcong, se asegura que una ciudad o una fortaleza han sido ocupadas por los guerrilleros, según informes de éstos, dados desde los campos de batalla. En la duda y arrojando el ascua a la sardina comunista, todos los «progresistas», muchos «liberales», los órganos más desatadamente burgueses y capitalistas, y hasta órganos y personajes religiosos, aceptan los informes de los marxistas de la jungla, los cuales, naturalmente, son anti-capitalistas, anti-liberales, ateos y, además, dispuestos a superar los horrores de los bombardeos con un desquebrío general de burgueses, liberales y «progresistas» de toda laya, de todos aquellos que no sigan las doctrinas y la práctica del comunismo militante. Parece absurdo, pero es así, como si todos, hasta muchos dirigentes del mundo llamado libre tuvieran vocación de suicidas.

Bien está que se desee la paz, pagando inclusive los más altos precios, pero no confundiendo a ésta con el dominio de los comunistas, de los vietcong, de los seguidores de Moscú o Pekín, de esas doctrinas y esos partidos y Estados que no han demostrado, ni mucho menos, que sean los artifices más destacados de la paz

LA DEMAGOGIA

SE DESBOCA

ANTE

«EL CASO» VIETNAM

del futuro, ni siquiera de un futuro en el cual ellos, los comunistas, pudieran mandar en todo el mundo; los cañones enfilados y las bayonetas afiladas en las fronteras ruso-chinas, con dos ejércitos rojos frente a frente; no son la mejor promesa de una paz universal futura.

Pero, desgraciadamente, todo cabe en nuestro tiempo, que no tiene necesariamente que ser malo, puesto que la demagogía, que se basa en las posiciones optativas de «lo que debiera ser», administrado este «lo que debiera ser» por gentes irresponsables y cegadas, es la que, la demagogía, está impidiendo que cuajen, y dentro de lo más progresivo, fórmulas viables que son ahogadas por las fantasías de los que están creando un mundo a su medida; es decir, chato, sucio y peligroso.

Ya está bien que algunos senadores, los de siempre, casi todos millonarios y beneficiarios del más alto nivel de vida capitalista, se enfrenten con el presidente, pidiendo la suspensión de los bombardeos, cuando la guerra real del Vietnam, patrocinada por la URSS y la China Roja, amenaza puntos decisivos de la defensa universal y los propios cimientos de esa sociedad democrática USA que ellos se niegan a defender, pero se llega al colmo de la estupidez, cada día un poco más, cuando en nombre de la vida de unos cuantos soldados, se favorece la masacre de los millones de asiáticos que serían víctimas de la represión comunista en el caso de un triunfo rojo. Con la añadidura, bien segura, de que la supuesta paz llegada de la claudicación no traería más que nuevas, más duras y más generales guerras en el Vietnam, en toda Asia, en América, en África y en Europa. Desde hace muchos años se están desgarrando millones de vestiduras a cuenta del Pacto de Munich, al que se le culpa de haber traído la segunda guerra mundial, y ahora los mismos que han criticado ese lejano Pacto, entre Alemania, Gran Bretaña, Italia y Francia, sueñan y defienden un Pacto nuevo, en París o donde sea, que traería tal vez otra catástrofe de límites insospichados. Después, fuera de tiempo, llegarían los llantos y las llamadas angustiosas al poder americano que ahora se pretende mellar.

C. RIVAS

TIEMPO DE OPINION

HACIA LA REACTIVACION DE LAS ASOCIACIONES POLITICAS

José Miguel Ortí Bordás, de forma tajante, declara a la revista «Gaceta Universitaria» que «el asociacionismo tendrá luz verde». «La Ley Orgánica», dice el que fue hombre de confianza de Torcuato Fernández Miranda, habla de ordenada concurrencia de criterios y de contraste de pareceres sobre la acción política y está meridianamente claro que ni la concurrencia de criterios ni el contraste de pareceres puede realizarse sin una base asociativa». De otra parte, informaciones recogidas en Madrid en diversos círculos políticos confirman que es deseo de numerosas personas del Gobierno dar una nueva batalla en pro de más asociaciones políticas, aprobadas en principio por el Consejo Nacional, con el célebre proyecto Solís y que no sólo entraron en funcionamiento, sino que se vieron congeladas tras el cambio de Gobierno de 1969. Estas mismas informaciones señalan también que mientras el tema sea debatido por la Prensa, los proyectos asociacionistas, por la propia mecánica del sistema, se retrasarían.

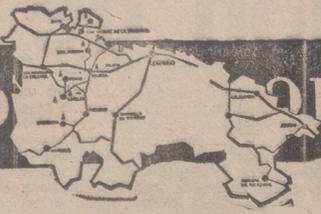
José Oneto, en «Diario de Navarra»

HIGIENIZAR LOS SUBURBIOS

Madrid es una de las capitales que junto a sus rascacielos, tiene un cinturón donde las deyecciones se tiran a la calle sin pavimentar y donde el agua hay que buscarla a veces a kilómetros de distancia. Nosotros estimamos que para resolver los problemas de una gran ciudad lo primero es eliminar las cosas malas. Mucho más que los pasos elevados, aparcamientos, fuentes y ornamentos, está el dotar a todos sus habitantes de vivienda.

José Félix, en «Ya»





ARNEDO

Las amas de casa en Extensión Agraria

ARNEDO (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).
A las cinco de la tarde del martes día 18 se les dio cita a las amas de casa en los locales de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos; y acudieron unas veinticinco, para estar en contacto directo con la agente de Economía Doméstica, señorita Yubero García, que ya dilimos, a los pocos días de llegar a nuestra ciudad, que está a cargo de dicha sección en la Agencia Comarcal de Extensión Agraria.
Más que hacer alarde de erudición, lo principal era darse a conocer con un motivo cual-

quiera, y esto fue, en presencia de las concurrentes, la realización de un trabajo manual al alcance de la inteligencia y habilidad femeninas.
El jefe de la Agencia pronunció unas breves palabras de introducción para justificar la llamada y presentó, al terminar, a la citada señorita, que a su vez hizo su autopersección, ofreciéndose en toda la amplitud de su cargo a todas las allí presentes y a las que no pudieron ir, por no ser hora conveniente, especificando con sencillez y amabilidad todas las facetas que abarca su cargo, encaminadas a hacer un hogar fe-

liz y acogedor, con la sonrisa de un esposo que admira las habilidades de su compañera y de sus hijas: desde un menú apetitoso sin hacer despilfarros hasta el pequeño detalle de artesanía casera que agrada la vista por su originalidad, ya que en la vida familiar hay que mezclar también, con lo material, algo de ilusión, que debe jugar un papel importante. También está capacitada para dar a las madres consejos e instrucciones sobre puericultura.
Después, la profesora pasó a la parte práctica. Se trató de hacer un cuadro con materia-

les de fácil adquisición, y a tal efecto sobre una mesa había todo lo necesario. Con la ayuda de una de las presentes, que prestó su colaboración, el cuadro en cuestión quedó terminado, resultando de una vistosidad maravillosa.
Hay que aclarar que no se trataba de pintar un cuadro, sino de enmarcar una estampa, que puede ser la de un calendario.
Más adelante se irán dando a conocer otras demostraciones de mayor interés e importancia.
Todas las asistentes quedaron gratamente impresionadas de la simpatía y amabilidad de la señorita Puri, que continuamente las invitaba a que le hicieran preguntas para resolver sus dudas de cualquier índole. Pero aunque entonces no se atreviesen, pues para hablar en público hace falta cierta costumbre, la señorita Yubero está a disposición de cualquiera que desee consultarle en las horas de oficina.
Lo que es un problema difícil de resolver es concretar una hora para próximas sesiones, conveniente para que la asistencia de damas sea lo más nutrida posible, abarcando todas las edades, ya que a todas pueden interesar estas enseñanzas.

(Foto Mur)



Un arnedano que triunfa

Nuestro antiguo corresponsal de Arnedo, Sebastián Solano, no ha perdido la noción de la noticia ni mucho menos se ha olvidado de NUEVA RIOJA. Por ello, cuando ha surgido una que interesa a nuestra provincia, y muy especialmente a Arnedo, nos ha mandado una pequeña crónica viajera, la ha escrito durante el viaje de Madrid a Barcelona y está sellada en Zaragoza, que a continuación transcribimos:

los que entregó las medallas a que se habían hecho acreedores, en un acto al que asistió acompañado del señor Fernández Julves, delegado nacional de la Juventud.
El acto fue televisado por las cámaras de TVE.

Como arnedano y paisano tengo que felicitar de todo corazón a don Florián Martínez, por el meritorio triunfo obtenido, felicitación que hacemos extensiva a sus padres, don Gaspar y señora, queridos vecinos y amigos nuestros.

Con gran satisfacción por nuestra parte, queremos difundir, por nuestro querido periódico NUEVA RIOJA, la noticia del gran triunfo obtenido por un ilustre arnedano, don Florián Martínez Fernández quien, desde hace 19 años viene regentando como director la Escuela de Formación Profesional, que bajo el patrocinio de la Casa Citroen, funciona en la ciudad de Vigo. La citada escuela, bajo la dirección de don Florián, gran técnico y pedagogo, ha conseguido varios premios en certámenes y concursos, uno de ellos internacional, celebrado en Bruselas hace dos años y otro más, nacional, en el presente año: el primer premio en electrónica conseguido por uno de sus alumnos.
Durante los días de mi estancia en Madrid, la casualidad me ha hecho coincidir con este ilustre arnedano que el día 19 fue recibido por el Jefe del Estado, quien recibió a los campeones nacionales del XXV Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana, a

FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.

Pone en conocimiento de sus abonados que, si el tiempo no impide la realización de los trabajos, mañana, domingo, y por necesidades del servicio, se suspenderá el suministro de fluido eléctrico en los siguientes lugares y horas que se indican:

- De 8 a 12 horas, en Alfaro, C. T. Carretera Logroño, Sillería Anoz, López Heredia.
- De 12 a 14 h., en Alfaro, C. T. Hospital.
- De 8 a 14 h., en Alfaro, C. T. Carretera Tudela.
- De 8 a 12 h., Distribuidora Igracer.

Pamplona, 21 abril 72.

DART CONTAINERLINE

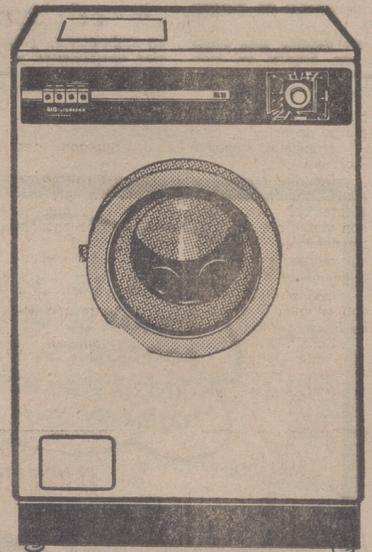
LINEA AL CANADA Y ESTADOS UNIDOS

ANUNCIA EL TRASLADO DE SUS OFICINAS Y NUEVO TELEFONO:

GRAN VIA 42-3^a BILBAO-11
TELEFONO: 4736 00 (8 líneas)
TELEX: 32287

Naviera J. Davila y Cia. S. A.

Más de 2 millones de hogares tienen



- VISTAFILTER (lava su ropa siempre con agua limpia)
- Bio-remojo. Bio-lavado
- Ciclo especial para lana con ritmo delicado
- Hasta 16 programas
- Dos niveles de agua

¡...YA PRECIOS EXCEPCIONALES!

DE VENTA EN

ALONSO T.V.

PRIMERAS MARCAS EN ELECTRODOMESTICOS
VARA DE REY - 22 LOGROÑO

Cuatro heridos (uno grave) en El Villar de Arnedo

Cuatro heridos, uno de ellos de gravedad, es el balance de un accidente ocurrido en la carretera de Zaragoza, km. 129.800, término municipal de El Villar de Arnedo.

En el citado lugar, el turismo B-829.581 que conducía Antonio Chesa Palacin, de 50 años, vecino de Barcelona, se salió de la calzada y cayó por un terraplén cuando intentaba adelantar al camión LO-0390-A.

El conductor del turismo resultó con heridas leves, así co-

mo sus acompañantes Fernando Márquez Sánchez, de 46 años, vecino de Barcelona y Alberto Tomás Guillén, de 35 años, vecino también de Barcelona.

El otro ocupante del turismo, Julio Seguí Muñoz, de 39 años, vecino de Barcelona, resultó con heridas de pronóstico grave, de las que fue atendido en la Policlínica de Calahorra, como sus compañeros, y quedó internado.

LA REVOLUCION INTELIGENTE!



2 CABEZAS

LA PRIMERA, PARA QUE NO HAGA FALTA UNA SEGUNDA PASADA.
LA SEGUNDA, PARA QUE UD. SE CONVENZA.

GRUPO SUNBEAM OSTER ROWENTA

SUNBEAM IBERICA S. A. P.º de Gracia, 83 - Tel. 215 94 00 Barcelona (8)



Sepa cómo son y qué le ofrecen los Austin 1300



COUNTRYMAN

4 PUERTAS

Venga a comprobar todas las ventajas de los Austin 1300 en

TAVESA

Carr. Burgos km. 2 LOGROÑO



HARO

El alcalde en la Jefatura de Carreteras

HARO. — (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

El Ayuntamiento ha concedido licencias de obras a don Valentín Terrazas García, don Vorigilio Fernández, don José Castillo Manrique, don Jaime Castillo López, don Ramón Vadillo Carrancho, viuda de don Jesús Asenjo y señora viuda e hijos de don Jorge Gómez Ranzuelo, e Hijos de don Cecilio Hermosilla Andino.

Han aprobado un informe del aparejador municipal, referente a la solicitud presentada por don José Angel Sanco Buruchaga, concesionario del merendero Tirondo, situado en el Ferial, sobre mejoras hechas en el mismo.

Trasladaron al inspector farmacéutico municipal don Juan Ramón Aguirre, un dictamen del aparejador municipal, relativo a la cloración de las aguas para abastecimiento público.

Han requerido a don Martín Ruiz Cacho, para que haga las obras necesarias que subsanen las filtraciones que se observan en la casa colindante número 19 de la calle San Bernardo, propiedad de don Sebastián Ruiz Urrecho.

Se encomendó al aparejador municipal, compruebe de dónde provienen las filtraciones de

aguas que inundan la bodega de la casa número 2 de la calle de la Vega, hecho denunciado por la señora viuda de don Angel Uriarte.

Acordaron que una carta de don Carlos Aguirre Hernando, presidente de la Peña Pelotazale Jarrera, en la que propone la organización de pruebas deportivas pelotazales, pase a informe de la Comisión de Educación, Festejos y Turismo.

Quedó enterado el Ayuntamiento de un comunicado del general presidente de la Junta Calificadora de Aspirantes a Destinos Civiles, relacionada con las plazas vacantes en la plantilla de la Guardia Municipal que el Ayuntamiento en cumplimiento de las disposiciones legales, había puesto a la disposición de aquella Junta.

Se designó una Comisión compuesta por don Adolfo Amigo Moreno, concejal delegado del cementerio, don José Pérez López, presidente de la Comisión de Fomento y Sanidad y don Jesús Álvarez, aparejador municipal, para que visiten el cementerio y vean la posibilidad de habilitar nuevos terrenos para la construcción de sepulturas.

Se determinó que se revise el contrato de construcción del nuevo edificio en donde se ins-

talará la nueva Plaza de Abastos, para concretar la fecha en que el constructor ha de hacer entrega de los locales al Ayuntamiento.

Acordaron se curse una eufónica felicitación a don Luis Medina, por la designación de asesor jurídico del Consejo del Reino, cargo para que el que ha sido nombrado recientemente por el Jefe del Estado.

Dio cuenta el alcalde-presidente de que, en cumplimiento de lo acordado por el Pleno de la Corporación, se trasladó a la Jefatura Provincial de Carreteras en donde sostuvo un interesantísimo cambio de impresiones con el jefe de este Departamento, del que solicitó datos y antecedentes sobre el anteproyecto de la nueva carretera autopista del Ebro, entre Zaragoza y Miranda de Ebro, en razón a la trascendencia que tal autopista puede reportar a los intereses de la ciudad, y que igualmente fueron remitidos los planos del anteproyecto citado, los cuales fueron puestos a la consideración del personal técnico municipal para un asesoramiento del caso a la población, citando posteriormente a una reunión a la Hermandad Sindical Comarcal de Labradores y Ganaderos y a la Delegación Sindical, que se celebró en el Ayuntamiento y en la que se trató de tan vitalísimo asunto

to y que más tarde, el Ayuntamiento ha confeccionado las alegaciones que consideró más acertadas, para la modificación del trazado y estación de peaje, siendo remitidas estas actuaciones, dentro del plazo legal, a la Jefatura Provincial de Obras Públicas, para que los reparos sean elevados a la superioridad, agregando que, con esto quedaba aclarado que el Ayuntamiento, desde el principio, había sentido la natural inquietud e interés por exponer lo que sea más conveniente para Haro, desvirtuando así, las tergiversaciones que se han dado a este asunto de la autopista, sobre la pasividad o desentendimiento de la Corporación Municipal.

Se hizo constar en acta, el agradecimiento de la Corporación al procurador en Cortes, don Carlos Bonet Hernando, por la gestión practicada en la Dirección General de Obras Hidráulicas, sobre la distribución de aguas y saneamiento de la población, pendiente de resolución.

Igualmente, se hizo constar en acta la satisfacción hacia el Ayuntamiento de San Asensio y vecindario, por las múltiples atenciones que recibieron en aquella localidad, donde se trasladó la Comisión de este Ayuntamiento, con motivo del concierto dado por la banda de música de nuestra ciudad y en la típica romería a la ermita de la Virgen de Davallito.

FABRICA DE ETIQUETAS
 * MATERIALES ADHESIVOS
 * PAPELES ENGOMADOS
 * ESTAMPACIONES EN ORO Y COLOR
TALLERES GRAFICOS
IMPRESA RIOJANA
 TELEFONO 21 10 85 LOGROÑO

PANTOGRAFISTA Y AJUSTADOR
 con experiencia, necesita empresa dedicada a la construcción de moldes de calzado. Servicio militar cumplido y preferentemente soltero.
 Dirigirse por escrito, con referencias, al número 7.894 EL SO, S. A. de Publicidad. Bergamin, 1-bis. PAMPLONA.

INDUSTRIAS DE LA PIEL, S. A.
INDUPISA
 Fábrica internacional de PELETERIA.
 Confección de lujo, a medida.
 Abierto los sábados todo el día.
 DURANTE EL MES DE ABRIL
PRECIOS FINAL TEMPORADA
 Carretera de Logroño núm. 40. BURGOS.
 Teléfonos 22 29 30 - 22 03 00 - 04 - 08.

CORTAR

CORTAR

CORTAR

MUEBLES CASTRO DISTINTOS
 Vara de Rey núm 23
 Todas las personas que presenten en «MUEBLES CASTRO» la colección completa de «D. FLORINDO», en fecha que anunciaremos, participarán en el sorteo de
UN TAQUILLON MUEBLE CAMA
 IGUAL AL QUE SORTEABAMOS EN EL PROGRAMA RADIOFONICO
 «EL QUE FUE A SEVILLA, PERDIO SU SILLA»
 SOLIDOS ECONOMICOS

hace esfuerzos por no tambalear visiblemente).
 ¡Largo de aquí!
 Monsieur Dupont.—¡No comprendo, don Florindo!
 Don Florindo.—¿No comprende? ¡Largo de aquí... significa que se marche! (En este momento aparecen doña Flora y Anita, que no son vistas por don Florindo, ya que se encuentran dando la espalda al lateral derecho).
 Monsieur Dupont.—Permitame que le explique, monsieur...
 Don Florindo.—(Tajante). ¡Fuera! (Indica con la mano la salida y se encuentra con doña Flora y Anita).
 Doña Flora.—(Rápida). ¡Don Florindo!
 Anita.—(Rápida). ¡Papá!
 Doña Flora.—¿Qué ocurre?
 Anita.—¿Qué tienes?

debo visitar con el dichoso whisky. ¿Acepta?
 Doña Flora.—(Pausa). A...
 Anita.—(Rápida). ¡Naturalmente que acepta. Doña Flora está dispuesta a lo que le digas, papá!
 Don Florindo.—¡Anita! A ti no te he preguntado nada.
 Doña Flora.—(Rápida). Pero ha respondido por mí: Acepto.
 Don Florindo.—De acuerdo: Siéntese. (Le indica el sofá. Se sientan los dos). Póngase cómoda. ¿Está usted cómoda?
 Doña Flora.—Comodísima.
 Don Florindo.—Entonces... ¡allá voy! (Le

56

1.851-1.971

MARRODAN y REZOLA, S. A.
 FERRETERIA - ELECTRODOMESTICOS
 ARTICULOS DE REGALO
 ALMACEN DE HIERROS
 M. VILLANUEVA, 11 (Espolón). TELF. 21-11-06. LOGROÑO.

Don Florindo.—(Aduciéndose de la situación. Intenta despistar la borrachera, pero se le nota). ¡Nada! No me ocurre nada. Ocurra que «meslé» Dupont tiene que marcharse.
 Doña Flora.—(Quiere suavizar la situación). ¿Y que tal la clase; ha sido usted un alumno aplicado?
 Don Florindo.—¡Güi! Pero si quiere un ejemplo práctico, no tengo ningún inconveniente en dárselo. Ahora bien; usted debe prestarse a ser una señora que se encuentra en una sala de fiestas, lugar que, según don Antonio,

coge la mano, se la besa, pero no la suelta). «Madame, madame». (Como haciendo memoria). No me quite el «chapó» porque no llevo sombrero. Si mi negocio resulta bien llevaré «la servieta» de documentos llena de billetes de mil para que nos los gastemos los dos. (Pausa). «Madame, madame», tiene usted una «tête» que es la «móntré». Ahora mismo se va a tomar un whisky conmigo. ¡Y no me diga que no; dígame que «güi»!

(Continuará)



FERNANDO ASENSIO
 Escribe:
«DON FLORINDO»
 COMEDIA DE HUMOR EN TRES ACTOS
 Personajes:
 D. Florindo · Doña Flora · Anita · Enrique · Monsieur Dupont

Fascículo
 Núm. 14
 22-4-1972



SANEAMIENTOS IRURAK, S. L.
 MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION
 MODELOS EXCLUSIVOS DE IMPORTACION
 FONTANERIA
 Visite su grandiosa exposición en JORGE VIGON, 28 LOGROÑO
 Teléfono 22-03-56

«D. FLORINDO»

ACTO SEGUNDO

Don Florindo.—(Comienza a sentir los efectos del whisky. Como si lo supiera). Pues... pues no lo sé, «meslé». (Pausa). ¿Otro whisky?
 Monsieur Dupont.—Más, no. Muchas gracias. Muy amable.

Don Florindo.—Yo sí. (Se sirve medio vaso y bebe un buen trago. Parece que su gran problema encuentra un sosiego en el whisky).



BODAS BANQUETES CONVENCIONES
 EN EL SINGULAR MARCO DE SALA DOLAR
COCINERO PROPIO
 SOLICITE PRESUPUESTOS



ALFARO

Curso del PPO sobre el automóvil

ALFARO: — (De nuestro corresponsal, Samuel Calvo). Siguiendo en la misma tónica marcada desde hace ya mucho tiempo el PPO anuncia un nuevo curso de formación acelerada para todos aquellos alfareros que deseen adquirir más destreza en el desempeño de su profesión.

Esta vez le toca al automóvil ser protagonista del curso en cuestión. Ya aparecen por muchos lugares céntricos los carteles anunciadores y en ellos la fecha de comienzo que será el próximo día 24 del mes en curso. También se estima que el número de plazas será de 12

y que, por lo tanto, urge a todos los interesados en este curso de divulgación acudir a las oficinas, también en los citados pasquines anunciadas, para solicitar esa inscripción y tomar parte en el desarrollo del curso. Estas son las oficinas del Ayuntamiento CNS y GOCASA.

A lo largo del curso se desarrollarán los temas con clases teóricas y prácticas tan elementales como necesarias para todo automovilista como son los de una simple avería, un pinchazo, recambio de ruedas y de válvulas, etc.

A todos, pues, interesa el

Seminario, que durará un mes y que precisamente por lo limitado de sus plazas requiere una presteza en solicitarlas.

Una vez comenzado, informaremos de su desarrollo.

UNA NUEVA CONFERENCIA EN EL CICLO DE ORIENTACION UNIVERSITARIA

Según dábamos cuenta en días pasados, los cursos superiores del Instituto Técnico de Enseñanza Médica «Gonzalo de Berceo» de Alfaro han organizado un ciclo de conferencias en busca de un porvenir a nivel universitario. Pues bien, el pasado lunes, 17 de abril, co-

respondió a don José Joaquín Martínez Herrán, juez municipal de Logroño disertar sobre los principios fundamentales y más atractivos de la carrera de Derecho.

Con pleno conocimiento de causa expuso, claramente, las salidas o ramas de la carrera judicial (abogados, jueces, diplomáticos), extendiéndose a considerar los diversos matices de cada una de las asignaturas de todo el que escoja la carrera de las Leyes. Haciendo, por último hincapié en las condiciones que ha de reunir todo licenciado en Derecho.

Acabó con un abierto coloquio entre conferenciante y alumnos que se prolongó durante bastante tiempo.

Todos salieron del aula entusiasmados ante lo interesante de la exposición. Ya lo dijimos y no queremos dejar pasar la ocasión sin hacerlo otra vez, que nos llena de satisfacción este afán de superación de nuestros alumnos y su colaboración en todo lo que sea amplitud de horizontes de cultura e información ante una vida bastante confusa para nuestros jóvenes estudiantes. El porvenir es duro y de ellos depende, en gran parte, la salud y bienestar de nuestra vida social. Todos los esfuerzos serán pocos en pos de esa integral formación de nuestros hijos.

SANTO DOMINGO

Charla-coloquio de la Escuela de Padres

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.—(De nuestro corresponsal, Jesús Angulo Díaz).

Con lleno hasta la bandera, como dirían los taurómacos, tuvo lugar en nuestro «Cine Avenida» una charla-coloquio a cargo del ponente don José Antonio Munitis, de la Escuela para Padres de Vitoria. El tema desarrollado fue: «La influencia del ambiente familiar en la educación de los hijos». Interesantísima resultó esta charla de asunto tan importante, prolongándose el acto a más de dos horas y media, que fueron aprovechadas con avidez por el auditorio.

DONATIVO ANONIMO

En nombre de la Cofradía del Santo damos las gracias desde estas columnas al silencioso donante de 25.000 pesetas que ha puesto a disposición de la citada Cofradía, sin duda alguna para sufragar parte de los gastos que les origina la reparación de la Casa del Santo; de la que hemos de dar cuenta en otra ocasión.

LABRADORES A LA FERIA INTERNACIONAL DE LA MAQUINARIA AGRICOLA

El pasado domingo, en viaje organizado y costeado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y

Rioja se desplazaron a Zaragoza en dos autobuses de la empresa López, agricultores de este partido, con el fin de visitar la Feria Internacional de la Maquinaria Agrícola, donde apreciarán con gran entusiasmo los más recientes adelantos de la industria nacional y extranjera. Están llevando a cabo para la modernización y mecanización del agrario, regresando todos ellos altamente complacidos de las atenciones y constante preocupación que la citada institución tiene para los agricultores riojanos.

HOY, DIA 22

FIESTA DEL LIBRO!!

LIBRERIA GENERAL SANTOS OCHOA

SAGASTA, 3.

CONMEMORANDO EL AÑO INTERNACIONAL DEL LIBRO, 10% DE DESCUENTO EN TODAS SUS COMPRAS DE LIBROS.

CORTAR

CORTAR

CORTAR

Los efectos de la bebida se notan progresivamente. (Sopla). Este «Caballo Negro» parece un pura sangre.

Monsieur Dupont.—Chapó, significa sombrero.

Don Florindo.—¡Vaya! ¡Quién lo diría! De todas las maneras, ya lo hacen ustedes difícil en Francia. No se me olvidará. «Chapó»... sombrero.

Monsieur Dupont.—Escuche: ¿Qué traducción al castellano tiene la tête?

Don Florindo.—(Bebiendo un trago corto, cuyos efectos aumentan). Eso sí que lo sé, palabra. Lo sé desde pequeño. Como en aquellos tiempos no se usaba pelación...

Monsieur Dupont.—Se equivoca, monsieur. La tête es la cabeza.

Don Florindo.—(Contento por el whisky).

Monsieur Dupont.—No comprendo, monsieur.

Don Florindo.—Yo tampoco comprendo las suyas; ¡pero como lo manda don Antonio...!

Monsieur Dupont.—Repita: Serviette.

Don Florindo.—«Serviete».

Monsieur Dupont.—¿Qué traducción al castellano es?

Don Florindo.—Lo único que puedo decirle es que sirve para limpiarse los labios cuando se está comiendo. Las hay de colores, de cuadrados... en fin; servilletas las hay de muchas clases.

Monsieur Dupont.—Es usted imposible. Me sorprende su buen humor, monsieur. (Pausa). Serviette significa cartera. Son palabras que usará comúnmente.



LOS AUTOMOVILES ANTIGUOS... ..TRAEN NUEVOS MODELOS:

AUTO ESCUELAS IBAÑEZ

IMPONEN MODERNOS SISTEMAS DE ENSEÑANZA

SU CARNET DE CONDUCIR... EN AUTO ESCUELAS IBAÑEZ

PÉREZ GALDOS NUM. 11. SAN FERNANDO NUM. 68.

LOGROÑO NAJERA

TELÉFONO 22-36-88 TELEFONO 343

uno a empeñar el reloj lo lleva a «le montre de piedad».

Monsieur Dupont.—¿Se atrave usted a darme...?

Don Florindo.—(Cortando) ¿Otro whisky? No faltaba más. Ahora mismo.

Monsieur Dupont.—Dé ninguna manera, monsieur; no insista.

Don Florindo.—Está bien; yo acepto. (Bebe el resto y se sirve de nuevo). Le entendí que sí me atrevía a darle...

Monsieur Dupont.—(Corta). El sí. Que si se atrevía a darme el sí, monsieur.

Don Florindo.—(Después de mirarle fija-

da le pondré un ejemplo. Su esposa es...»

Don Florindo.—(Corta rápido). Fue «mésié»; fue. De manera que vamos a dejarla tranquila.

Monsieur Dupont.—No obstante y con todo respeto, su esposa fue una madame.

Don Florindo.—(Sopla. Pausa. Para sí). Sérenate, Florindo, que te conozco. (Mira hacia arriba). Manuela; No sé qué significa en español «madame»; ya sabes que no he salido de vender sardinas en aceite; pero me parece

54

¡Pero qué chiflotero es usted!!

Monsieur Dupont.—Su amabilidad me entusiasma. Recuerde: La tête es la cabeza.

Don Florindo.—Comprendido. (Pausa). ¿Quiere saber una cosa? (Borracho, aunque sin perder el control). Es usted un «mésié» la mar de simpático.

Monsieur Dupont.—No soy digno de escuchar palabras tan cariñosas.

Don Florindo.—No serán las primeras, ni las últimas. ¡Tendrá que escuchar cada palabra...! que ya, ya.

Don Florindo.—Sí. La cartera es imprescindible en los «cabaretes».

Monsieur Dupont.—Escuche: Le montre.

Don Florindo.—¿Y qué quiere decir «le montre»? porque no me voy a pasar la tarde adivinando.

Monsieur Dupont.—Le montre es el reloj de pulsera.

Don Florindo.—¡Claro! Por eso cuando va

PARQUETS MOQUETAS

zapata

ALTA DECORACION

“LA BOUTIQUE DEL HOGAR MODERNO”

Exposición y venta: Sain Antón, 23. Teléfono 21-39-09

Distribuidor y colaborador de: Sintasol · Ceflex · Flexol · Sintamur

Muebles

FERTO

FABRICACION PROPIA

MAS DE MAS DE MAS DE 300

TRESILLOS SALAS DE ESTAR DORMITORIOS

ELIJA SIEMPRE M A S NUMERO DE MODELOS

General Franco, 67.

Sagasta, 17.

mente). Este «Caballo Negro»... es un poco cabezón.

Monsieur Dupont.—Pregunto, ¿que si sabe usted decir en francés sí?

Don Florindo.—¡Vamos! (Borracho, pero controlándose). Estaba pensando que había bebido mucho. Ahora veo que no.

Monsieur Dupont.—Se escuché «oui» y se pronunció así.

Don Florindo.—¡Gui, con qué de huevot!

Monsieur Dupont.—¡Pero monsieur! (Pausa). Supongo que tendrá que hablar con señoras y señoritas.

Don Florindo.—«Gui» (Se ríe). Tiene gracia esto del «gui». (Se ríe).

Monsieur Dupont.—Para que me compren-

que este «mésié» se la está buscando... y se la va a encontrar. (A monsieur Dupont. Serio, aguantando la borrachera). ¿Con que mi esposa fue una madame?

Monsieur Dupont.—Oui, monsieur; su esposa fue una madame, como la esposa de don Antonio, que también lo es.

Don Florindo.—La esposa de don Antonio puede ser lo que quiera; pero mi Manuela...

Monsieur Dupont.—(Corta). Oui, monsieur. Y su hija de usted es una... (despacio y pronunciando en castellano tal y como está escrito) mademoiselle; o sea es una... (en corrección francés) mademoiselle.

Don Florindo.—(Pausa prolongada mirándole fijamente. A pesar de poder controlarse,

libros

BARTOLOME CARRANZA

El hombre y la obra objeto del proceso más famoso de la Inquisición española

Edición crítica y estudio histórico por J. L. Tellechea

LIBRO CONMEMORATIVO DEL AÑO INTERNACIONAL DEL LIBRO



BAC Mayor

LIBRO CONMEMORATIVO DEL AÑO INTERNACIONAL DEL LIBRO

El «Año Internacional del Libro» está teniendo cierta resonancia editorial. Al menos, ca-

da empresa se ha preocupado de colocar a alguno de los volúmenes presentados durante

lo que va de año la faja que reza «Libro conmemorativo del Año Internacional del Libro».

LEO POLLMANN

LA "NUEVA NOVELA" EN FRANCIA Y EN IBEROAMÉRICA

TRADUCCIÓN ESPAÑOLA DE BRUNA LINARES

No abundan los estudios de conjunto sobre la novelística de estos últimos años en Europa y América. Análisis parciales a nivel de crítica periodística o de filología especializada no pueden ser utilizados más que de un modo también parcial. Probablemente resulta difícil, incluso imposible, evitar el oscurecimiento que provoca lo cercano. Pero hay que intentar por todos los medios. Necesitamos, en lo literario, tener un punto de apoyo, sintetizar corrientes diversas, sistematizar la riqueza creadora. Y esto lo que supone el trabajo de Leo Pollmann, romanista germano de reconocida capacidad, especializado además en análisis estructural. Pollmann ha visto perfectamente la importancia excepcional de la novela hispanoamericana de los últimos años. Y la ha relacionado con el movimiento francés del «nouveau roman», sopesando analogías y diferencias, y buscando el trasfondo sociológico de las mismas. Si es verdad que el «nouveau roman» ha desatado un aluvión de estudios, incluso en mente y manos de los novelistas incardinados en la escuela, no ocurre otro tanto con el brote hispanoamericano. Por ello, acaso, el libro de Pollmann tiene para nosotros singular interés. Su análisis se detiene en 1967 —la obra se editó en lengua alemana el año

1968—, pero ello no es óbice para que entren en sus capítulos «Cien años de soledad», «Rayuela», «La ciudad y los perros» y «La casa verde», «Sobre héroes y tumbas», «Pedro Páramo» y «El siglo de las luces». Prácticamente, todo el material más rico de los novelistas del nuevo continente que escriben español. Porque si el «boom» sudamericano llega a España a partir del 65 ó 66, en la propia América los escritores venían produciendo con calidad y altura excepcionales desde finales de los años 40. El libro de Leo Pollmann editado por Grédos en su «Biblioteca Románica hispánica», tiene, a nuestro entender, dos aspectos de sumo interés para el aficionado. En primer lugar, los capítulos iniciales en que se resume la revolución novelística operada en los años 20 y 30 en Europa y América. La revolución que comienza con Proust y Joyce, y continúa después con John Dos Passos, William Faulkner, Virginia Woolf y Robert Musil. Pollmann marca la importancia que tiene para Iberoamérica el mundo novelístico norteamericano, concretamente a través de la obra de Faulkner y Dos Passos; sin olvidar por ello el posible impacto del «Ulyses», de James Joyce. Por otra parte, Pollmann aprovecha la oportunidad para exponer sus ideas sobre el con-

cepto de novela y sus diferencias con la epopeya; de la que es una rama desgojada, que sólo adquiere categoría universal y excelencia bastante cuando, precisamente, intenta superar los condicionamientos que la obligaron a ser sólo novela para tratar de volver a ser epopeya. Pero el mundo moderno, desde Cervantes, impide radicalmente la existencia de la epopeya. Porque la epopeya exige equilibrio, sistema inamovible, jerarquización sin fisuras. Algo que estaba enraizado en el feudalismo medieval, pero que ya no puede alentar en el caos vital del hoy. Y ese es el intento, en efecto, según Pollmann, de las grandes novelas revolucionarias estilísticamente. Poner orden en el caos pintando el mismo caos. Superar la destrucción interior dando cuenta estructural y léxicamente de esa destrucción. El «Ulyses», es en este sentido, la primera novela decididamente actual, la que barre todos los convencionalismos de los modos realistas de novelar, porque se ha descubierto en el espíritu de Joyce que la irrealidad del realismo es mucho mayor que cualquier brote imaginativo fantástico. Porque el mundo real, como el del Ulyses, no tiene medida, ni sentido, ni estructura convencional. Es, radicalmente, caos. Y cómo caos hay que describirlo y llevarlo

hacia el alma del lector. De este módulo creador de los novelistas que surte en los años 20 saldrán, como excrecencias posteriores, después de un baño de «existencialismo», las dos grandes escuelas de hoy en el terreno de la narrativa: la «nueva novela» francesa que va desde Marguerite Duras hasta Robert Pinget o Claude Simon, sin olvidar a Samuel Beckett; y la «nueva novela» hispanoamericana, cuyo primer representante «avant la lettre» es Miguel Ángel Asturias en su gran obra primigenia «El señor presidente». La diferencia fundamental entre el camino francés y el camino hispanoamericano radica, de una parte, en la tradición francesa literaria y filosófica, de otra en las características sociales y humanas del mundo telúrico americano. Mientras los franceses buscan en el experimento formal un soporte básico para sus obras de creación, e intentan apresar fenomenológicamente la realidad del mundo circundante, tras las elucubraciones sartrianas de «El ser y la nada», los americanos buscan en el mundo mágico que les avasalla todavía y les domina, y son partidarios de la «novela abierta», de la gran epopeya cíclica y total, que explique ese inmenso continente que forma parte de su corazón

Escribe: Manuel de las Rivas

Bartolomé Carranza: La BAC edita el catecismo cristiano que le costó al arzobispo de Toledo un proceso inquisitorial y diecisiete años de cárcel

Sospechamos que, de no existir tal conmemoración, el libro correspondiente hubiera aparecido lo mismo, aunque sin faja. No obstante, queríamos hacernos la ilusión de que el influjo se ha dejado notar, si quiera sea en la estética de las presentaciones, o tal vez en la búsqueda específica de algún texto original y digno de ser conocido.

Por lo que respecta a la Biblioteca de Autores Cristianos, la BAC, podemos asegurar que ha celebrado con largueza los actos conmemorativos. Inaugura una colección en su fondo editorial, la «serie maior», que se destina a «documentos y estudios monográficos de difusión restringida y presentación tipográfica especial». Tales obras, añade la presentación de dicha serie, «serán rigurosamente seleccionadas».

El primer número de la colección responde, sin duda, a las exigencias y condiciones antes expuestas. Se trata del «Catecismo cristiano», de Bartolomé Carranza, arzobispo de la sede primada de Toledo, que se editó por vez primera, y única hasta el momento, el año 1558 en la ciudad de Amberes, por el impresor Martín Nucio. El libro estaba dedicado al Serenísimo Rey de España, don Felipe Nuestro Señor, y fue impreso con el correspondiente privilegio real. El objetivo de su publicación, según el propio fray Bartolomé Carranza de Miranda expone en la introducción es «poner por texto el Catecismo que tiene la Iglesia desde su fundación, ordenado por el Espíritu Santo y promulgado por los Apóstoles, y declararlo para el pueblo en lo necesario que ellos han de saber de su profesión; y tomar la declaración de la misma Escritura Santa y de los Padres antiguos, como ellos en su tiempo solían enseñar a los que tomaban esta profesión de cristianos, y sacar las malas hierbas que los herejes de este tiempo han sembrado, señalando en cada lugar las malas y poniendo las buenas».

A pesar de este claro y concreto objetivo, el Catecismo cristiano de fray Bartolomé Carranza fue la base del más famoso proceso inquisitorial de la Iglesia española. Proceso

que le costó la libertad al arzobispo de la sede primada, que duró la friolera de 17 años, que obligó a la intervención directa de Roma, y que no sería sentenciado hasta el 14 de abril de 1576, menos de veinte días antes de la muerte de Carranza, que tuvo lugar en Roma el 2 de mayo del mismo año. Proceso que ha sido discutido, polemizado, exorcizado, debatido y utilizado de punta de lanza, sin que, por otra parte, los polemizadores se hubieran molestado en conocerlo a fondo. Tal vez el primer analista parcial de los veintitantos volúmenes archivados en la Real Academia de la Historia fue don Marcelino Menéndez y Pelayo, para su «Historia de los heterodoxos». Pero don Marcelino no quiso o no pudo llegar al meollo del problema. Se han repetido posteriormente sus opiniones sin intentar seriamente la revisión documental. Hasta que José Ignacio Tellechea Idigoras, catedrático hoy de Historia Eclesiástica en la Pontificia de Salamanca, se encontró en sus años jóvenes de estudiante en Roma con esa insosdable mina del «Proceso Carranza». La pasión, el entusiasmo sin límites que durante 20 años ha puesto Tellechea en el estudio exhaustivo del proceso han revolucionado definitivamente los anales carranzianos. Desde 1954, son ya 55 los artículos y monografías editados por el erudito que nos ocupa. Y es nuevamente José Ignacio Tellechea quien ha preparado la edición del Catecismo, la ha prologado extensamente —con una síntesis de la vida y obra del arzobispo que supone las cien primeras páginas de la edición— y la ha compulsado críticamente, en labor minuciosa y paciente, con el manuscrito original; conservado para fealdad de escrupulosos entre las actas del proceso.

Acaso al lector profano le interese más que el «Catecismo Cristiano» en sí, la figura misteriosa y trágica del prelado navarro, punto clave de un momento clave en la historia re-

ligiosa no sólo española, sino europea. Como afirma Tellechea y corrobora con numerosas pruebas, la paradoja es algo normal, casi tópico, en el caso Carranza. Porque el dominico elevado por instigación directa de Felipe II a la sede primada de España fue uno de los teólogos eminentes de la primera fase del Concilio de Trento, defensor a ultranza en aquella ocasión de las obligaciones episcopales; de residencia, predicación y vida modélica y ejemplar para sus súbditos. Y fue asimismo Carranza el que acompañó al Rey Prudente a Inglaterra, tras el matrimonio del monarca con María Tudor, y el que dirigió la reforma católica en el país sajón, soliviantado tras el reinado de Enrique VIII, y el cisma anglicano. En aquellos años, fray Bartolomé Carranza recibió el seudónimo de «el fraile negro» y suscitó el rencor, la animadversión de los grupos herejes de Gran Bretaña, por su intolerancia a la desarrollada en India, su dureza y su postura intransigente en el problema religioso. Desde Inglaterra, por orden del mismo rey, partió hacia Flandes, donde también bulla el luteranismo con fuerza incontenible. La labor en los Países Bajos fue de análoga glorieta. Y entre Inglaterra y Flandes fue preparado el Catecismo, para desvirtuar las opiniones heréticas y combatir el peligro protestante.

¿Cómo fue posible, en tales y tantas circunstancias, que la obra de fray Bartolomé fuera acusada de herética, nada menos que por el teólogo de su misma orden fray Melchor Cano? ¿Cómo es posible que, precisamente a raíz de ésta y otras acusaciones, el arzobispo primado de la sede toledana fuera apresado por la Inquisición, y que este proceso se prolongara con defensas y contra-replicas, con oscuras maquinaciones y difíciles diplomacias hasta dar con los huesos de fray Bartolomé en la capital del cristianismo, llamado por el Papa junto con las actas

completas del procedimiento inquisitorial? ¿Y cómo es posible que, entretanto, el Concilio de Trento en la sesión última, a la que ya no pudo asistir Carranza, aprobara por boca y pluma de un grupo de teólogos eminentes de diversas naciones, la misma obra que le costaba el proceso a su autor, considerándola plenamente ortodoxa? ¿Y cómo es posible que el día de la muerte de Carranza, las gentes de Roma le saludaran y vitorearan, ya cadáver, como a un Santo, en una conmoción histórica que ha marcado el honor de ser narrada por los cronistas de la Ciudad Eterna, llegando a guardarse trozos del hábito como reliquias o acercando objetos piadosos al catafalco para que fueran pasados por el cuerpo del prelado? Casi todo es increíble, sorprendente y paradójico en la figura y la obra de fray Bartolomé. Por eso la edición del Catecismo prologada por José Ignacio Tellechea Idigoras nos parece que tiene un interés extraordinario. Son dos volúmenes de tamaño considerable, en cuyas entrañas teológicas no vamos a entrar ni siquiera de pasada. ¿Recuerdan ustedes el escándalo del Catecismo holandés, libro asimismo polémico en el momento postconciliar? También el catecismo carranziano suscitó en su época un movimiento de signo contradictorio, también sirvió de arma arrojadiza, también fue piedra de escándalo para algunos. Al cabo de casi cuatrocientos años la figura de Carranza se puede contemplar a una luz distinta, a una luz más objetiva, más equilibrada. Y para el interesado en nuestro pasado, incluso para el interesado en nuestro presente, porque siempre el pasado es lección de presente, la publicación del «Catecismo Cristiano» editado en Amberes en 1558, prohibido por la Inquisición, y más tarde por el Papa Gregorio XII, resulta una de las aventuras sugestivas de la empresa editorial española en el Año Internacional del Libro.



CONSEJO DE MINISTROS

La economía española, en proceso de fuerte expansión

MADRID, 21 (Pyresa). — Que el volumen del alza de precios no pase del tres por ciento anual es el propósito del Gobierno, según informó esta noche el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en la ampliación de la referencia del Consejo de Ministros celebrado hoy en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia del Jefe del Estado, y en respuesta a una pregunta que le formuló un informador, en relación con el informe sobre la coyuntura económica presentado al Consejo por el ministro y Comisario del Plan de Desarrollo.

El señor Sánchez Bella dio cuenta de los varios nombramientos acordados por el Consejo de Ministros, y respecto a los relativos al Ministerio de Asuntos Exteriores, los calificó de "reajuste de personal, del que saldrá beneficiado el Ministerio". Los nuevos cargos son los siguientes: director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, el vicealmirante don Ignacio Martel Vinierra, marqués de San Fernando; director general de Relaciones Culturales, don José Luis Mesía y Jiménez; embajador de España en Bruselas, don Ángel Sanz Briz, y embajador de España en La Haya, don Ramón Sedó Gómez.

El ministro de Información y Turismo destacó, como punto central del Consejo de Ministros, el citado análisis sobre la coyuntura económica, del que ofreció a los informadores el siguiente resumen:

"El ministro comisario del Plan de Desarrollo hizo un amplio informe al Consejo con el análisis de la coyuntura económica durante el primer trimestre del año.

La evolución de la actividad económica durante los primeros meses de 1972, tal como se

deduce de los últimos indicadores de coyuntura disponibles, permite apreciar la existencia de síntomas importantes de recuperación. Prácticamente todos los indicadores corroboran esta apreciación de que la economía ha cambiado de tendencia, adentrándose decididamente en una nueva fase de expansión.

Durante los primeros meses de 1972, el índice de producción industrial ha aumentado a un ritmo superior al 17 por ciento respecto de los mismos meses del año anterior, acelerándose así el alza que se inició en dicho índice en noviembre de 1971, y que permite afirmar la existencia de un firme proceso de recuperación en la producción del sector.

Las expectativas de los empresarios sobre la tendencia de la producción son francamente optimistas en los tres primeros meses de 1972, lo que significa el final de la incertidumbre dominante en el año anterior, que fue causante en gran parte de la baja pulsación de la actividad industrial.

El nivel actual de reservas permite cubrir las compras al exterior de ocho meses y medio, en tanto que las reservas existentes en 31 de marzo del año pasado sólo cubrían cinco meses de importaciones.

En términos generales, la evolución de los precios ha registrado una desaceleración en su ritmo de crecimiento desde comienzos del año 1972.

El índice del coste de la vida, tras experimentar un leve aumento durante el mes de enero, disminuyó en febrero hasta situarse a un nivel idéntico al correspondiente a diciembre de 1971, aumentando de nuevo en marzo en un 0,98 por ciento.

En definitiva, a lo largo del trimestre y debido fundamentalmente a factores estacionales

el alza del coste de la vida ha sido del 0,98 por ciento, muy inferior al del mismo trimestre del año anterior (2,06), en inferior también al crecimiento medio registrado en el primer trimestre de la última década (1,3 por ciento).

Todo hace pensar, pues, que en la actualidad, la economía española se encuentra claramente inserta en un proceso de fuerte expansión, tras el cambio de tendencia registrado a finales de 1971.

Por el lado de la oferta, la producción industrial está creciendo a ritmos elevados, como se deduce de la evolución reciente de su índice. Además la probable evolución de los próximos meses se espera tenga la misma tónica, de acuerdo con las últimas encuestas de coyuntura industrial. En lo relativo a la producción agraria, aunque no puede emitirse un pronóstico en este momento, dada la época del año en que nos encontramos, las perspectivas son francamente optimistas.

Las favorables perspectivas de la oferta a que se acaba de hacer referencia tienen su origen en una creciente pulsación de la demanda.

El crecimiento acelerado de las importaciones durante los dos primeros meses de 1972, las azas de salarios logrados en los últimos meses el carácter expansivo del sector público, tanto en sus gastos corrientes como de inversiones, y los aumentos registrados recientemente en las carteras de pedidos, especialmente de bienes de inversión, revelan la existencia de unas perspectivas de la demanda interior.

Por su parte, el ritmo de aumento de las exportaciones a superiores niveles del año anterior, constituye un elemento adicional que, a diferencia de los ocurrido en los años 1970

y 1971, complementará la fuerte presión que la demanda interior ejercerá sobre la capacidad productiva.

Este proceso expansivo en marcha cuenta para su continuación con el respaldo de una serie de factores coadyuvantes cuya evolución es altamente positiva. En primer lugar, dado el nivel existente de reservas de divisas, no se plantearán problemas a la expansión como consecuencia de la previsible evolución de la balanza de pagos. En segundo lugar, el proceso expansivo no hallará dificultades de financiación, ya que el sistema financiero dispone de recursos más que suficientes para satisfacer las necesidades de dicho proceso. Finalmente, queda todavía un cierto margen de capacidad productiva inutilizada; además, una vez alcanzados los niveles de producción que se consideran normales, es de prever que el proceso de inversión en marcha se vea acelerado, en buena parte como resultado de las medidas de política económica adoptadas a finales del pasado año, cuya eficacia aumentará con la mejora de las expectativas empresariales.

No obstante las favorables perspectivas de la economía española en el momento presente, existen dentro de ella ciertos aspectos que conviene vigilar atentamente, especialmente en lo relativo a los precios.

Si bien en el primer trimestre en su conjunto la evolución del coste de la vida no ha rebasado el límite de la tolerancia establecida en el Plan, el alza del mes de marzo ha sido considerable. Se están haciendo esfuerzos para procurar frenar este aumento, estableciendo al efecto concierto con los sectores productivos que tienen una mayor incidencia en la

cesta de la compra, mejorando la comercialización de los productos alimenticios y aprovechando como factor de contención de precios los efectos de disminución de costes derivados de la plena utilización de la capacidad productiva, consecuencia del nuevo proceso de expansión que caracteriza a la presente coyuntura.

Previamente, el señor Sánchez Bella informó sobre otros varios asuntos acordados por el Consejo de Ministros en su reunión de hoy y relativos a los restantes Departamentos.

A propuesta del Ministerio de Obras Públicas, el Consejo prestó su conformidad a expedientes que suponen una inversión total de 1.900 millones de pesetas.

El Consejo de Ministros, a propuesta de los de Hacienda y Trabajo y previo informe de la Organización Sindical, aprobó un decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se ordenan las inversiones de la Seguridad Social. En el decreto se recogen las conclusiones del Congreso Nacional de Mutualismo Laboral, celebrado en mayo del pasado año, y se establece un reajuste de los distintos tipos de inversiones, orientado a procurar un incremento de los porcentajes con destino a realizaciones sociales.

El ministro de Trabajo presentó al Consejo un informe sobre los problemas que plantea el empleo de los trabajadores jóvenes. En este informe se analiza la situación del empleo juvenil en España, con especial atención a dos problemas fundamentales: la orientación profesional y la edad de incorporación al trabajo.

También se presentaron otros informes por distintos ministros.

CORTES ESPAÑOLAS

Restan sólo la aprobación de las disposiciones transitoria y adicional para el dictamen del proyecto del III Plan de Desarrollo

MADRID, 21. (Pyresa). — Para el dictamen final del proyecto de Ley del III Plan de Desarrollo restan tan sólo de aprobación sendas disposiciones transitoria y adicional. En la sesión de hoy se aprobaron ocho disposiciones finales, antes de que se suspendiera la sesión a las ocho de la tarde.

Don Rafael Díaz Llanos, a continuación, presentó una enmienda «in voce», tendente a reconocer el propósito de una mayor integración con la Comunidad Económica Europea.

Ponencia y Comisión acogieron la propuesta de don Rafael Díaz Llanos, que pasa a incorporarse como disposición final quinta. Su texto es el siguiente:

«Una paulatina incorporación a la Comunidad Económica Europea constituye criterio básico a tener en cuenta en la política de desarrollo, en armonía con los intereses de la economía nacional».

El resto de las disposiciones finales comprenden distintas previsiones legislativas a lo largo del período de vigencia del III Plan de Desarrollo. Concretamente, estas previsiones son las siguientes: En el plazo de dos años, el Gobierno enviará a las Cortes los siguientes proyectos de ley: Sobre régimen jurídico de los órganos autónomos del Estado, aprobación sobre estatuto de la empresa pública y sobre planes nacionales de vías provinciales y de electrificación rural. En el plazo de un año, el Gobierno aprobará un plan energético nacional para la mejor

utilización de los diferentes cursos y para garantizar el suministro de energía al país, en las modalidades que requieren los distintos sectores y en las condiciones más adecuadas de calidad y precio. En el plazo de un año, el Gobierno remitirá a las Cortes una nueva Ley de Administración y Contabilidad de la Hacienda Pública. En el mismo plazo someterá a las Cortes un proyecto de ley sobre regulación de agrupaciones de productores agrarios para la comercialización de sus productos y explotaciones agrarias. Finalmente, en dos disposiciones finales se determina que durante el período de vigencia del III Plan de Desarrollo el Gobierno someterá a las Cortes dos proyectos de ley sobre actualización de la normativa vigente sobre arrendamientos rústicos y otro sobre regulación del seguro obligatorio de producciones agropecuarias.

En la última de las disposiciones finales se establece que si al primero de enero de 1976 no estuviese aprobado el IV Plan se entenderá automáticamente prorrogado el III.

A continuación, la presidencia concedió la palabra a los enmendantes que habían propuesto la adición de disposiciones finales nuevas.

Antes de que respondiera la ponencia, el presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales, don Joaquín Bau, suspendió las deliberaciones, anunciando su reanudación para el próximo martes, a las cinco de la tarde.

González de la Mora, a Londres

MADRID, 21. (Pyresa). — A las cinco y cuarto de esta tarde salió del aeropuerto de Madrid-Barajas, con destino a Londres, el ministro de Obras Pú-

blicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, que visitará durante cuatro días aquella ciudad, invitado por su colega británico.

Impacto comercial en G. Franco, n.º 67



casi exactamente cuatro años. Efectivamente, Muebles Ferto ya dispone de dos puertas, esta segunda en Gral. Franco número 67. Quise entrar en las nuevas instalaciones y saliré la oportunidad de encontrarme con mi buen amigo don José Fernández Merino, cuyo entusiasmo estaba a la vista. Justo es que don José Fernández Merino, como propietario, estuviera entusiasmado, porque quien escribe estas líneas puede asegurar que no sólo se entusiasmó sino que quedó «con la boca abierta». ¿Saben por qué? Porque el establecimiento que puede verse desde los escaparates de Gral. Franco, 67 es simplemente la entrada, el vestíbulo de la instalación. La fotografía que reproducimos, insisto, es solamente la entrada porque al abrir a puerta que vemos al fondo aparece la más inmensa exposición de muebles, con un espacio infinito. Estimo que debe ser don José Fernández Merino personalmente quien nos aclare algún punto.

—¿Con la apertura de este nuevo establecimiento, cuántos metros cuadrados cuenta Muebles Ferto?

—El total de la superficie de exposición sobrepasa los 2.000 metros cuadrados. Superficie que considero necesaria para tener siempre a disposición del público una cantidad y variedad de modelos tan grande que permita en todo momento elegir sin vacilaciones, dentro del gusto personal de cada cliente.

—Algo que nos ha llamado poderosamente la atención es ver que todos los modelos están totalmente montados y equipados, habiendo de todos los estilos y para todas las economías. ¿Por qué presentan los muebles montados?

—El público sabe lo que compra, y lo único que nece-

sita es selección para elegir. Nosotros le ofreceremos esa selección dentro de una cantidad de modelos considerable, contando en exclusiva con las firmas de mayor prestigio y nuestros propios fabricados. Pero, naturalmente, la elección es mucho más sencilla si pueden contemplarse los muebles montados tal y como pueden verse en los propios domicilios. De ahí la necesidad de una gran superficie que siempre va en beneficio del cliente, que, como en principio dije, sabe y quiere saber lo que compra y cómo lo compra.

—Me gustaría formular una pregunta, que no sé si por delicada puede tener contestación, pero aquí está: ¿Qué puede decirnos de precios, descuentos y fórmulas de pago?

—Considero que evadir la contestación no es razonable. De manera que la pregunta puede quedar contestada diciendo: En nuestros establecimientos de Sagasta, 17, y ahora Gral. Franco, 67, nunca hacemos alardes publicitarios en cuanto a los precios. Todos los modelos están marcados pensando en el público, y éste es el que mejor puede apreciarlo y de hecho lo aprecia. Por encima de todo, debe estar la atención al público y nos gusta prodigarla. Esa atención y la calidad absoluta de un mueble anula cualquier conversación en torno al precio, que por cierto en Muebles Ferto prácticamente ha desaparecido.

En cualquier caso, el cliente puede tener la seguridad de que siempre se llega a un acuerdo.

—Se abre la puerta y son varias las personas que se adentran en estas nuevas instalaciones.

Dejamos a don José Fernández Merino, deseándole mucha suerte.

En el continuo pasear por nuestro Logroño, vemos de día en día que nuevas puertas abren horizontes a nuevos es-

tablecimientos que sin duda hermanan la capital, proporcionándole aire de gran ciudad. Logroño se extiende en sus

cuatro puntos cardinales; distintas firmas comerciales han hecho realidad un nuevo Logroño, donde finaliza la calle Ge-

neral Franco y nace la carretera de Zaragoza. Gran satisfacción me produjo ver en letras luminosas el nombre de una

firma logroñesa que trata de superarse desde que inauguró su primer establecimiento en la calle Sagasta núm. 17, hace

MUEBLES FERTO está a disposición de Logroño y provincia en Sagasta, núm. 17. Y ahora en su nuevo establecimiento de G. Franco, núm. 67.



SUCESOS

Los detenidos ayer en San Sebastián, posibles autores de otros atracos a sucursales de Cajas de Ahorro

Capturado el presunto autor del asesinato de la niña sevillana

SAN SEBASTIÁN, 21. (Cifra). — La detención de los hermanos José y Manuel Iglesias Tercero, de 21 y 19 años, respectivamente, que se practicó ayer como autores del atraco efectuado cuatro horas antes en la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa en la localidad de Rentería, servirá posiblemente para esclarecer otros atracos realizados en meses anteriores. Se cree que ambos hermanos son los autores de los atracos del 18 de diciembre pasado en la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa en Iñchausti, de la que se llevaron 250.000 pesetas, y el del 25 de febrero pasado en la Caja de Ahorros de Urnieta, donde se apoderaron de seiscientos mil pesetas. Se da el caso de que en los tres asaltos se emplearon los mismos procedimientos y fueron realizados por dos individuos, cuya descripción corresponde a la de los dos hermanos Iglesias Tercero.

Ambos individuos estaban sometidos a vigilancia porque hacían unos gastos desproporcionados a sus niveles de ingresos. Ellos justificaban su dinero diciendo que habían cobrado una fuerte suma por un billete de Loteja.

DETENCION DEL PRESUNTO ASESINO DE LA NIÑA SEVILLANA

SEVILLA, 21. (Pyresa). — La Brigada de Investigación Criminal de Sevilla ha puesto a disposición de la autoridad judicial al presunto autor del asesinato y violación de la niña de dos años y medio Maribel Segura, ocurrido la pasada Semana Santa en la barriada de la Oliva de esta ciudad y que tan hondamente ha conmovido a la opinión pública nacional.

El presunto culpable es Antonio Manzano Beato, de 38 años de edad, antiguo mecánico y vecino de esta ciudad, quien, según parece, es un enfermo mental que ha estado recluido en estos establecimientos psiquiátricos en dos ocasiones.

Tras la detención, la Policía procedió a interrogar a Manzano Beato, pasando amplio informe al juez que instruye la causa.

BANDA DESARTICULADA

BARCELONA, 21. (Cifra). — Una peligrosa banda de atracadores y navajeros ha sido desarticulada y se ha logrado la detención de casi todos sus componentes por inspectores de la Comisaría de Policía de San Andrés.

Los maleantes tenían una especie de cuartel general en una

covacha en la montaña de la Trinidad, en donde la Policía ocupó en el momento del registro dos pistolas, una del nueve largo y otra del siete sesenta y cinco, con sus correspondientes municiones, además de otras armas blancas como navajas y estiletes.

Falta por detener uno de los miembros de la banda, que normalmente actuaba en cuadrillas de dos o tres al dar los golpes, a un niño de doce años, T. T. M., quien pese a su corta edad ya tenía una cierta experiencia en los «trabajos» fuera de la ley y era conocido como «El Lete».

La banda se había especializado en una amplia actividad de violencia, que iban desde los hurtos y robos de coches, tirnes de cartera con agresión a cobradores, robos con derribo de puertas e incluso atracos a mano armada. Precisamente para hoy, viernes, la cuadrilla de maleantes tenían muy bien planeado el atraco a un almacén de lanas en la localidad de Terrasa.

CHANTAJE ABORTADO

GIJÓN, 21. (Pyresa). — Un industrial gijonés ha recibido un anónimo en el que bajo amenaza de muerte se le exigía que dejase depositado en la puerta de la iglesia de San Pedro un paquete conteniendo ciento cincuenta mil pesetas, indicándole que el dinero no estuviese marcado.

El industrial cursó aviso a la Policía. El autor del anónimo, un joven de veinticinco años, llamado José Antonio, ayudado por otro de diecisiete años, llamado Angel Faustino, fueron detenidos cuando intentaban sacar el paquete fue depositado tal y como ellos habían «ordenado».

IMPORTANTE ROBO DE JOYAS

SEVILLA, 21. (Pyresa). — Doña Blanca Rosa Oraz Teclé, de 54 años de edad, vecina de Madrid en calle Oca Bermúdez, 65, y actualmente con residencia habitual en Sevilla, ha denunciado que de su valija le han sustraído joyas que valora en un millón y medio de pesetas. Dichas joyas las guardaba la señora Oraz en la habitación 375 del Hotel Alfonso XIII, donde según la denunciante el ladrón o los ladrones penetraron durante su ausencia, violentando una maleta, donde guardaba lo sustraído, sin preocuparse del resto del equipaje y de los otros efectos que existían en la habitación.

LA XV DEMOSTRACION SINDICAL

MADRID, 21. (Pyresa). — Alrededor de tres mil personas intervendrán en los distintos cuadros de la XV Demostración Sindical, que se celebrará el día uno de mayo, a las ocho de la tarde, en el Estadio Santiago Bernabéu, de Madrid, según informó don Mariano Lázaro Franco, director de la Obra Sindical de Educación y Descanso.

Novedad de la XV Demostración será la intervención de la «Escuela de Samba Mangueira», de Brasil, que durante tres años consecutivos obtuvo primeros premios en el Carnaval de Río Janeiro.

El programa de la XV Demostración Sindical es el siguiente: Primeramente se interpretará el Himno Nacional. A continuación tendrá lugar un «carrousel musical», en el que intervendrán ciento cincuenta gimnastas, que dibujarán el emblema sindical y el victor del Caudillo, con acompañamiento musical de 586 músicos y 40 gaiteros.

Tercer número será el dedicado a la danza y a la leyenda, con el tema folklórico del «Romance del conde de Lara», seguido de un tema de ballet popular. En homenaje al maestro Amadeo Vives se interpretará un fragmento de «Bohemios». El número cinco del programa lo constituye la interpretación

de «El bolero» de Ravel. Seguidamente tendrá lugar la actuación del grupo folklórico brasileño.

El deporte estará representado por unas tablas gimnásticas.

Más de 100.000 industriales de acuerdo: DKW es negocio

Una DKW llama a otra DKW. Se empieza por una. Se comprueban sus prestaciones. Su ventajoso precio. La potencia de su motor Diesel Mercedes-Benz. Su calidad controlada por Volkswagen y Mercedes. Todo.

Después se elige de su amplia gama, el vehículo adecuado. Así, hasta formar una flota. Porque DKW es negocio. En todos los sentidos (también su precio de reventa es el más ventajoso).

Más de 100.000 industriales trabajan con DKW.

Pero muchos de ellos ya no compran una sola.

Compran varias cada vez.



DKW F-1000
1.000 kgs.



L 406 D "La nueva estrella"
2.500 kgs.



L 405 D
1.700 kgs.

LA GAMA CON MOTOR DIESEL MERCEDES-BENZ

LA POTENCIA EN EL TRANSPORTE LIGERO



Concesionario:

EMILIO LORINI

Exposición, Ventas y Talleres: Polígono de Cascajos, C/D

Teléfono. 22 05 78 - 21 37,40

LOGROÑO

Los saldos clearing, favorables a España

MADRID, 21. (Pyresa). — Al finalizar el pasado mes de marzo, el saldo total clearing era favorable a España en 34,43 millones de dólares, con aumento de 5,93 millones de dólares en el último mes, según datos del

Ministerio de Comercio. Los clearing en los que España era acreedora sumaban 58,18 millones de dólares, mientras los deudores ascendían a 23,75 millones de dólares.

VIETNAM

Diálogo de sordos

PARIS. (Del corresponsal de "Pyresa", Enrique Laborde).

"Nosotros no negociaremos bajo la amenaza de los cañones", ha dicho el jefe de la delegación norteamericana en las conversaciones de París sobre el Vietnam, William Porter, que ha regresado hoy una vez terminada su visita de consulta a Washington.

El jefe de la delegación norteamericana ha insistido sobre el hecho de que los comunistas se niegan a entablar una conversación, en serio, sobre el plan de ocho puntos presentado el 25 de enero por el presidente Nixon. Por su parte, las delegaciones de Hanoi y del Viet Cong estiman que se debe estudiar el plan que prestó el G. R. P. (Gobierno Revolucionario Provisional) el 11 de julio del pasado año. Y, una vez más, la conferencia ha quedado anulada para no proseguir el intermi-

nable diálogo de sordos.

Como se recordará, el 23 de marzo pasado, las delegaciones de Washington y Saigón, indicaron que no volverían a la reunión mientras Hanoi y el Viet Cong no propusieran un tema preciso de negociación: "En esas condiciones —ha dicho William Porter— fue a los Estados Unidos y después de una profunda consideración de hechos, el presidente decidió, por medio de una personalidad designada para tal fin, el enviar a "la otra parte" un mensaje personal en el que se indicaba que los Estados Unidos estaban dispuestos a reanudar las conversaciones de París el 13 de abril. La única respuesta que hemos tenido ha sido la invasión del Sur por las tropas de Hanoi". "Si existe un verdadero deseo de negociación, estamos dispuestos a reanudarla. Pero jamás bajo la presión de los cañones.

"La otra parte" ha reaccionado con una declaración en la que se recogen los términos de la postura expresada por el Gobierno francés en su Consejo de Ministros de ayer, algo que, según se ha comunicado en Washington al encargado de negocios francés, se ha juzgado por el Departamento de Estado "una iniciativa parcial y unilateral". Como se sabe, el portavoz del Gobierno francés indicó al término del Consejo de Ministros que el Gobierno está convencido de que el conflicto sólo tiene una solución a través de un arreglo político. "El Gobierno —se subrayó— desea que la conferencia de París reanude sus trabajos sin esperar a más, a fin de obtener un arreglo que garantice la seguridad y la independencia de las poblaciones vietnamitas".

En su declaración, la delegación del Viet Cong pide

que cesen los bombardeos norteamericanos sobre el Norte y se reanuden los trabajos de la conferencia de París. En suma: ambas par-

tes están de acuerdo en que la presión militar no es elemento de coacción para el logro de un arreglo político del problema. Pero, por las

razones que a nadie se le ocultan, cada uno espera la ocasión más propicia para utilizar la debilidad del contrario como factor de invi-

tación al diálogo. Y las conversaciones de París, una vez más, están metidas en una situación de fracaso intencionado.

máquinas de ruedas CATERPILLAR

- palas
- dumpers
- motoniveladoras
- mototraillas
- tractores

- Decídase por la máquina con mayor valor de recompra.
- Le garantizamos el 50% de su valor inicial a los 3 años.
- Consúltenos sobre la posibilidad de obtener su máquina de ruedas a mitad de precio.



CENTRAL: Doctor Esquerdo, 136. Teléfs. 251 54 00 - 251 86 00. MADRID-7.
BASE NORTE: AMOREBIETA (Bilbao) - Teléfs. 33 41 03-04-05.

DELEGADOS DE VENTAS:
Alfonso Azcárraga - Plaza San Antón, 6 - 4.º - Tel. 230490 - VITORIA.
Miguel Redín Eslava - Joaquín Beunza, 13 bis - Tel. 223199 - PAMPLONA.

Caterpillar, Cat y son Marcas de Caterpillar Tractor Co.



Mayor capacidad de trabajo



Mueva más metros cúbicos con menos costo con las NUEVAS mototraillas JD 760 "A" y JD 860.

Capacidades y potencias perfectamente seleccionadas (159 HP., 7,26 m³ y 228 HP., 11,46 m³), para cualquier movimiento de tierras en cualquier tamaño de obra.

- Servo-Cambio con convertidor de par.
- Bloqueo de diferencial.
- Alta velocidad.
- Carga total en menos de un minuto.
- Elevador de paletas reversible.

CONCESIONARIO

VEQUINSA

Buenaventura Iñiguez, 5
Tels. 24 24 98 y 23 84 36
PAMPLONA

Compre un John Deere: será como tener dos



Tractor JD 2120 + Concesionario John Deere

- Motor Diesel John Deere, diseñado exclusivamente para tractores, de inyección directa y 72 C.V. (68 homologados).
- Ejes equilibrados que evitan vibraciones y alargan la vida del motor.
- Diseño adecuado a la potencia del motor para conseguir su total aprovechamiento.
- Transmisión final por sistema solar.
- Frenos de disco en baño de aceite, autoajustables y autocompensables.
- Dirección hidráulica para mayor confort del operador.
- Elevador hidráulico de acción instantánea y conexiones múltiples para implementos hidráulicos.

Y además...

Su Concesionario John Deere participa en su progreso con el mejor servicio de asesoramiento, financiación y post venta.

Participe con JOHN DEERE en el progreso agrícola



El agricultor progresista es agricultor John Deere.

Concesionario: **TAVESA** TALLERES Y VENTAS, S. A.
Carretera de Burgos, Km. 2. Tels. 22 08 00 - 04 - 08 - LOGROÑO

PUBLICIDAD Y MARKETING J. T. FERNANDEZ, S. A.

LAS HUELGAS EN INGLATERRA

Grupos de ferroviarios desafían a sus Sindicatos y proseguirán el paro

Los estibadores de Liverpool, pese a las multas del Tribunal Supremo, no se reintegrarán al trabajo

LONDRES, 21. (Efe) — Una vez aceptada por los tres Sindicatos la orden del Tribunal Laboral Nacional para que los trescientos mil trabajadores ferroviarios reanuden sus actividades normales se inició esta mañana la vuelta al trabajo en casi todos los sectores, declaró un portavoz.

Sin embargo, algunos grupos militares, especialmente en el Sindicato de Trabajadores Ferroviarios «NUR» expresaron su desacuerdo con la decisión del mando sindical y han pedido a sus miembros, en la zona de Londres, que continúen el trabajo según reglamento.

El Tribunal Laboral Nacional ordenó a los Sindicatos que vuelvan al trabajo normal en cuanto las circunstancias lo permitan, así como la observación de un período de congelación de la disputa de catorce días, durante los cuales se reanudarán las negociaciones entre empresa y Sindicatos, sobre las demandas de salarios de éstos.

La última oferta de la empresa, rechazada por los Sindicatos se refiere a incrementos de salarios de un doce por ciento, mientras que la demanda de los trabajadores aspira a aumentos de un 16 por 100.

Grupos de ferroviarios han desafiado en distintas regiones de la Gran Bretaña las órdenes de sus Sindicatos y se muestran decididos a continuar su acción en apoyo de los aumentos de salarios que piden.

La zona más afectada es la del Sur de Londres, donde las cancelaciones y demoras de trenes han continuado a pesar de la finalización oficial de la acción laboral de los ferroviarios.

Antes del lunes no podrá determinarse si el conflicto de los ferroviarios ha terminado en Gran Bretaña. Los trabajadores de la importante estación de Waterloo en Londres han manifestado su decisión de se-

guir luchando, a pesar de las órdenes de reanudación del trabajo dadas por el Tribunal de Relaciones Laborales y la aceptación de las mismas por parte de los Sindicatos.

DESPEDIDOS

LONDRES, 21. (Efe) — Alrededor de seis mil trabajadores van a ser despedidos por la «British Rail», empresa nacional que agrupa la explotación de todos los ferrocarriles en Gran Bretaña, como resultado de un plan de reorganización propuesto hoy al Gobierno.

Un portavoz de la «British Rail» ha manifestado que el plan no tiene nada que ver con el conflicto laboral que en los pasados días ha producido cancelaciones y demoras de trenes en todo el país.

Se espera no obstante que la reestructuración contribuya a aumentar las tensiones entre la «British Rail» y los trescientos mil ferroviarios que trabajan a su servicio.

El Sindicato de Personal de Andenes y Oficinas ha mostrado ya su radical oposición al plan, ya que considera que serán los empleados de oficinas los más afectados.

La nueva reorganización necesita ser aprobada por el ministro de Transportes, John Peyton.

DESAFIO

LIVERPOOL (Inglaterra), 21. (Efe) — El Comité conjunto de enlaces sindicales de los estibadores y cargadores del puerto de Liverpool, que llevan tres semanas en boicot contra la carga y descarga en tres firmas de centenares, ha decidido esta tarde proseguir su acción a pesar de las 55.000 libras esterlinas (9.140.000 pesetas) que el Tribunal Laboral Nacional ha impuesto al Sindicato de Transportes y Trabajadores en general por no impedir dicha acción.

La multa fue anunciada ayer por el presidente del Tribunal,

sir John Donalson, y el Sindicato tiene un plazo de pago hasta el día 4 de mayo. Si no hace efectiva dicha multa para entonces, le serán embargados todos sus bienes.

El Comité conjunto de enlaces sindicales ha informado que seguirán la acción laboral, y que ignorará la multa impuesta porque consideran «que eso es cuestión del Sindicato».

OTRAS HUELGAS

COVENTRY (Inglaterra), 21. (Efe) — Cerca de 2.500 trabajadores de la planta «Triumph» de «British Leyland», en esta ciudad, se encuentran en paro forzoso, como consecuencia de una huelga convocada por los empleados de la planta de construcción de ejes, declaró esta mañana un portavoz.

La huelga, en demanda de incrementos de salarios, ha obligado a reducir la producción durante los últimos días y afectó igualmente a la planta de carrocería que la firma tiene en Liverpool.

Mientras tanto, los enlaces sindicales continúan las negociaciones con la empresa en representación de los 73 trabajadores de la fábrica de ejes.

Por su parte, los trabajadores de la planta de motores de aviación de la «Rolls Royce» decidieron por ligera mayoría rechazar la llamada a la huelga.

En Dagenham, el trabajo en la «Ford Motor Company» continúa interrumpido por segundo día consecutivo. La disputa surgió el pasado miércoles cuando la dirección trasladó a dos empleados a otro puesto de trabajo porque había exceso de personal en la planta de montaje.

Los trabajadores del turno de noche se unieron ayer al paro en apoyo de sus compañeros. Como consecuencia de esto, más de cinco mil obreros se han visto obligados a abandonar el trabajo.

ULSTER

SIGUEN AUMENTANDO LAS VICTIMAS

BELFAST, 21. (Efe) — Un hombre ha resultado muerto y otros varios heridos a consecuencia de diversos incidentes registrados en esta capital durante la noche pasada, según declaró un portavoz de las Fuerzas Armadas.

Un hombre de unos 18 años de edad, falleció a primera hora de la madrugada en el Royal Victoria Hospital de Belfast, como consecuencia de las heridas recibidas en un tiroteo en la

zona de Shankill Road. Parece que la víctima, cuya identidad no ha sido revelada, fue atacada por otros dos individuos.

En el distrito de Ardoyne, dos hombres fueron atacados a tiros cuando salían de un restaurante a primera hora de la madrugada. Uno de ellos resultó herido en un hombro y el otro en la boca.

Un soldado británico resultó herido durante una emboscada tendida a una patrulla militar en

el distrito de Ardoyne.

Los atacantes efectuaron cerca de veinte disparos contra los soldados que devolvieron el fuego e hirieron a uno de los agresores.

El director de la oficina del «Irish Time», en Belfast, Henry Kelly, fue objeto de un atentado mientras circulaba en su automóvil por el centro de esta capital a última hora de la noche de ayer.

BROMA DE UN «AHORCADO» Y TRES DESMAYOS

PARIS, 21. (Pyresa) — Un ciudadano de Bofia (Bulgaria) decidió gastar una broma a su esposa; haciendo un dogal en la cuerda para no dañarse, el ciudadano —identificado solamente como Venkov— se «ahorcó»

esperando la llegada a casa de su mujer.

Sin embargo, un vecino llegó antes que la esposa y al ver a Venkov colgado se desmayó. Venkov, al descender para ayudar a su vecino, tropezó en una

silla y quedó inconsciente.

Cuando la esposa de Venkov llegó a su hogar y vio los dos cuerpos tendidos en el suelo, también se desmayó de inmediato.

Los tres se recobran actualmente en el hospital.

PARIS

Cerrada la campaña de propaganda del referéndum

La opinión pública ya empieza a sentir fatiga, aburrimiento

PARIS, 21. (Del corresponsal de "Pyresa", Enrique Laborde, para NUEVA RIOJA).

El presidente Pompidou ha cerrado —au dessus de la mêlée— la campaña de propaganda del referéndum europeo que, en las últimas veinticuatro horas, ha conocido una especie de traca final en forma de disturbios en diversos actos públicos, especialmente en Le Mans, donde el ministro de Justicia tuvo que abandonar la tribuna sin ni siquiera abrir la boca. En el fondo, el interés de un principio ha sido borrado por el exceso de palabras y el abuso de opiniones contradictorias que, en muchas ocasiones, han salido del ámbito europeísta para entrar en el simple ajuste de cuentas entre políticos. Esta impresión general, este estado de ánimo, ha requerido una consideración final del presidente de la República, que, a fin de cuentas, ha utilizado la gran tribuna de la Radiotelevisión para hacer un llamamiento a la conciencia del pueblo francés ante una circunstancia histórica que, justo es decirlo, empezaba a figurar en su segundo plano de la campaña de propaganda.

MUCHOS INDECISOS

Mañana será el día de reflexión para los indecisos, que son más de los que se piensan y que, en un amplio número, quizá pasen a engrosar las filas de ese treinta y cinco por ciento de abstención que se pronostica como probable. La opinión pública, insistentemente, ha empezado a sentir esa fatiga que conduce a la indiferencia y que se llama aburrimiento. Y en ese clima un tanto desinteresado, sólo ha surgido una nota sim-

pática digna de citarse: la protesta de los pescadores de caña, que a través de sus organizaciones han informado que el domingo presentarán en los colegios electorales, en vez del documento de Identidad, el permiso de pesca. «Ya estamos hartos de que se nos acuse por todo el mundo, incluidos los más importantes personajes políticos, de constituir el símbolo de la abstención. Una vez más, con motivo del referéndum, el pescador de caña, hombre tranquilo y ponderado, ha sido presentado como el tipo de ciudadano que no irá a las urnas. Ese es un tópico como tantos otros, sobre todo en una época en la que está cerrada la pesca; de ahí que la imagen sea por demás injusta».

LOS OLIVOS DEL SEÑOR FOURASTIE

Pero, al margen de la anecdota, surgen «olvidos» que merecen una cierta atención. Así, por no citar más que un solo caso, vamos a contar lo que piensa el señor Jean Fourastie, insignie miembro del Instituto de Francia, que, en esta ocasión, ha utilizado el tema de «la patria europea» para poner en juego su erudición. ¿Cuál es esa «patria europea»? El ilustrado académico contesta: «La patria de Shakespeare, de Dante y de Goethe. La patria de Galileo, de Descartes, de Pascal, de Newton, de Faraday, de Einstein. La patria de San Francisco de Asís y de San Francisco de Sales». Convendría recordar al señor Jean Fourastie, del Instituto de Francia, un nombre que él en su erudición conocerá al menos por sus obras: Francisco de Vitoria, fundador del Derecho Internacional de Gentes.

«APOLO 16»

No se restringirá el número de exploraciones lunares por el fallo del motor

«¡Olé, ya estamos aquí. Es fantástico!», exclamaron Duque y Young al pisar nuestro satélite

HOUSTON (Texas), 21 (Efe). — El fallo en el motor de la cápsula nodriza "Casper", que retrasó el alunizaje del "Orion" en casi seis horas, reducirá seguramente el número de exploraciones lunares de los dos astronautas del "Apolo 16", declaró hoy un portavoz de la NASA.

Charles Duke y John Young pensaban haber realizado tres paseos por la superficie lunar a bordo de su vehículo espacial movido por un motor eléctrico, pero ahora se cree que sólo serán dos.

En vez de comenzar su primer paseo lunar cuando estaba previsto antes del incidente, los astronautas tuvieron que posponerlo en casi 17 horas, para poder descansar después de las emociones sufridas durante un período de seis horas.

El problema surgió al producirse un corto circuito en el motor de la cápsula pilotada por Thomas Mattingly, después de haberse separado ésta del módulo lunar.

Si este fallo no se hubiese arreglado, las dos cápsulas se habrían tenido que unir y emprender a continuación el viaje a la Tierra, sin haber cumplido su misión.

El motor de la cápsula de mando es esencial para el regreso de los astronautas a la Tierra y para liberarse de la fuerza de la gravedad de la Luna.

Los técnicos de la torre de control aseguraron que a bordo del "Orion" había la suficiente cantidad de oxígeno y alimentos para que los dos astronautas pudiesen realizar el tercer paseo previsto, pero, por temor a provocar una fatiga in-

necesaria en los astronautas, con el peligro de que sufran irregularidades cardíacas, la NASA parecía hoy decidido a ordenar el regreso a la Tierra de los astronautas el próximo domingo como estaba planeado.

A pesar de todos estos contratiempos, el "Apolo 16" realizó un alunizaje impecable a las 3.24 hora española de hoy, en el lugar previsto por la torre de control.

Los astronautas no pudieron contener su alegría al pisar por primera vez la Luna y a coro dijeron a la Tierra con emoción: «Atención, Houston; ¡olé, ya estamos aquí. Es fantástico!».

Los televidentes norteamericanos, que seguían en sus pantallas los acontecimientos que estuvieron a punto de causar la cancelación del viaje lunar, no pudieron, sin embargo, ver en directo las primeras imágenes desde la Luna. El "Orion" tenía un fallo en su antena, lo que hace probable que el primer paseo por el satélite terrestre no pueda ser presenciado desde Tierra.

Pero para los directores de la NASA, el problema de la transmisión televisada desde la Luna es muy poco importante, en comparación con lo que hubiera supuesto una cancelación del alunizaje.

Nada menos que 445 millones de dólares que ha costado el viaje del "Apolo 16" se hubieran perdido sin fruto alguno.

Pero Young y Duke, al llegar a la Luna sanos y salvos han cumplido con éxito, al menos, la primera parte de su misión, que acaba de convertirse en la quinta pareja de astronautas norteamericanos que pisan la Luna y la penúltima en, por lo me-

nos, una década.

Según los planes de la NASA, tan sólo otro viaje lunar, el del "Apolo 17", está previsto en su calendario para finales de año, y después de éste, los laboratorios espaciales y otros ambiciosos proyectos sustituirán al completado programa de la Luna.

Mientras Mattingly descansaba en la cápsula nodriza "Casper", en órbita lunar, Duke y Young comenzaban, también a las 6.00 hora española, su período de descanso de ocho horas para comenzar alrededor de las 17.00 el duro trabajo de explorar la zona de Descartes, una de las más ricas en secretos geológicos de la Luna.

Por otro lado, la NASA ha confirmado que los astronautas llevarán a cabo los tres paseos lunares previstos, pero anunció que la misión "Apolo 16", sería acortada en 18 horas.

Una vez regresen de la superficie a la órbita lunar, en la madrugada del lunes próximo, los tres astronautas deberán volver a la Tierra, desde dicha órbita, a las 7.24 (hora española del martes), en lugar de la 1.15 (hora española del miércoles), como tenían previsto en principio.

Al parecer, el adelanto se debe a la necesidad de compensar la pérdida de combustible causada ayer por las seis horas de retraso en el alunizaje y las repetidas pruebas de encendido del motor de la nave-comando, que tuvo fallos eléctricos en su dirección.

El primer paseo lunar comenzará a las 18.22 (hora española) de hoy y terminará siete horas después.

ROMA

Acuerdo secreto de los socialdemócratas con Yugoslavia para ceder parte de Trieste

Debía quedar en «silencio» hasta después de las elecciones

ROMA, 21. (Del corresponsal de "Pyresa", Alejandro Pistolesi, para NUEVA RIOJA).

Si bien en vísperas de elecciones cabe siempre la posibilidad de que las noticias políticas más sensacionales tengan un trasfondo de manobra electoral encaminada a perjudicar un determinado grupo o partido, no es posible, de momento, ignorar la información que llega hoy a Roma, pasando por París, acerca de la existencia de un acuerdo secreto, patrocinado por los socialistas italianos, para la cesión definitiva a Yugoslavia de la «zona B» del nunca realizado «territorio libre de Trieste». Según dicha información, el acuerdo se firmó en Belgrado a últimos de febrero de este año, estructurándolo de forma que pudiera evitarse, en torno al vidioso asunto, el peligro de un debate parlamentario. El texto del acuerdo fue notificado únicamente a Estados Unidos y a Gran Bretaña, por ser los dos países que garantizan el acuerdo anterior, de 1954, con el cual, ante la imposibilidad de crear el «territorio libre de Trieste», se llegó a la decisión de dividirlo en dos zonas, administradas provisionalmente por Roma y Belgrado: la «zona A» (con la ciudad de Trieste) a Italia, y la «zona B» (con parte de la península de Istria) a Yugoslavia.

Con el acuerdo de 1954 se confirmaba que el territorio de ambas zonas seguía bajo la soberanía italiana, que dejaría de existir sólo en el caso de que se constituyera el «territorio libre de Trieste», que debía ser un Estado independiente con un gobernador elegido conjuntamente por Italia y Yugoslavia. El proyecto fracasó precisa-

mente por la imposibilidad de llegar a un acuerdo sobre el nombre del gobernador.

REVELADO POR LA INDISCRECIÓN FRANCESA

Según la información a que nos referimos, el nuevo acuerdo preparado y firmado en Belgrado el 28 y 29 de febrero último, debía quedar secreto hasta después de las próximas elecciones políticas por temor a la reacción de los grupos derechistas, pero una indiscreción de fuente francesa ha revelado de repente su existencia en un momento muy delicado de la campaña electoral italiana. Esta importante cesión de territorio (casi quinientos kilómetros cuadrados) es una iniciativa del grupo de diplomáticos de tendencia socialista y socialdemócrata que dirige la Oficina de Asuntos Políticos del Ministerio italiano de Asuntos Exteriores. Se cita, por ejemplo, el nombre del señor Ducchi, que fue embajador de Italia en Belgrado, y se enfoca todo el asunto como una derivación de la «ostpolitik» de Willy Brandt, que en cierta ocasión aconsejó a los socialdemócratas italianos que Italia renunciara a sus derechos sobre la «zona B», para que todos los pleitos de frontera quedaran solucionados antes de la Conferencia Europea de Seguridad. A cambio de la cesión de la «zona B» a Yugoslavia, ésta, según dicho acuerdo secreto, se declara dispuesta a rectificar la frontera en torno a la ciudad italiana de Gorizia, cediendo unas quinientas hectáreas de terreno. La frontera, en este momento, pasa por el centro de la Plaza de la Estación de Gorizia. La estación se halla en territorio yugoslavo y las tiendas de la acera de enfrente están en Italia.

La Unión Soviética rechaza una propuesta sobre Indochina

LONDRES, 21. (Efe). — La Unión Soviética ha rechazado una propuesta de Gran Bretaña para que la conferencia de Ginebra de 1954 sobre Indochina sea de nuevo convocada, como medio de encontrar una solución al conflicto vietnamita, por no considerarla practicable,

según un portavoz del Departamento británico de Asuntos Exteriores. Gran Bretaña ha formulado dicha propuesta, en su calidad de co-presidente de la Conferencia de Ginebra. El otro co-presidente, es la Unión Soviética.

SENADORES USA CON CHU EN LAI

PEKIN 21. (Efe - Reuter). — Los dos senadores norteamericanos que actualmente visitan Pekín, se entrevistaron anoche, por vez primera, con el primer ministro chino, Chu En Lai, con el que casi con toda certeza analizaron la situación de Indochina, en opinión de fuentes diplomáticas, ya que no se han facilitado detalles de las conversaciones.

Se trata de Mike Mansfield, de Montana, «líder» de la mayoría demócrata en el Senado, y de Hugh Scott, de Pensilvania, «líder» de la minoría republicana, que el miércoles llegaron a Pekín procedentes de Shanghai, en visita de tres semanas y acompañados por sus respectivas esposas. Esta visita fue acordada durante la estancia de Nixon en Pekín.

La Unión Soviética compra naranjas españolas por un importe de cien millones de pesetas

PARIS, 21. (Efe) (Urgente). — Se informa hoy en París que la Central de Productos Agrícolas «Soyuzplodoimport», a través de «Prodag», de España, ha comprado una importante

cantidad de naranjas españolas por un importe que se estima supera el millón y medio de dólares (cien millones, aproximadamente, de pesetas).

Se trata, al parecer, de la mayor operación de compra de cítricos que concierne España con un país socialista de la Europa Oriental.

CNUCYD - III

Albania ataca a USA y URSS USA, a China, Cuba y Albania

SANTIAGO DE CHILE, 21. Theodor Fundo, albanés, habló por espacio de 25 minutos y acusó duramente tanto a la Unión Soviética como a los Estados Unidos de estar desarrollando políticas imperialistas, avasallando a los pueblos, saqueando sus riquezas, otorgando créditos usurarios y de llevar adelante políticas discriminatorias en materia comercial y criticó duramente los programas militaristas de las dos superpotencias «que amenazan la paz y la seguridad mundiales».

Dijo que tanto Estados Unidos como la URSS estaban llevando a cabo un nuevo neocolonialismo «para no abandonar la explotación de los pueblos atrasados del mundo».

Agregó que la formación de grupos económicos —en una referencia clara al Mercado Común Europeo y al COMECON—, era un obstáculo «gravísimo» para el desarrollo de los países en vías de desarrollo, y que ello «no estaba de acuerdo con el principio fundamental de permitir el avance de los pueblos». Añadió que todos los países deben tener la exclusiva explotación de sus riquezas básicas, porque «ese es el único camino que siguió Albania después de soportar la agresión económica de la Unión Soviética en 1958».

Nada más terminar el delegado albanés, solicitó la palabra, inesperadamente, George Pettefny, delegado norteamericano.

que no duró más de dos minutos. Pettefny criticó las expresiones del delegado albanés y extendió sus críticas a China y Cuba, acusándolas de venir a «CNUCYD-III» con el solo propósito de «hacer perder el tiempo necesario para lograr resolver los problemas dentro de la unidad y la convergencia», y que los tres países sólo «estaban usando frases clichés, que pueden ser un artículo para que algunos periódicos aumenten sus tiradas, pero que nada aportan en beneficio de la reunión de «CNUCYD» y nos separa de sus altos propósitos».

El incidente sorprendió a los soviéticos, cuyos delegados se quedaron clavados en sus asientos mientras se produjo la controversia.

En una breve intervención,

Embargado un libro sobre la C. I. A.

NUEVA YORK, 21. (Pyresa). — El Departamento de Justicia norteamericano ha obtenido un orden judicial para impedir temporalmente que un ex-agente de la «Central Intelligence Agency» (C. I. A.) publique un libro, o un artículo en una revista, sobre las actividades de la Agencia, informa el «Washington Post».

La orden judicial ordena, asimismo, que Victor L. Marchetti, el antiguo agente de la C. I. A., devuelva todos los documentos obtenidos mientras trabaja-

ba en la organización. La acción judicial se basa en que Marchetti había firmado un contrato con la C.I.A., prometiendo no facilitar información que pudiese hacer peligrar la seguridad nacional.

Tras su dimisión como funcionario de la C. I. A. en 1969, Marchetti había publicado una novela titulada «The Rope Dancer», sobre las actividades de un agente de una supuesta «agencia nacional de inteligencia».



EL «DIA DEL LIBRO» LOGROÑES



Una encuesta de urgencia o «el triunfo de la subliteratura»

El 23 de abril, tradicionalmente Día del Libro, en conmemoración del autor del Quijote, llegó este año bisiesto en domingo. Los libreros logroñeses decidieron trasladar la fecha al sábado, para que el ligero incremento de ventas tuviera su confirmación y su posibilidad. Tenemos, pues, Día del Libro anticipado en este fin de semana primaveral astronómicamente, pero invernal hasta los tuétanos en la práctica.

No le quedan muchos recursos al redactor de Prensa en nuestra ciudad para abordar con realismo la noticia del libro. Está el recurso de la entrevista a personalidad más o menos destacada de la cultura local. Pero ya se sabe que va a contestar cubriendo el flanco. Está también el recurso de la entrevista-encuesta a lectores elegidos al azar. O seleccionados con cierta intención subterránea. Pero no se saca nada en limpio. Porque suele suceder que los entrevistados, ante el careo con los tipos de imprenta, adoptan de pronto un tono artificial y te cuentan cosas que en su vida pasaron. Estoy recordando una serie de entrevistas que viene realizando la «Estafeta Literaria» sobre lo que leen personajes famosos de la actualidad, toreros, futbolistas, vedettes, etc. Nuestros «monstruos» son de una ductilidad literaria que espanta. Casi, casi, tan cultos como Gregorio Marañón.

Esta vez hemos jugado a los despropósitos. Nos hemos lanzado hacia un elemento del que

no se suele hablar, pero que constituye sustento cotidiano de miles de lectores. Y que entra, sin discriminar, en las estadísticas generales del Instituto Nacional del Libro. Quiere decir que hemos entrado «a contrapeo» en el mundo de la «subliteratura», para que no nos engañemos con la floritura desampañante del «Día del Libro», así con mayúscula. Resulta que en Logroño, como en cualquier ciudad, hay unos cuantos establecimientos dedicados al tebeo, la novela rosa, el folletín y la narrativa del Oeste, policíaca y similares. Ahí hemos recalado para preguntar:

—¿Quién compra más?

—Los niños y los jóvenes.

—¿Qué se compra más?

—Historietas cómicas y policíacas.

—¿Se vende también la novela rosa?

—Se vende más el que pudimos calificar de tebeo rosa. Pero la novela rosa tiene una clientela importante.

—¿Mujeres solo?

—Pues sí. Y mujeres de todas las edades.

—¿La fotonovela?

—Se mantiene bien. Tuvo un momento más alto, hace unos años, por la novedad del género, al sustituir con ventaja al tebeo niño, más infantil. Pero aunque haya disminuido algo, puede decirse que, entre chicas, es lo que mejor se colca.

—¿Usted se dedica también al cambio de novelas?

—También.

—¿Y tiene éxito el sistema?

—Pues si le he de decir la verdad, no bajado mucho. Hoy hay más dinero en la bolsa de la gente joven, e importa menos gastarse dos o tres duros en una novela o en una fotonovela. Pero siempre tenemos un sector que prefiere, con un desembolso mínimo, tragarse cada libro en un par de tardes o noches de lectura.

La «subliteratura» a que nos estamos refiriendo también entra con cierto respeto en las librerías calificadas de serias. Así, el tipo de tiras de humor, estilo «Matalda», o la novela de Erle Stanley Gardner, o Agata Christie, en el género policíaco. Otro sector que ha invadido con fuerza la librería es el de ciencia-ficción, donde tenemos desde la obra literariamente superior hasta la ramplonería que se cae de las manos, abundando más esto que aquello.

Hojeamos unos cuantos tebeos y fotonovelas. El género ha tomado un aire verdaderamente «camp». Nos da la sensación de que los viejos tebeos pugnan por asomar la cabeza, o la asoman con fuerza, como es el caso de «Roberto Alcázar y Pedrín». Sólo nos faltaba que comenzara una segunda serie de aquel «Cachorro», de Iranzo, o del inolvidable «Guerrero del antifaz», que mató durante su vida literaria a cerca de un millón de moros. La «fotonovela» anda metida en el mismísimo rincón donde comenzó el melodrama erótico-sentimental-pornoestético-blandengue, con la figura central de

Corín Tellado, millonaria sin ambages gracias a los aereños de autor. Por cierto que este increíble género es el que está necesitando la mano demolidora de la censura como «agua de mayo».

Pero, ¿puede ser este material representativo del Día del Libro?, me dirán ustedes indudablemente, sí.

—¿Podría usted concretarme cuánta gente pasa al cabo del mes por su establecimiento?

—No puedo calcular. Es muy difícil.

—¿Dos mil, tres mil personas?

—Más, más...

—¿Cinco mil personas?

—Puede que más. Claro que muchas veces son los mismos.

Preguntamos en una librería:

—¿Cuántos compradores de libros pasan por aquí al mes?

—Sólo de libros?

—Sólo de libros, y que no sean de texto.

—Pongamos un promedio de 400 a 500.

Está muy claro. De 500 a 5.000 es el paso que nos lleva del libro serio al tebeo. Díganme, pues, si no tengo razón al pensar que nuestro Día del Libro no ha de tomarse en la nube idealista de lo que se sueña, sino sobre la tierra o el cemento nuestro de cada día. El triunfo de la subliteratura, al menos a escala logroñesa, no ofrece duda. Si además se vende algún que otro «Quijote», por aquello del adorno del cuarto de estar, que le vamos a hacer,

La exposición conjunta del día 25

Un grupo de libreros logroñeses mandarán sus novedades a la Diputación el martes próximo

Esta vez no se trata del Día del Libro, sino del Año Internacional del Libro, al que ya nos hemos referido en alguna otra ocasión. En el último Pleno del Instituto de Estudios Riojanos se lanzó la idea y se pusieron los primeros cimientos. Los libreros logroñeses respondieron a la llamada. Y para el martes próximo, día 25, los alrededores del Palacio Provincial servirán de lugar de exposición de las novedades temporeras en el mundo del libro. Es un primer intento, quizá realizado con prisas, pero interesante en cuanto ha de presionar sobre la incultura ambiente, avisando de la presencia cercana del libro.

Por cierto que parece hubo sus más y sus menos sobre la fecha de esta exposición, que trata de conmemorar con dignidad y con espíritu el Año Internacional del Libro. Sobre el particular hemos hablado con Hermenegildo Ochoa, persona muy conocida en el gremio librero:

—Hubo, parece, una mala interpretación por parte del Instituto de Estudios Riojanos respecto a la fecha que acordamos. Una cosa era el Día del Libro, que, como sabes, lo celebramos el sábado laborable, para no encontramos con el establecimiento cerrado, y otra el Año Internacional del Libro, declarado por la UNESCO para 1972, y que no cabe duda interesaba resaltar de algún modo. El que las dos fechas, 22 y 25, sean tan cercanas pudo contribuir al equívoco.

—¿Y no importa que las fechas sean cercanas?

—Mejor para nosotros. Así la oportunidad de llegar al lector se afianza y es doble. Por otra parte, para el Día del Libro haremos simplemente lo de otros años. La exposición conjunta se sale de lo corriente.

—¿Va a ser en los alrededores del Palacio Provincial?

—Efectivamente.

—¿Y no correis el riesgo de que se mojen los libros?

—La zona de exposición, que recorre en una especie de mostrador la fachada y laterales de la Diputación estará cubierta. Con este tiempo no podemos dejar los volúmenes bajo el cielo. Sólo el «stand» especial que coloca el Instituto de Estudios Riojanos con libros traídos por la Diputación para el caso, queda sin protección.

—¿Ventajas para los compradores?

—Las mismas que en el Día del Libro, es decir, un descuento del diez por ciento.

—¿Estarán todos los volúmenes al alcance del lector?

—Sí. Precisamente por ello se ha previsto un stand sólo a base de mostrador. Así el posible comprador lo ve todo desde el primer momento.

—¿Vais todos los libreros logroñeses?

—Vamos todos aquellos a quienes cursó invitación el Instituto.

—¿Por qué no una semana, una especie de pequeña Feria del Libro?

—Cuando veamos los resultados de este año, a lo mejor lo pensamos más en serio para el que viene. Y entonces cabría organizar una semana completa de «stands» abiertos. Lo que nos ha faltado ahora quizá es más tiempo para haber podido a las casas editoriales que nos enviaran material abundante en depósito aprovechando la oportunidad.

—Pero esa exposición requiere un montaje y una dedicación durante todo el día del jueves ¿Estaréis vosotros al pie del cañón, abandonando el establecimiento propio?

—Por acuerdo de todos los

libreros asistentes, hemos dejado el montaje en manos de José Mari Quintana, a quien ya conoces, que es un verdadero experto en libros y que puede muy bien realizar el trabajo, ayudado por las personas que considere precisas.

Es bonita la idea, y nueva en nuestra ciudad, lo cual ya tiene atractivo. En este mundo del libro pocas cosas nuevas recordamos en Logroño desde los años de la infancia. Por otra parte, el mismo 25 tendremos una charla del poeta Diego Jiménez, conmemorativa «mismo» del Año Internacional. Entre la conferencia y la exposición no cabe duda que el ambiente local va a resultar singularizado en el campo de la cultura impresa. De lo que estamos, a pesar de ciertos injustificados optimismos, muy necesitados. Recordamos ahora, como anécdota, y anécdota expresiva, que no hace muchos días nos comunicaba precisamente José Mari Quintana el resultado de la venta en Logroño del último Solzhenitsin, el «título» «Agosto 1914». Exactamente tres ejemplares fueron colocados en nuestra ciudad. Y, naturalmente, conocimos a los «res adquirentes», aunque no nos preguntado quiénes eran. Esto considerando que «Agosto 1914» es el típico libro «best-seller», sin dificultades de lenguaje ni requilorios estructurales. De otros muchísimos —novelas o no novelas—, los ejemplares que llegan a nuestra ciudad vuelven como vinieron, o si acaso aparece un comprador perdido. Cualquier promoción, pues, al estilo tradicional o al estilo vanguardista, sea bienvenida.

MANUEL DE LAS RIVAS

Foto: Herca



LOS FORZADOS DE LA RUTA

Ayer había ciclismo nacional, del que atrae aficionados, en Logroño. La «Vuelta al País Vasco» recalaba discretamente junto a los puentes por Avenida de Navarra. La mañana estaba nublada, con sirimiri, y el frío hacía estragos en las esquinas propicias. El día anterior tuvieron los ciclistas nieve hasta en El Perdón, que no suele ser partidario de los copos más que en las aperturas de invierno. Ayer no sabemos, pero hemos de suponer con lógica que tampoco les salió demasiado el sol a la cara. Pasamos por la meta, y un grupo no muy numeroso de seguidores esperaban con impaciencia deportiva el momento cumbre de la llegada. Nos detuvimos escasos segundos. Un vistazo superficial. Y enseguida hacia el trabajo.

Pero nos quedó el pensamiento juguetón, anudando tópicos, recalando frases hechas, recordando noticias. El ciclismo tiene ya su léxico peculiar para la andadura demagógica. «Los forzados de la ruta», «los gigantes de la ruta», «la pájara», «chupar rueda», «la escapada», el famoso «ex aequo», que siempre llega con los primeros, cuando la «escapada» no ha sido «en solitario», la «galopada heroica», qué sé yo cuántas remachadas preciosidades estilísticas que van formando con lentitud y seguridad el sentimiento del «forro».

Especialmente, eso de los «forzados de la ruta» nos calentaba los cascos. ¿Forzados? Hemos llegado en ocasiones a entrever las razones de la pasión futbolística. Pe-

ro jamás logramos desgarrar ni siquiera la punta del velo de ese pedaleo vacío, hueco, para nada, con la camisa sport y los pantalones cortos, con la gorra y el repuesto de la comida, venga a subir puertos y a descender «a tumba abierta», y a «demarrar».

y a sudar el quillo. ¿Deporte? Y luego los «ases» afirman, aseguran: «Es muy duro esto del ciclismo». Y vivir todos los días, con el trabajo la familia, los hijos, la Ley de Educación, las ordenanzas fiscales, ¿eso no es muy duro?

Manuel de las Rivas

HUCHA POPULAR



Casos atendidos en el día de ayer:
Para una familia muy necesitada, cuyos padres se encuentran los dos enfermos, quinientas (500) pesetas.

Para otra familia también muy necesitada, doscientas (200) pesetas.

De donativos, hemos recibido «de X.X.»

doscientas (200) pesetas.

«De un ortigoso», mil quinientas (1.500) pesetas.

Por lo tanto, el fondo que se encontraba ayer en ciento cuarenta y cinco (145) pesetas pasa a ser de mil ciento cuarenta y cinco (1.145) pesetas.

Para el caso de la señora que ha de volver a Zaragoza y ha pospuesto el viaje por falta de medios económicos, hemos recibido «de un ortigoso», quinientas (500) pesetas, por lo que esta cuenta que se encontraba en seis mil novecientas (6.900) pesetas, pasa a ser de siete mil cuatrocientas (7.400) pesetas. Muchísimas gracias.

AGENDA DEL DIA SANTORAL

Apelles, Sotero, Cayo y León.

NACIMIENTOS

Miguel, de Francisco Santolalla Benito y Aurora Gil Cando; José Luis, de Ildefonso Lasaga Garrido y Mercedes Ortega; Carlos, de Jesús Resa León y Ascensión Nestares Martínez; César, de Luis Díez Sáenz y María del Pilar García Martínez; Natalia, de Esteban Garrido Ameñía y María Luisa Fuertes Muro; Rafael, de Jesús Fernández Galilea y Celia Cristóbal Martínez; Eduardo, de Roberto Armando Pérez Hidalgo y Benita Escobar González; y Javier, de Pedro Morillo Espinosa y Juana Martínez Calvo.

DEFUNCIONES

Lucía Sáez Fernández, de 26 años, de Baños de Ebro (Alava), e Hilarieta Reinares Fernández, de 76 años, de San Román de Cameros.

SERVICIO FARMACEUTICO

Don José María García Baquero Urbola, Héroes del Alcázar, 7.
Don Jesús Del Campo Corcuera, Jorge Vigón, 22.

SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Pérez Galdós. Pérez Galdós, 56 (taller completo), teléfono 225970.
Grúas: Señor Coterón, Santos Ascarza, 48. Teléfono 212709.

GRUPO DE PANADERIAS

TURNO TERCERO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas MAÑANA domingo, de las 8 a las 12 horas:
BARRIOCEPO 41.
CADENA, 19.
HERRERIAS, 12.
MARQUES DE MURRIETA 21.
GENERAL MOL., 50.
PUENTE, 1.
RUAVIEJA, 48.
SAN AGUSTIN, 7.

TELEFONOS DE URGENCIA

Servicio de urgencia de la Seguridad Social ...	223984	Cruz Roja (ambul) ...	21242F
Cuerpo de Bomberos ...	211010	Cruz Roja (chófer) ...	22271F
Cuerpo de Bomberos ...	211019	Hospital Provincial ...	211410
Comisaría de Policía ...	211610	Seguridad Social Residencia Sanitaria ...	213600
Taxis:			
Estación de Autobuses ...	220829		
Espolón ...	112299		
Murrieta ...	222626		
General Franco ...	222333		
Estación Ferrocarril ...	221066		
Guardia Civil ...	211310		
Urgencia nocturno de la Policía Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213851		
RENFE (Información) ...	214384		

CUPÓN PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

138

NOTAS - COMUNICADOS - AVISOS GACETILLAS - INFORMACIONES

FUNERALES POR NUESTROS CAIDOS, EN CUELGAMUROS

Con motivo de celebrarse el próximo día seis de mayo, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caidos, el solemne funeral por los de esta provincia, se ha organizado un viaje en autocares con arreglo al detalle siguiente:

DIA 5 DE MAYO

Salida a las siete de la mañana para llegar a Madrid a las trece horas.

DIA 6 DE MAYO

Salida de Madrid para el Valle de los Caidos, a las nueve de la mañana. Después del funeral y visitar la Abadía y el Monasterio del Escorial, se emprenderá el regreso a Logroño, cuya llegada será aproximadamente a las veinte horas.

Electra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 23, a los sectores y horas siguientes:

SECTORES DE LOGROÑO

De las 8 a las 10 horas, aproximadamente
Valbuena.
De las 9 a las 11 horas, aproximadamente
Aviación.
De las 11 a las 13 horas, aproximadamente
Colón-Bar.
Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción.
Logroño, 21 de abril de 1972.

ATENCION, ATENCION
LIQUIDACION TOTAL
DE
EXISTENCIAS
POR CESE DE NEGOCIO
EN EL
COMERCIO NUEVO

Delegación Provincial de Agricultura

Se hace saber a los industriales interesados que la orden del Ministerio de Agricultura de fecha 5 de abril de 1972 («Boletín Oficial» número 89 del día 13), concede una última prórroga hasta el día 30 de septiembre de 1972 del plazo establecido en la orden de este Departamento de 24 de marzo de 1971 para la presentación de las solicitudes de legalización de las industrias a que se refiere el apartado 18, dos, de la citada orden.

Delegación de Educación y Ciencia

Unidad de promoción estudiantil

Por Orden de 3 de marzo del corriente año (B.O.E. del día 18 de abril) se regula la convocatoria de ayudas de Educación Especial, para aquellos escolares con diferencias e inadecuaciones de cualquier tipo que exijan un tratamiento educativo distinto al que se imparte en los Centros docentes de régimen ordinario y que estén comprendidos entre 3 y 18 años, salvo que el educando esté en el grado de Formación Profesional que se amplía hasta un máximo de 21 años.

Quedan excluidos los que por gravedad o profundidad de la anomalía deban ser atendidos en instituciones de carácter predominantemente clínico asistencial.

Los impresos, así como toda clase de aclaraciones, en la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, Unidad de Promoción Estudiantil, Gran Vía número 18, planta primera.

El plazo y lugar de presentación de solicitudes finaliza el próximo día 25 de mayo, en las Delegaciones Provinciales donde radique el Centro Especial donde esté matriculado el alumno o pretenda estarlo.

Lo que se hace público para general conocimiento y efectos, Logroño, 20 de abril de 1972

Asociaciones de Enseñanza Primaria

Viajes, Albergues y Residencias

Verano 1972

Para conocimiento de nuestros asociados, les indicamos que obra en nuestro poder la convocatoria de cada una de las actividades arriba reseñadas, quedando a disposición de los

mismos en nuestras oficinas y haciéndoles saber que se les facilitará el oportuno impreso-institancia.

Estas convocatorias serán publicadas por nuestro semanario «Servicio» en los próximos números.

Para informes, en Calvo Sotelo, 15, primero.

F. Javier de Juan Moreno

MEDICO PUERICULTOR
Suspende su consulta del 26 de abril al 7 de mayo, ambos inclusive
Médico sustituto: D. Javier Rodríguez Crespo, C. Bretón de los Herreros, 33. Telf 21-33-61 (C. S. P. núm. 1.110)

Hace 25 años

MARTES, 22 DE ABRIL DE 1947

AVIONETAS INGLESAS EN AGONCILLO

Llegaron al Aeródromo de Agoncillo cinco avionetas inglesas que, invitadas por la Aeronáutica Nacional de España, participaron en un raid por España. Los tripulantes fueron recibidos por jefes y oficiales de la base, que les atendieron y obsequiaron cordialmente. A primeras horas de la noche, los tripulantes de las avionetas se trasladaron a nuestra capital, donde pernoctaron, para reanudar por la mañana con dirección unos a Biarritz y otros a Burdeos. Los aviadores ingleses se mostraron muy complacidos por las atenciones recibidas.

—En Villoslada de Cameros causó general sentimiento el fallecimiento de don Amador Pinillos Muro, juez municipal e industrial de dicha localidad, muy apreciado por sus dotes de amabilidad y honradez.

—Por doña Justina Figueras, viuda de Velasco, y para su hijo don Luis procurador de los Tribunales y oficial administrativo de la Tabacalera en esta capital, fue pedida al comerciante don José Jiménez y señora, doña Rosa Olarte, la mano de su hija Angelita.

Hace 50 años

PETICION DE CONVECINOS

Varios convecinos visitaron al alcalde, señor Calvo, manifestándole que en Logroño se echaba de menos un paseo nuevo, explanado en alguno de los sectores del extrarradio, y que en la terminación del mismo debía construirse un amplio campo de deportes, y en apoyo de esta opinión le recordaron lo sucedido con la edificación de la nueva plaza de toros, que nadie hubiese predicho de antemano el cambio tan favorable que empezaba a operarse con la apertura y ensanche de la Avenida de Colón (así parecía que iba a llamarse) y el poco coste que supuso al Municipio el arreglo de las carreteras que por el cuartel de Artillería en su parte Oriente y Convento de Madre de Dios conducían al circo taurino, pues resultó a precio baratísimo el coste del terreno, que primeramente se adquirió para la plaza, y fue de notar que, a los pocos meses, suponía bastante más el precio que se pagó por más terreno complementario para la entrada del inmueble. Al alcalde le pareció muy bien la propuesta y prometió atender el asunto.

—En el campo de Recreation jugaron un partido de fútbol los equipos de Ballén y Haro, ganando los militares por tres tantos a cero. Arbitró Vicente Sáiz, muy bien.

Hace 75 años

ESPECTACULOS

En el Café del Siglo se representaron las zarzuelas «Toros de punta» y «La sultana de Marruecos», y en el Universal, «La leyenda del monje» y «Los secuestradores».

—La temperatura del día fue de 24 grados la máxima, y de nueve la mínima.

PALACIO

IMPERMEABILIZACIONES

Telf. núm. 21-41-46.

ABRIL

22

SABADO

LIBRERIA



Cervantes

Le invita a visitar su exposición
EN TODAS LAS COMPRAS QUE REALICE
ESTE DIA LE SERA DEDUCIDO EL 10%



El viernes estuvo el arquitecto en Cenicero

LAS BODEGAS, QUE MINAN EL PUEBLO, SE HUNDEN

Cenicero tiene una difícil paleta a solucionar. Ocurre que las bodegas, en vez de estar donde están en cualquier pueblo riojano, quedan debajo mismo de las casas. Esto origina el mal. Porque como las bodegas vienen de muy antiguo, y en un alzado tanto por ciento se encuentran abandonadas, los arqueos, cuando los hay, fallan. Y si falta la bodega, la casa o la calle que se asientan encima, pelagra seriamente.

Pasamos la mañana del viernes en Cenicero. Visitamos algunas bodegas y pedimos información al alcalde. Nos acompaña en nuestras correrías el corresponsal de NUEVA RIOJA el amigo Felipe Nalda.

LAS BODEGAS ABANDONADAS

Don Anselmo Espiga, alcalde de Cenicero, nos recibe en su despacho del Ayuntamiento.

—¿Qué ocurre con las bodegas?

—Ocurre, en principio, que están, una buena parte, abandonadas. Ahí radican todos los males.

—¿Y por qué en un pueblo eminentemente viticultor como es Cenicero se abandonan las bodegas?

—Por la sencilla razón de que los cosecheros se han agrupado en la Cooperativa y entonces las particulares no les sirven para nada. Por otra parte, se ha producido la lógica salida de una parte de vecinos a la ciudad y esas bodegas también están abandonadas, con mayor peligro que las demás porque no hay una vigilancia sobre ellas.

—¿A qué destinan ahora las

bodegas viejas?

—Normalmente, a nada. Se cerraron el día que los labradores se unieron en Cooperativa y algunas no han vuelto a abrirse para nada. Otras, si bien son algo más vigiladas, lo cierto es que el estado de abandono en que se encuentran la mayoría es casi total.

—Y si una bodega se cae, ¿qué pasa?

—Que la vivienda o las viviendas o la calle que queda encima se viene abajo con ella.

Porque lo singular de Cenicero es que las viviendas están encima de las bodegas. Estas entran y salen a su antojo por debajo de la casa. La de uno se mete hasta la del vecino y la de éste pasa a la calle y coge parte de la casa del otro. Se dan casos en que dos bodegas se cruzan a distintas alturas. Hay un laberinto tan enmarañado que nadie puede decir dónde empiezan sus derechos o concluyen sus obligaciones.

—Se ha hundido una bodega y ha arrastrado una casa consigo. ¿Es esto un accidente o el comienzo de un hundimiento general?

—Ni lo uno ni lo otro. No podemos hablar de accidente, ya que lo que ha ocurrido hoy aquí puede repetirse mañana en cualquiera de las otras muchas bodegas que se encuentran en mal estado. Sin embargo tampoco podemos considerarlo bajo el signo trágico, pues hay muchas bodegas que a pesar de estar debajo de la vivienda se encuentran en muy buenas condiciones y ofrecen cualquier garantía.

ALGUNOS DATOS

—Para que una bodega tenga esas garantías de que habla, ¿cómo debe estar por dentro?

—Completamente arqueada. Porque lo normal en Cenicero es que las bodegas estén arqueadas, pero entre arco y arco quedan tramos de tierra vana que, sobre todo si son grandes, llevan mucho peligro.

—Ha dicho bodegas completamente arqueadas y otras con arcos aislados, ¿qué tanto por ciento de bodegas están con arcos solamente?

—El noventa y cinco por ciento con arcos solamente. Y algunas, a tramos al menos, sin arcos siquiera.

—¿Es general este hecho de que la bodega quede debajo de las viviendas?

—En la parte vieja del pueblo, esto es, en todo el exceptuado el barrio de la estación, sí. Cada vivienda tiene su bodega, o si no la tiene, llega la del vecino.

—¿Cuántas bodegas habrá en Cenicero en estas condiciones?

—Más de trescientas, contando las buenas y las menos buenas. Puede decirse que el pueblo entero está minado.

—Hay una considerable mayoría que tienen simplemente los arcos; ¿qué garantía de seguridad pueden ofrecer estos soportes?

—Si el arco está bien cogido, metido en el suelo, y bien conservado, sobre él puede ponerse el peso que sea. Sin embargo, como unas van junto a las otras, a veces paralelas, otras se cruzan, etc., puede ocurrir y ocurre que al flaquearle a un arco el costado pierde toda la fuerza. Otro fallo de es-

tos arcos, de muchos de ellos quiero decir, es que van sobre el suelo, sin cimentación de ningún tipo. Por todo esto, tampoco ofrece demasiada seguridad una bodega por muchos arcos que tenga.

LAS CAUSAS

—¿Qué causas han podido influir para este hundimiento y que podrían afectar a otros posibles futuros?

—La primera de todas, el abandono. Cualquier cosa que no se usa, y que, por tanto, no se cuida, con el simple paso del tiempo se deteriora y falla. Además, se han hecho obras en las calles, tales como la pavimentación total del pueblo, el alcantarillado, el agua que va a las casas por las mismas calles... Todo esto influye algo, qué duda cabe. En primer lugar porque se remueven los bajos. Y además, porque al impermeabilizar, se quita a la tierra el grado de humedad, se seca y se contrae algo. Vienen las fallas... Por otra parte, tanto con las tuberías de desagüe como con el agua potable, pueden producirse fugas que si ocurrieran en bodegas visitadas con cierta periodicidad no pasaría nada, porque se sacaba el agua y asunto terminado, pero que en estas bodegas que no se ven nunca tiene más peligro porque el agua estancada ahí produce reblandecimientos y mina.

—¿Hasta qué punto puede influir también la circulación rodada?

—Mucho, especialmente en la travesía donde pasan camiones de gran tonelaje. Hace cien o doscientos años pasaban carros y el peso era mínimo. Aho-



ra estos aparatos con sus aceleraciones, los arranques, las vibraciones, hacen temblar aun a lo seguro, cuanto más a estas bodegas viejas.

TAMBIEN DEBAJO DE LAS CALLES

—¿También hay bodegas debajo de las calles?

—Sí, y es aquí donde el Ayuntamiento puede y debe actuar. Muchas bodegas, quizás el ochenta por ciento de ellas atraviesan las calles o rebasan simplemente la casa del propietario. Y habrá calles donde el tránsito sea mínimo, pero ahí tenemos la travesía con todo su tráfico pesado que nos representa un verdadero problema.

—¿Ha pensado el Ayuntamiento tomar alguna medida para hacer frente a esta situación?

—Desde luego. Somos conscientes del peligro que puede entrañar esta situación para Cenicero y vamos a tomar las

siguientes medidas: en primer lugar se hará una supervisión total y exhaustiva de todas las bodegas. Las que presentan deficiencias a juicio del arquitecto o los aparejadores, deberán ser puestas en condiciones. Obligaremos asimismo a que se arquee la totalidad de la bodega para que dejen de existir esos vanos tan peligrosos que hay ahora. Y finalmente, todas las bodegas que salgan a la vía pública o los tramos que salgan deberán ser tabicados y rellenados para que no sea posible el hundimiento. Caso de que los vecinos afectados no quieran hacer lo que el Ayuntamiento les ordene, serán responsables directos y únicos de los daños que luego puedan producirse.

—¿Y si una bodega pasa a la casa de otro señor, qué derecho tendrá éste a obligar a rellenar el tramo que queda debajo de su casa?

—Podrán exigirlo. Entre ellos deberán entenderse. De modo que las responsabilidades que-

den bien claras.

—Esto supone un muy serio problema económico para Cenicero, ¿no?

—Así es. Un verdadero problema que es el que creará las dificultades.

La situación está así de clara. Las viejas bodegas tienen minado Cenicero y algunas de ellas, por el abandono en que se encuentran hace años, han empezado a fallar. Ha sido la señal de alarma. El Ayuntamiento está sobre aviso. Precisamente en la mañana de ayer estuvo el arquitecto, don Fidel Ruiz Río, para hacerse cargo de la situación. Falta pasar a la acción.

Fotos: Herce



deportes

Ayer derribaron los árboles El alcalde inauguró oficialmente las obras del Polideportivo

En la mañana de ayer procedió el alcalde, don Víctor de Lerma y Gurtubay, a la iniciación oficial de las obras del polideportivo que se va a construir en los terrenos municipales de Las Gaunas.

Acompañado por los concejales señores Roldán y Remón y del adjudicatario de la obra,

el constructor don Gonzalo León, se inspeccionó el lugar de emplazamiento.

Resaltamos que sobre el propio terreno hizo hincapié don Víctor de Lerma de respetar el terreno anexo de Las Gaunas hasta la terminación de la temporada y como quiera que se habían descubierto los cimien-

tos de una de las porterías ordenó que inmediatamente se cubriera y se dejara en condiciones de utilización inmediata.

Mientras tanto —nos dijo el señor alcalde— se irán terminando los terrenos de juego que el Municipio está construyendo en Prado Viejo, consi-

guiendo que sin paréntesis alguno se puedan continuar celebrando las competiciones regionales juveniles.

En la foto de Herce, el momento en el que un operario da iniciación a las obras en presencia de nuestra primera autoridad municipal.



PELOTA

Expectación ante la visita de los palacortistas asturianos

Unos de los atractivos del Rioja-Asturias de mañana, a celebrarse en el Adarraga, radica en

el partido de pala corta, pues aunque no se ponga en juego la posible clasificación de Rio-

ja, que ya es inalcanzable, puede verse una bonita pelea al formar en los visitantes el gran campeón Ancizu, uno de los mejores palacortistas aficionados.

El duelo que hemos de presenciar entre Ancizu y Esparza II, que estuvo hecho un coloso en Madrid, será muy bonito, el primero con la ayuda de Carlos y el riojano con la de su hermano.

Esperemos que Marín, en mano a mano, y Ramírez e Iru Zubieta, en mano por parejas, no tengan dificultades para obtener el triunfo.

Después se juega un bonito partido de complemento, formando Tripiña y Del Pozo contra los hermanos Sacristán.

* CAMPEONATO DE PALETA DE LA HÍPICA

Se ruega a los socios interesados en participar en el campeonato de paleta de la Sociedad Hípica realicen su inscripción, al mismo tiempo que entregan al señor Coleto dos fotografías tamaño carnet. Recordamos que el plazo termina mañana, domingo.

* MAÑANA, PARTIDOS EN FUENMAYOR

La Agrupación Riojana de Pelota ha programado para mañana, en Fuenmayor, tres partidos del Torneo San Isidro.

Comenzarán a las 11.30 Carmelo y Hervias para enfrentar-

se a Sebas y Royo. Después juegan Ogueta y Burgos contra Kenedy y Martos, para terminar Blanco y Chavarrí contra Martínez y Mallagaray.

Un bonito trío de partidos, especialmente el último.

* EL 25, INAUGURACION DEL FRONTON DE RINCON

El próximo martes, día 25, se inaugura el nuevo frontón de Rincón de Soto y a tal fin se han programado dos partidos entre aficionados de la localidad, uno de ellos a paleta y otro a mano. Después juegan Sacristán II y Corral I contra Papitos y Quedán.

* EN ALBELDA

Se han organizado, con motivo de las fiestas de San Prudencia, tres programas de pelota.

El día 28 jugarán Kenedy y Mallagaray contra García y Arenzana. Después, Moura y Narro contra Julliancín y Picote.

El día 29, mano a mano entre Martos y Angelito Después, Rubio y Bretón contra Zurdito y Picote.

El día 30, García y Arenzana contra Sastre y Cañi. Después, partido de desafío, jugado Narro en solitario contra Polo y Negro, dos aficionados de la localidad.

Celebramos la vuelta de Narro a las canchas

EDUARDO

SALVO ALGUN CAMBIO EN EL SISTEMA

EN PRINCIPIO, LA ALINEACION YA ES DEFINITIVA

Puede que fuera el frío —la mañana estaba muy desapacible— o que, icosas de la afición!, el interés ha decaído un poco, en la mañana de ayer el campo de Las Gaunas tenía menos "clientes" que otros entrenamientos.

Los jugadores del equipo riojano se entretenían en un partidillo "a lo corto" y, al mismo tiempo que se ejercitaban en el juego, estiraban los músculos.

Mientras tanto iban llegando a los vestuarios ciclistas y más ciclistas que acudían a utilizar las instalaciones del Logroñés para ducharse al término de la etapa contra-reloj disputada ayer.

Al final del entrenamiento, dialogamos con León Lasa.

—¿Hay ya equipo?

—Salvo una duda, sí.

—¿Quiénes jugarán en el Estadio Domecq?

—Atrás los mismos del domingo pasado, García Fernández; Corcuera, Torrens, Avila; Marín y Ferrero en la media (Marín, como de costumbre, de cierre), y adelante, Guesalaga, Michelena, Ortega, Ciáuriz y Hernáez.

—¿Dónde está la duda?

—En el puesto de interior izquierda. Puede que juegue Ortega en ese puesto, ocupando el de delantero centro Bermúdez.

—¿Animos?

—Por supuesto. Los muchachos están bien y jugando con la tranquilidad que da la intransigencia del resultado podemos ser más eficaces.

Hay un cambio en el viaje. En lugar de regresar después del partido a pernoctar a Sevilla habrá que hacerlo en Málaga, desde donde a primera hora de la mañana se saldrá hacia Madrid en avión.

El cambio se adopta forzosamente dado que en Sevilla no había hotel que les acogiera. La feria de Sevilla ofrece esos "inconvenientes".

F. LOPETEGUI

"PRIMAVERA 72"

Glendor



TODOS CONTENTOS VISTIENDO LAS NUEVAS COLECCIONES DE

Glendor

VARA DE REY, 34

LOGROÑO

XII VUELTA AL PAIS VASCO

SORTEO DE UN SIMCA 1.000 ESPECIAL

Pueden participar en este sorteo todos los lectores de NUEVA RIOJA, contestando a las siguientes preguntas:

Primera.—¿Qué velocidad puede alcanzar el NUEVO Simca 1.000 especial?

Segunda.—¿Cuál es el precio del NUEVO Simca 900?

Tercera.—¿Qué tractor BARREIROS fue declarado TRACTOR DEL AÑO 1971 por los agricultores españoles?

NOMBRE

DOMICILIO

LOCALIDAD PROVINCIA

Este cupón deberá enviarse a La Voz de España, calle Soria, 23, San Sebastián, para participar en el sorteo que se celebrará ante Notario el 26 de mayo y cuyo resultado será publicado en días sucesivos.

Con González Linares como protagonista

Logroño, fin y principio de dos sectores

Frío y lluvia tuvieron que soportar ayer los corredores y espectadores de la Vuelta al País Vasco. La etapa de ayer estaba formada por dos sectores. El primero, de Estella a Logroño, fue corrido contra reloj, y el segundo, Logroño-Vitoria, en línea.

Nuestra ciudad, por tanto, se convirtió en el eje de esta tercera etapa.

* AMBIENTE PASADO POR AGUA

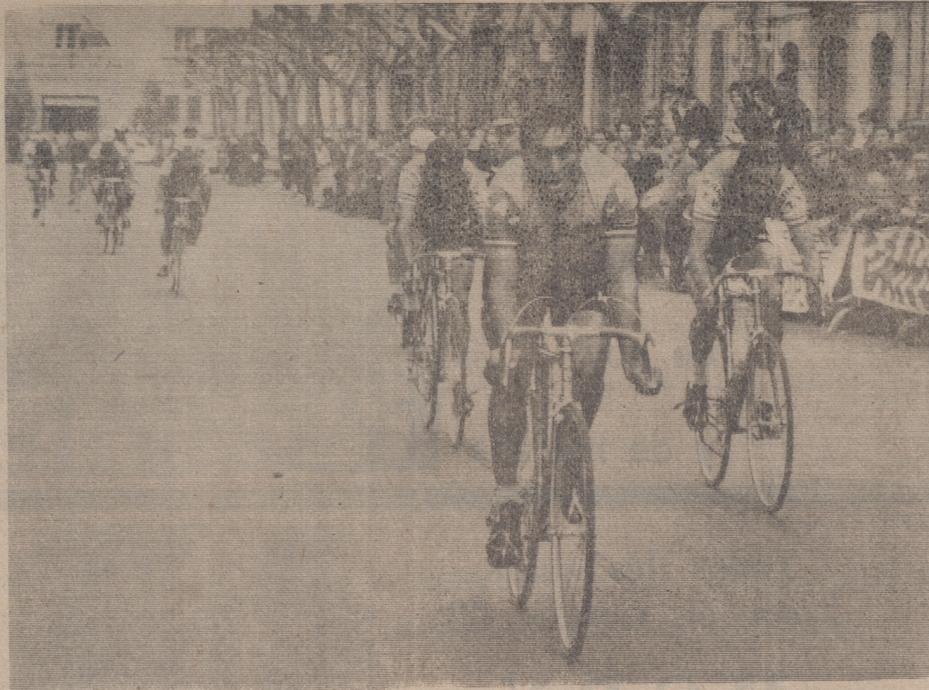
El tiempo despreciable merató la afluencia de espectadores que se podía esperar en una prueba ciclista de esta categoría. A pesar de todo, a medida que fueron llegando los corredores, por la mañana, el número de personas también se incrementó, esperando ver cruzar la meta de la Avenida de Navarra los últimos que, por ser etapa contra reloj, eran los primeros clasificados en la general.

* EL PRIMER SECTOR

Toda etapa contra reloj individual suele resultar poco vistosa para el espectador. El interés de ella se centra, sobre todo, en los resultados que se vierten en las clasificaciones. Se esperaba de este recorrido



ZOSIMO GARCIA
(Foto: HERCE)



He aquí un momento de la llegada de los corredores en la meta de Logroño. Nadie diría que se trataba de un sector contra reloj.

(Fotos HERCE)

* CLASIFICACION DE LA ETAPA CONTRA RELOJ

1.—González Linares	1-18-10
2.—J. Manzanogue	1-19-15
3.—A. Oliva	1-20-45
4.—Balagué	1-21-13
5.—V. Díaz	1-21-53
6.—Gómez Lucas	1-21-55
7.—Cuevas	1-22-13
8.—Uribezubia	1-22-35
9.—Pontón	1-23-13
10.—Lazcano	1-23-46
11.—Zurano	1-23-55
12.—Galdós	1-23-55
13.—Esperanza	1-23-56
14.—López Carril	1-24-10
15.—Aja	1-24-30
16.—Mesa	1-24-45
17.—Sahagún	1-24-55
18.—Castelló	1-25-19
19.—Blanco	1-26-13
20.—Gómez Moral	1-27-11
21.—Menéndez	1-27-11
22.—Galdeano	1-27-13
23.—Pérez	1-28-11
24.—Alcón	1-28-13
25.—Grande	1-29-11
26.—Fuente	1-29-13
27.—Perurena	1-29-48
28.—F. González	1-30-11
29.—Valls	1-30-18
30.—Basualdo	1-30-28
31.—Albelda	1-31-11
32.—Pesarrodona	1-31-13
33.—Casas	1-32-12
34.—Torres	1-35-59

González Linares: «Espero que ésta sea mi mejor temporada»

Los espectadores, a la llegada de González Linares, líder de la carrera, corrieron a saludarle, a felicitarle, a darle unas palmaditas a la espalda. Por ello era casi imposible acercarnos a él. Hablando a todos y a ninguno, todavía con el cansancio de la etapa contra reloj, nos contestaba:

—¿Qué tal este primer sector?

—Muy duro, sobre todo los repechos y el aire en contra?

—¿Sabes si has ganado?

—No lo sé todavía.

—¿Consideras largo este trayecto Estella-Logroño?

—Sí, largo y duro.

—¿Algún percance?

—Ahora mismo, antes de llegar a la meta, un chaval se ha cruzado delante de mí y ha faltado muy poco para caer.

—¿Cómo ves el sector de esta tarde?

—Sobre todo, muy peligroso.

—Pero tú estás fuerte...

—Sí, me encuentro fuerte y con gran moral, porque todo el equipo me apoya y me ayuda mucho.

—¿Será ésta tu temporada?

—Espero que sea mi mejor campaña.

—¿A luchar, pues...

J. SAULEDA

TALLERES AUTOELECTRICOS

NIAL LOGROÑO

Comunica a toda su clientela la apertura de sus nuevos talleres en

SANTOS ASCARZA, 2. - TELF. 22-44-21

(Junto a la Cruz de los Caídos)

ELECTRO SERVICIO 127 Será atendido por personal especializado

FEMSA

De acuerdo con las últimas disposiciones vigentes, hay catálogos de precios de todos los recambios originales y tasa de trabajos.

Necesitamos seleccionar

4 PERSONAS

SE PRECISA:

- Bachiller.
- Buena presencia.
- Dispuestos a viaje de lunes a viernes.

SE OFRECE:

- Comisión, de 15.000 a 30.000 (según valía).
- Viajes pagados.
- Formación a cargo empresa.

Escribir a Sr Martorell, C./Ronda, 1.-8.º-B. Personalmente, sábados, de 1 a 2 y de 4 a 7.

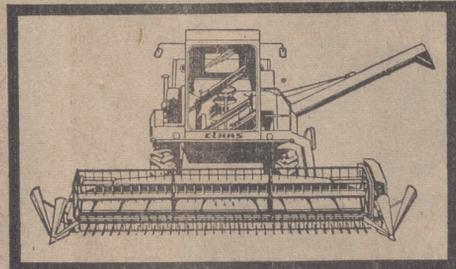
Calzados La Peña

ofrece las mejores calidades y surtidos de la ULTIMA MODA en

ZAPATOS de SEÑORA - CABALLERO - NIÑO
CRISTO, 4. LOGROÑO.

¿Cosechar sin perder una espiga, sin dañar un solo grano y limpiándolo al cien por cien?

Con CLAAS, eso está hecho



Cereal, maíz, arroz, girasol, sorgo... Todo lo cosecha la CLAAS. Por los terrenos más difíciles, y salvando los desniveles del suelo. La CLAAS sabe cosechar en las condiciones que sean... y lo que sea. No importa que la mies esté encamada. Ni que usted exija elevado rendimiento. La mecánica de la CLAAS puede con todo. Y, por si fuera poco, la CLAAS también tiene una segunda limpia.

Coseche recogiendo todas las espigas, cuidando el grano y limpiándolo al cien por cien. Y no se preocupe si es mucha la faena, porque con CLAAS, eso está hecho.

CLAAS racionaliza el campo.



CLAAS Ibérica S.A.

López de Hoyos, 196 - Madrid, 2

SOLICITE FOLLETO Y OFERTA SIN COMPROMISO

Distribuidores exclusivos:

RIOJA ALTA: Castillo y Orbañanos, S. L. Haro
RIOJA BAJA: Ezequiel Murúa. Logroño.



TODOS LOS JUEVES, ELECCIÓN DE UNA SEÑORITA QUE OPTARA A LOS TÍTULOS DE "MISS RIOJA" Y "MISS BERBERANA" 1972

María Angeles Saralegui Cristóbal

- * Primera participante seleccionada para los títulos de "Miss Rioja" y "Miss Berberana" 1972.
- * Tiene 22 años.
- * Es natural de Arnedo.
- * Vive en Logroño.
- * Trabaja en "Laimond".
- * Le entusiasma la natación.
- * Domina varios idiomas.
- * Le gustaría ser azafata de tierra.
- * Opina que Logroño y su ambiente es sensacional.
- * Está segura de conseguir los títulos de "Miss Rioja" y "Miss Berberana" 1972.



HOY,
a las 9 de la noche
SORTEO
del 2.º MINI - MORRIS
CONCESIONARIO
TAVESA



HOY
TARDE Y NOCHE

MAÑANA
TARDE

ACTUACION ESTELAR DE PATXI-ANDION

Patxi-Andion

La voz
que canta
y dice

Patxi-Andion

La voz
de hoy
y de mañana



Todos los días
hasta el viernes 28

MOBY DICK

El mejor conjunto
presentado en

SALA DOLAR

«BERBERANA», el vino de Rioja con solera de España



VUELTA CICLISTA AL PAIS VASCO

LINARES AUMENTA SU VENTAJA POR LA NIEVE NO SE PASO EL PUERTO HERRERA

El gallego Blanco llegó primero a Vitoria

A las tres, en Logroño, con mucho frío, se daba la salida para cubrir la cuarta etapa (esta en línea). Logroño-Vitoria, pero sin el Puerto de Herrera, que estaba previsto en el itinerario oficial, pero que no se pudo franquear debido al temporal de nieve. Esta decisión se tomó sobre la marcha, ya que después de reanudarse la carrera en Logroño, el puesto de tráfico de Peñacerrada comunicó al de Haro que los ciclistas no podían pasar por Herrera. Una rápida decisión del director de carrera dio otro signo a la etapa, alcanzándose Peñacerrada sin pasar por Herrera.

Ante el tiempo adverso, los corredores marcharon en pelotón hasta poco antes del puerto de Vitoria, en que escapó el gallego Blanco, un neoprofesional del equipo de Momeña, que este año empieza su carrera profesional. Listo, y sobre todo fuerte en este tramo final, donde el agua había calado a todo el mundo, el rodador de La Estrada salvaba este último obstáculo y llegaba victorioso a Vitoria con 19 segundos de avance sobre el pelotón, en el que fue primero Cuevas y segundo Pereirena que, al parecer, se preparan para ganar mañana en San Sebastián.

CLASIFICACIÓN GENERAL

- 1.—Linares 14-23-58
- 2.—Esperanza 14-32-57
- 3.—V. Díaz 14-33-23
- 5.—Oлива 14-35-24
- 6.—G. Lucas 14-38-35

- 7.—Balagué 14-36-18
- 8.—Uribe Zubia 14-36-26
- 9.—Zurano 14-36-49
- 10.—L. Carril 14-37-01
- 11.—Aja 14-37-26
- 12.—Lazcano 14-37-26
- 13.—Galdós 14-37-44
- 14.—Castelló 14-38-21
- 15.—Sahagún 14-38-50
- 16.—Cuevas 14-40-46
- 17.—Pontón 14-42-55

Etcétera, hasta 32 corredores clasificados.

EQUIPOS

- 1.—Equipo de Antón Barria, 39-32-34.
- 2.—Moreno, 39-25-56.
- 3.—Momeña, 39-38-03.
- 4.—San Emeterio, 39-38-39.

MONTAÑA

- 1.—G. Linares, 17 puntos.
- 2.—Esperanza, 11.
- 3.—Oлива, 10.
- 4.—Blanco, 10.
- 5.—Fuente, 10.

MAILLOT VERDE

- 1.—G. Linares, 10 puntos.
 - 2.—V. Díaz, 26.
 - 3.—Cuevas, 28.
 - 4.—Zurano, 34.
- El premio de la desgracia se le ha concedido a José Grande y el de la combatividad a Menéndez.

LA ETAPA DE MAÑANA

Mañana, sábado, se disputa la quinta etapa Vitoria-San Sebastián, con los puertos de Uda-

na y Jalzquibel, de 181 kilómetros. Es la etapa menos dura de la Vuelta y fácil para los rodadores velocistas. Linares también sigue primero en la montaña y en todas las clasificaciones individuales.

GONZALEZ LINARES, DOMINADOR

Calado hasta la médula, González Linares, el montañés del equipo que dirige hoy Barrutia y no Langarica, se presentaba esta tarde al control médico.

Aprovechamos la ocasión para hacerle unas preguntas.

—¿Cree usted en el bolsillo ya la Vuelta al País Vasco?

—Todavía no, aunque la ventaja es muy importante. Pero recuerde que ayer todos me atacaron en la etapa que terminó en Pamplona. Esto puede suceder también mañana y sobre todo el domingo, cuando la carrera termina en cuesta, en la cima de Arrate.

—¿Y si hubiera estado Ocaña aquí?

—Pues posiblemente la carrera hubiera sido otra...

—¿Que prepara Linares para el porvenir?

—Me he preparado con esta carrera para la Vuelta a España, pero mi intención, después de correr la ronda española, es prepararme a fondo para participar en los mundiales de pista, en la especialidad de persecución.

Hasta aquí lo que nos dijo el corredor montañés antes de despedirnos.

PRIMERA REGIONAL

El Cirbonero, colista del torneo, visitante del Logroñés Promesas

El colista Cirbonero es el visitante del Logroñés Promesas. El partido sobre el papel ofrece pocas dificultades al bando rojiblanco, pero cuidado con las confianzas, que en fútbol son peligrosas. Como además los pupilos de Regueiro no están en condiciones de regalar nada, conviene que desde el minuto inicial se busque el triunfo para sumar 2 puntos que son muy necesarios para seguir aspirando a escapar de la promoción de permanencia que en estos momentos amenaza muy seriamente a los promesas logroñesistas.

Desplazamiento del Balsamaiso a Estella. Allí le espera un Izarra que lleva una buena campaña y que querrá sacarse la espina de la goleada que la semana pasada le propinó el Artajonés. Los merengues logroñesistas, en buen momento de juego y moral, pueden cosechar algo positivo. La cosa no será fácil, pero cabe confiar en ellos dadas sus características de lucha y pundo-

nor que todos los hombres ponen cada domingo.

En La Planilla actúa el Calahorra, que está obligado a no dejar escapar más puntos en su feudo. Una nueva derrota colocaría a los rojillos con negativos y eso no va con la categoría y calidad de su equipo. Su visitante, el Cortes, será difícil, pero no tanto como para dejar paso a la sorpresa.

También el Arnedo actúa al amparo de sus hinchas. Las puertas de Planarresa no se abrirán para recibir a un Alesves muy necesitado de puntuar y que viaja a Arnedo con el propósito de no salir de vacío. La superioridad del bando riojano es incuestionable, pero será necesario jugar con los cinco sentidos para que no se vuelva a repetir el resultado de hace quince días cuando visitó Arnedo el Cortes.

Rivalidad regional en El Rollo. La Calzada y Alfaro se enfrentan en un partido muy importante para ambos. Cinco negativos tienen

los calceatenses y 2 los alfareños. Para los dos amenaza la promoción de permanencia. Lucha enconada y pronóstico favorable a los rojillos por aquello de actuar en casa, si bien tampoco sería extraño que los de la Rioja Baja obtengan una igualada.

El Nájara, con sus seis negativos, actúa en Pamplona frente al Iruña. Partido muy comprometido. Los pamploñicas, de efectuar alguna cesión de puntos, dirían adiós a sus pretensiones de mantener la categoría. Por otro lado, los blanquizules están obligados a ir borrando esos pesados negativos, ya que, de lo contrario, su porvenir se presenta incierto. Partido en suma difícil para los 2 equipos, con posibilidades de que los riojanos no vuelvan de vacío.

Choque grande en Tudela. Se enfrentan Muskaria y Chantrea. Aunque los tudelanos tienen ya pocas posibilidades de alcanzar la segunda plaza no han perdido las esperanzas y para ello es necesario vencer al líder. El

empate o la victoria visitante dejaría al Muskaria fuera de toda posibilidad.

Otro partido importante se juega en Burlada. Osasuna Promesas y Burladés serán sus protagonistas. El buen momento rojillo nos hace pensar que deben arrancar algo en esta confrontación para, de esta manera, seguir aspirando a desbancar al Chantrea de la primera plaza.

San Juan-Sanguesa, partido entre dos equipos muy irregulares. Como el visitante acostumbra a puntuar en la mayoría de sus desajustados, la ocasión parece más propicia que en otras otras confrontaciones, teniendo en cuenta que el San Juan suele ceder puntos con facilidad.

Como final, nos queda el envite Pamplona-Artajonés, en el que no sería muy extraño que los de Artajona sumen algo positivo dado que el Pamplona no se muestra muy seguro cuando actúa en su propio recinto.

FERNANDEZ

RINCON DE NOTICIAS

EL PARTIDO JEREZ-LOGROÑES DARA COMIENZO A LAS CINCO Y CUARTO

El encuentro de fútbol que disputan mañana, domingo, Jerez y Logroñés, en el Estadio Domea, dará comienzo a las cinco y cuarto de la tarde.

CUATRO EQUIPOS PARA LA VUELTA A LA RIOJA

Ayer fue en nuestra provincia una jornada eminentemente ciclista. La capital de la Rioja vivió una llegada y una salida de los corredores de la Vuelta al País Vasco.

En medio de este ambiente, charlamos con el presidente del Club Ciclista Logroñés, don José Luis Pancorbo, que nos ha-

KARAG ASEGURA QUE EL LOGROÑÉS VENCERA EN JEREZ

El popular «pronosticador» Karag, en su comentario sobre la jornada próxima, asegura que «el Logroñés es el único equipo llamado a triunfar a domicilio

ESTA TARDE, FUTBOL JUVENIL EN LOGROÑO

Tenemos esta tarde, en el campo de Vista Alegre y en El Salvador, de Yagüe, tres partidos juveniles. Dos en el primero, Balsamaiso A - Loyola y Bal-

bló de los equipos que han prometido su asistencia en la Vuelta a la Rioja.

Lo más probable, dijo, es que concurren los cuatro que hoy están participando en la Vuelta al País Vasco, es decir: Kas, La Casera, Werner y Karpy. De todas formas, seguros son el Kas y el Werner.

KARAG ASEGURA QUE EL LOGROÑÉS VENCERA EN JEREZ

por jugar contra el colista, el Jerez, y entre los dos equipos existe ahora un abismo en sus méritos».

SEÑALAMIENTOS DE BALONMANO

La Federación Riojana nos envía los siguientes partidos y horarios que se celebrarán en los días que se indican.

DOMINGO 23

Campeonato nacional femenino:

En Magisterio, a las 12: Magisterio (Logroño) - Aspeyo (Barcelona) (Vía y Pardo).

Trofeo Primavera:

En Maristas, a las 10,30: Berceo - Jubal Konga (Serrano).

En Frontón Adarraga, a las 10: La Casera OJE - Calasancio (Vía).

En La Salera (Nájera), a las 11: Nájara - Yagüe (Aparicio).

En Magisterio, a las 10,45: Luis Vives - Valvanera (Pardo).

Trofeo femenino I juegos provinciales:

En Fernández Hermanos, a las 11: Estrella del Norte - Alberite (Aransay).

En Medina, a las 11: EFF - Albelda (Castañeda).

Juveniles:

En Instituto Lobete, a las 10: Yagüe - Estudiantes (Zaldívar).

JUEVES 27

Juveniles:

En Filial San José, a las seis: Filial San José - Estudiantes (Aparicio).

SABADO 22

Interprovincial juvenil escolar:

En Maristas, a las 12: San José - Campeón de Navarra (Vía y Serrano).

HOY, DOS PARTIDOS DE SEGUNDA DIVISION

Se celebran esta tarde los partidos de Segunda División San Andrés - Hércules y Oviedo - Tenerife. También los de Primera Sevilla - Barcelona y Las Palmas - At. de Madrid.

CITACION

Se cita a quienes estén interesados en inscribirse en el cursillo de preparadores de balonmano, lo hagan antes del día 28 del actual, en la Federación

Provincial (M. Villanueva, 4-4.), cualquier día laborable, de ocho a nueve de la noche, previo pago de los derechos de inscripción.

EVAN'S

CALVO SOTELO, 2

le invita a conocer la nueva moda con la colección PRIMAVERA-VERANO de RODIER PARIS

EN BENEFICIO DE LA ASOCIACIÓN PROTECTORA DE SUBNORMALES DE LOGROÑO Y PROVINCIA

miércoles 26 de Abril, a las 20 h. en el cine SAHOR presentado desinteresadamente por Joaquín PRAT

DESFILE DE MODELOS PRIMAVERA-VERANO RODIER-PARIS

Retire, su entrada-donativo (200 Pts.) que dará opción a participar en el sorteo de numerosas prendas RODIER, en:

SETLAN

Muro de la Mata, 7

EVAN'S

Calvo Sotelo, 2

ALBIZU

Marqués de Vallejo, 8

y en las oficinas de la Asociación: Cervantes, 1 - Tel. 2118 38, de 6 a 8.

BALONCESTO

Selección española, 93 Gillete All Stars, 82

SABADELL, 21. (Pyresa). — En el primer partido de la serie de preparación para el torneo preolímpico que se disputará el próximo mes de mayo en Holanda, la selección española se impuso al Gillete All Stars por 93-82.

Pocas deducciones importantes pueden sacarse de este encuentro, en lo que al cinco español se refiere, ya que, a lo largo de los cuarenta minutos de juego, Díaz Miguel realizó muchas pruebas en el equipo.

Los primeros minutos de juego fueron bastante flojos por parte de nuestros jugadores, en especial en lo que al ataque se refiere, por lo que no es de extrañar que el «cinco» americano cobrara hasta diez puntos de ventaja en el marcador. Con el cambio de la defensa, que hasta entonces era de hombre a hombre por otra de zona 3-2, y la entrada de Buscató en el equipo, cambiaron notablemente las cosas, hasta el extremo de que se llegó al descanso con un 42-38 favorable.

En la segunda mitad salió un equipo español completamente distinto, que fue aumentando su ventaja a 15, 19 y 21 puntos. Sin embargo, el Gillete reaccionó, especialmente en los cinco

minutos últimos, en los que jugó a un gran ritmo, logrando acortar notablemente su desventaja. Llegando al final con 93-82 favorable a los colores hispanos.

Referente a la labor de los colegiados de la Federación Catalana, señores Vilagrà y Aznar, se puede decir que ha sido buena.

Equipos:

Selección española: Cabrera (6), Martínez (5), Brabender (5), Santillana (4), Margall (12), Buscató (10), Iradier (2), Luyk (22), Corbalán (4), Rullán (15), Sagü Vela (8) y Estrada.

Gillete all Star: Gardner (8), Graut (14), More (10), Bradey (8), Thomas (4), Schureur (20), Chatmon (10) y Chestrot (8).

El partido se disputó a beneficio de la Asociación Española de Baloncestistas Internacionales.

Díaz Miguel, al acabar el partido, dijo a un redactor de «Pyresa»: «El partido se ha desarrollado tal y como yo lo esperaba. Al principio el Gillete nos puso serias dificultades, pero en la segunda mitad nuestra superioridad fue evidente. Estoy muy satisfecho de los debuts de Estrada, Iradier y Corbalán.

ATLETISMO

III Memorial Juan Criado

MADRID, 21. (Efe). — A las seis de la tarde de mañana, sábado, se celebrará en la Ciudad Deportiva del Real Madrid la tercera edición del Memorial Juan Criado, atleta que fue del club blanco durante muchas temporadas (la última, la de su fallecimiento, en 1969). Para rendir homenaje a esta figura del atletismo madrileño, la mayoría de los que fueron sus compañeros de actividad atlética se van a dar cita mañana.

La reunión atlética está basada en la celebración de varias pruebas de 1.000 metros, una por categoría, y se complementa con otras varias especialidades. Entre los participantes infantiles se encuentra el campeón de España de cross escolar, Juan Luis González, de Toledo. Sanjurjo (Lugo), Sampaño (Madrid) y Ortega (Toledo) son los favoritos en juniors, siempre y cuando no tome la salida Cerrada, que no ha confirmado aún su participación, pero que bien pudiera hacerlo de aquí a mañana. La esposa de Alvarez Salgado, Loly García, es la participante más destacada entre las féminas, mientras que Miramontes, Chaves y Fernán-

dez Gaytán pondrán la lucha entre los seniors.

La prueba grande, de categoría nacional, reúne una muy selecta participación, compuesta por Borraz, Esteban, García Caro, Joaquín Sánchez, Menéndez, Año, Morera II, Arcones, Teodoro Barrio y Gordillo.

El horario de pruebas es el siguiente:

- 18,00: 400 m. vallas (social). Longitud. Jabalina.
- 18,05: 400 m. vallas (dos series).
- 18,15: 100 m. lisos (juvenil, social).
- 18,20: 100 m. lisos (dos series).
- 18,30: 1.000 m. lisos (social).
- 18,40: 1.000 m. lisos (alevines).
- 18,50: 1.000 m. lisos (infantiles).
- 19,00: 1.000 m. lisos (juveniles).
- 19,10: 1.000 m. lisos (juniors).
- 19,20: 1.000 m. lisos (seniors).
- 19,30: 1.000 m. lisos (damas).
- 19,40: 1.000 m. lisos (nacional).
- 19,50: Relevos 4 x 100 (damas).
- 19,55: Relevos 4 x 100 (hombres).

Declaraciones del presidente de balonmano

«El público ha calado en la emoción que este deporte lleva consigo»

MADRID, 21 (Pyresa). — «Efectivamente, nuestra clasificación para Munich podía haberse producido de una forma menos dramática, sin tener que esperar al último encuentro para jugarlo todo a una carta. Pero no hay que olvidar que poco antes de comenzar el torneo se lesionó el portero Perramón. Y, una vez iniciado, se produjeron las bajas de Vellilla e Igartua, que fueron definitivas, y las de Rochel y Medina, que en ningún momento pudieron jugar a tope. Pero no hay mal que por bien no venga. El hecho de tener no sólo que jugar todo a un envite ha significado un acontecimiento nacional y el público ha calado en la emoción que este deporte lleva consigo», ha manifestado a un redactor de «Pyre-

sa el presidente de la Federación Española de Balonmano, don Alberto de San Román.

—¿Qué ha sido lo más positivo del torneo?

—Muchas cosas. Pero entre ellas, quizás la más importante sea que el equipo ha vivido estas jornadas de una forma consciente y responsable, superándose cada día. Es un conjunto de hombres con el que se puede contar sin duda alguna.

—La diferencia entre España y Bulgaria es tan escasa como da entender el marcador del partido jugado por ambos conjuntos?

—Yo creo que España es claramente superior a Bulgaria. Pero aquel partido significaba mucho para nosotros y esto agrietó los nervios de los jugadores.

Siempre se juega peor cuando el compromiso es tan grave como el que en aquel momento tenía ante sí el balonmano español.

—El torneo ha estado muy bien organizado, incluso teniendo en cuenta la dificultad de jugarse en varias capitales españolas. ¿A quién se debe este triunfo?

—Ha sido una labor de equipo y los éxitos obtenidos hay que repartirlos entre los responsables de cada sector, que han trabajado con ilusión y esmero; las autoridades de las ciudades donde se han disputado encuentros, que han prestado su máxima colaboración, y, en general, a todos los hombres que con su trabajo y dedicación han hecho posible este torneo. Tengo que decir que, en conjunto, ha sido el torneo mejor organizado de todos los que se han llevado a cabo por la Federación Internacional y que el impacto en los jugadores, técnicos y federativos que nos han visitado ha sido enorme.

—¿Dificultades?

—Siempre es difícil coordinar las acciones de tantas personas repartidas por la geografía nacional. Pero gracias al esfuerzo de todos no ha fallado nada.

—¿Contento del público?

—Desde luego. Salvo en algunos sectores, precisamente en aquellos que menos se pensaba, el éxito ha sido total. Y el comportamiento del público del Palacio de los Deportes el día del encuentro contra Bulgaria fue maravilloso.

Actos preparativos del campeonato de España de boxeo

ALMERIA, 21 (Pyresa). — Con motivo de los campeonatos de España de boxeo aficionado, al mediodía, en el Santuario de la Virgen del Mar, Patrona de Almería, se celebró una Salve a la que asistieron el jefe del Movimiento, señor Consuegra López, secretario general de la Federación Española, don Rubén Martínez; federativos nacionales y almerienses, equipos, árbitros y otros representantes.

Después, a la una de la tarde, en el Ayuntamiento, se celebró una recepción en honor de federativos, árbitros y equipos, dedicándole una salutación de bienvenida el alcalde de la ciudad, don Francisco Gómez Angulo, destacando el afecto con que eran acogidos y la pujanza del boxeo almeriense. A este acto asistieron autoridades y personalidades y genuinas representaciones.

El delegado del equipo de

Tenerife, don Carlos Núñez, hizo entrega al alcalde de un obsequio consistente en un cañón «Tigre» en miniatura, símbolo de aquella ciudad, lo que efectuó en nombre del Ayuntamiento almeriense, gesto que el señor Gómez Angulo agradeció en efusivos términos.

La reunión inaugural de estos campeonatos se celebrará mañana, día 22, a las siete de la tarde, en la plaza de toros.

LA PRENSA DONOSTIARRA SE OCUPA AMPLIAMENTE DEL «SANSE»-BERCEO

La Prensa donostiarra se ocupa con gran amplitud del partido que mañana, a las siete de la tarde, después de que concluya el de Primera División, han de jugar en Atocha el «Sanse» y Berceo.

El pronóstico es favorable al equipo de San Sebastián, argumentando que en sus filas cuentan con tres jugadores interna-

cionales, Arconada, Ayerdi y Satriestegui, amén de que en reiteradas ocasiones varios jugadores han actuado en Tercera División.

Esperemos, no obstante, que el Berceo, que en la fase regional ya demostró sobradamente su potencialidad, pueda hacer un digno papel ante tan temibles rivales.



Naturalmente. Su trabajo es la salud de los demás. El mío son los muebles. En clínicas, consultas, hospitales, ambulatorios, etc..., los muebles terminados con FORMICA* son los más prácticos, sólidos... y lo más importante, higiénicos. Yo, como ve, me intereso por la salud de los muebles.



laminado decorativo

FABRICADO POR FORMICA ESPAÑOLA, S. A. - GALDACANO (VIZCAYA)

Delegación Zona: Paseo Pamplona, 1 - Tfno. 2317 60 - Zaragoza

Laminados... hay muchos, pero solo uno es FORMICA*

* FORMICA es marca registrada

¿Para el DIABETICO la ACHICORIA es su BEBIDA IDEAL?

En las naciones avanzadas de Europa, y en los Estados Unidos de América y Canadá, millones de diabéticos beben cada día su «ración salud» de achicoria.

Bien disuelta en agua, o mezclada con leche, caliente o fría, lo importante es tomarla diariamente.

Los DIABETICOS del MUNDO beben ACHICORIA por 4 RAZONES

- 1) La achicoria ayuda al equilibrio glucídico de las comidas, por su aportación de inulina y fructosa.
- 2) Mejora su funcionamiento glandular general.
- 3) Puede proporcionar un descenso de glucemia interesante.

- 4) Descarga el sobrecargado hígado del diabético, y como elimina toxinas, mejora considerablemente su estado general.

También en España al igual que en las principales naciones del mundo, la ACHICORIA está siendo y cada vez más será, la BEBIDA IDEAL de los diabéticos.

CONGRESO HISTORIA DE LA FARMACIA
Bruselas, Setiembre 1966

«DIA MUNDIAL DE LAS VOCACIONES»

Queridos diocesanos:
Mañana, día 23, se celebra en la Iglesia Universal la Jornada Mundial de las «VOCACIONES». He querido destacar la palabra y transcribirla entre comillas, para desde el primer momento resaltar su exacto valor y significado, que en el caso presente no es otro que el de «vocación estrictamente dicha, vocación por antonomasia, vocación a vivir en votos religiosos, vocación en vida consagrada, VOCA-CION».

Cierto que en nuestros días está entrando en uso emplear la palabra «vocación» para hablar de llamada, orientación, tendencia, aptitud o disposición personal para cualquier profesión o estado de vida honesta y aun santa. Pero no es ese el significado que tiene el nuestro caso. Hablamos hoy de VOCA-CIONES para referirnos a las consagradas; en el sacerdocio, en religión, en Institutos seculares, etc.

Más aún; creo que, a fuer de sinceros, no podemos hablar de vocación, así, sin más y como suena, refiriéndonos al estado común de vida cristiana en el mundo, sin adelantar la oportuna salvedad aclaratoria que prevenga toda confusión posible, porque, entre nosotros, hablar de vocación es, aun hoy, hablar justamente de la vocación consagrada. ¿Qué otra cosa sugiere y significa la frase «tener o no tener vocación»?...

Para nosotros, pues, la Jornada Mundial de Vocaciones dice relación necesaria a las vocaciones consagradas.

Destacan entre ellas las «sacerdotales», y a ellas especialmente se refiere el Papa en su Mensaje Mundial para este día: «Nuestro pensamiento —dice Pablo VI— se fija ante todo en aquellos que, respondiendo a la vocación sacerdotal, están destinados a renovar en el mundo de forma especial la presencia de Cristo Salvador, que ha hecho partícipes de su consagración y de su misión a los obispos y a los que éstos han confiado la función de su ministerio».

Si las vocaciones consagradas son vitalmente necesarias en la Iglesia de Jesús, como que son factor y fuente de espiritualidad y a la vez su fruto conatural más sazonado, de las sacerdotales hemos de decir que le son esenciales. Sin vocaciones sacerdotales, como sin sacerdotes ministeriales, no puede haber Iglesia de Cristo.

Siguese de aquí que en la Iglesia no hay labor ni más

trascendental, ni más urgente, ni más digna, ni más noble, ni más santa, ni más eclesial que la de suscitar, promover, cuidar, formar y dirigir las vocaciones al sacerdocio, sin descuidar, claro está, las demás vocaciones consagradas.

Y es misión de todos nosotros: de los sacerdotes, de los padres, de los maestros, de los educadores, de todo el pueblo de Dios. De la familia y de la escuela ha dicho nuestro Papa: «son los ambientes favorables para que los jóvenes escuchen la voz del Señor, respondan a la misma y perseveren». (Mensaje Mundial).

Graves son los problemas que vivimos, y grandes, muy grandes, las necesidades de la Iglesia en el campo de las vocaciones sacerdotales. Cada día que pasa se hace más necesaria y más urgente la colaboración de todos. En los momentos actuales tienen particular resonancia, con ecos de angustia redentora, las palabras del Maestro: «la mies es mucha y los obreros pocos» (Luc. 10, 2).

El mismo que las dijera, hace veinte siglos, en Palestina, sigue diciéndolas hoy a nuestro lado. Sí, pues, oyé-

remos hoy su voz, no queramos cerrar las puertas de nuestro corazón. ¡Quién sabe si hasta ahora no habíamos reflexionado lo bastante sobre este punto!... En la Jornada Mundial de las Vocaciones se nos ofrece una buena ocasión para compensarnos o, dicho más cristianamente, para convertirnos de verdad.

«La Jornada Mundial se mantiene fiel a los fines establecidos en el acto de su institución pontificia: ser una manifestación esencialmente espiritual y para todas las vocaciones de especial consagración. Tiene su punto culminante en la proclamación de la palabra de Dios y en la celebración eucarística» (Cardenal Garrone).

Jornada totalmente espiritual: de reflexión y de oraciones, de predicación y de plegarias; de reflexión, para interiorizar profundamente el problema en nuestras almas; de oraciones, para rogar «al Amo que envíe obreros a su mies» (Luc. 10, 2).

¡Qué el Señor atienda vuestras súplicas y nos conceda pronto esta gracia singular!

† ABILLO, Obispo



MADRINA DE «ESIC»

La infanta doña Pilar de Borbón, que ha sido nombrada madrina de las promociones 1972 de las Secciones de Posgraduados, Universitaria y de Comercio Exterior de la Escuela Superior de Gestión Comercial y Marketing ESIC.

El tipismo musical de Madrid

Madrid tuvo, al igual que París o Viena, pongámoslas como ejemplo, su música característica nacida del ambiente, de esa atmósfera popular tan definida como peculiar que cristalizó en el tan traído y llevado término «casticismo». Joaquín Rodrigo es el compositor de nuestros días que ha sabido llevar a la música culta la idealización estética de aquel ayer. Ahora bien, ese casticismo popular traducido en música —remontémonos para hablar de él a medio siglo largo— se manifestó de dos maneras diferentes: una es cuando lo popular sirve al músico para crear una obra artística, influyendo después «esta misma» en el pueblo, por lo que en realidad se establece una doble corriente, llegando a ser del dominio popular lo que creara el músico y viceversa. Este es un fenómeno natural en los países de tradición y arraigo; de ahí los valores de finales de siglo de Johan Strauss, en Viena, o las melodías de un Offenbach (músico nacido en Colonia, aunque naturalizado en Francia), en la ciudad del Sena. Al referirnos a Madrid surge a la memoria de todos la zarzuela (nacida aquí a mediados del siglo XVII con Felipe IV y con los primeros textos debidos a Calderón), género que a finales y primeros años de nuestro siglo adquirió su máximo esplendor. El madrileñismo costumbrista y pintoresco serán recreados en obras maestras, conocidas de todos, de Barbieri, Chueca, Bréñón y Chapí, con una inspiración y gracia que en nada tienen que envidiar a otros géneros líricos menores, como la ópera, brotados de la pluma de la misma familia Strauss, de Lehar, de Offenbach, de Suppé o de Lecocq, y más moderna-

mente cabría decir lo mismo con Vives, Guridi, Sorozábal o Moreno Torroba. Sobre la desvalorizada música de nuestra zarzuela, en general, con no pocas excepciones mediocres, desde luego, ha roto más de una lanza la docta opinión de un Oscar Esplá. Hasta Federico Nietzsche mostró su admiración por la música siempre inspirada y graciosa de Chueca, y Saint-Saens gustaba deleitarse con el madrileñismo que encierra «La Revoltosa», de Chapí.

La otra manifestación popular traducida en música es la que precisamente por no ser culta ni entrar en la categoría de lo artístico, como lo pueda ser el flamenco, se va perdiendo irremisiblemente ante el empuje renovador de los años en un Madrid evolutivo y poco conservador. De aquel casticismo de principios de siglo, nada queda; se intenta revivir con una apariencia falsa del pasado durante las fiestas de San Isidro o en las verbenas populares, que ya van quedando muy pocas. El chotis sólo se baila ya como recuerdo. Se conserva de una manera lánguida, y más que como tipismo como un pobre medio de ganarse la vida, el organillo callejero.

Allá por el año 25, Stravinsky, en una de sus estancias en Madrid, quedó gratamente sorprendido ante el organillo de manubrio. Sintió curiosidad y deseo de inmediato hacer una pieza para tal instrumento. Lo realizó componiendo una breve obra a la que tituló «Madrid», destinada más bien a la clásica pianola mecánica de los rodillos de papel perforados, tan en boga entonces. Más tarde, esta pieza pensó utilizarla en un cuarteto, pero definitivamente después la orquestó, pasando a ser uno de los fragmentos de la

obra «Cuatro estudios para orquesta».

Si todo este tipismo pertenece más a un pasado, siendo en la actualidad tan sólo un pálido reflejo de lo de aquel ayer, existe, sin embargo, una manifestación bien simpática y con una vida mantenida a diario que hace de ella la auténtica muestra de una música viva y palpante: se trata de las tunas estudiantiles que alegraban las noches de la ciudad, los coros de los jóvenes o las cenas de los comensales en restaurantes y lugares típicos del viejo Madrid.

El origen de las tunas se remonta a los siglos XVI y XVII, donde ya existían estos grupos en las Universidades de Salamanca y Santiago de Compostela. Eran jóvenes aficionados a la música, pero que hacían de ella medio de vida con lo obtenido en sus actuaciones. Iban vestidos al modo de la época: pantalones negros de pana llamados «greguescos», chaqueta de la misma tela, largas medias negras, zapatos de igual color con hebilla de plata, y una simple capa negra sobre sus espaldas. Se tocaban con un cubrecabezas en forma de media luna, y prendida en él una cuchara horizontal.

¿Cuál era el motivo del cubierto? Único y exclusivamente: el usarlo para comer lo que les ofrecían, y de ahí vino el nombre de «sopistas» que era como se les denominaba antiguamente, sustituyéndolo más tarde por el de «tunos». Las canciones y las rondas que se formaban por doquier, a la vez que servían de sustento para quienes las componían, alegraban con su juventud y música al pueblo español. Los años y los siglos se sucedieron y la tradición no se interrumpió hasta que llegó la guerra civil.

Cuando volvió la normalidad, se pensó reanudar la bella costumbre típica, y se creó la Gran Tuna. Nada se cambió en la vestimenta, que conservó los clásicos trajes de antaño; tan sólo un pequeño adorno en las capas: las cintas de colores recibidas de las chicas a las cuales rondaban. Ya no necesitaban comer de este trabajo; al contrario, con lo obtenido en las funciones y espectáculos hacían labor de beneficencia. Por aquel entonces llevaban una franja cruzada, la «beca», de color variable según la región de España a la que pertenecía cada tuna.

Empezaron a organizarse cursos nacionales, obteniendo durante varios años el triunfo la Universidad de Santiago de Compostela, hasta que por fin Madrid ganó el galardón tres años seguidos. La tuna estaba compuesta de cuarenta chicos con sus guitarras, laúdes, bandurrias, panderos, violines, flautas y, uno de ellos, enarbolaba el estandarte del distrito. Constantemente estaban de ensayos con música típicamente española, cantaban rondas, interpretaban pasodobles y desfilaban por sus calles con sus canciones, viniendo de entonces el nombre de pasacalles a todo lo que ofrecían al público. Hoy día no existe la «tuna», sino infinidad de ellas, pues cada Facultad de la Universidad tiene la suya propia. Las serenatas bajo los balcones de las chicas se repiten una y otra vez, siendo el mejor premio para los «tunos» las sonrisas de ellas y las cintas regaladas que adornan sus capas y guardan un recuerdo querido.

Jaime NOGALES BELLO

(Agencia Sís)

Universidad de Zaragoza

Pruebas de acceso a la Universidad para los mayores de 25 años

Por la presente se convoca a los matriculados para tomar parte en las pruebas de acceso a la Universidad para mayores de 25 años, de la forma siguiente:

Día.—Miércoles 3 de mayo.
Lugar.—Facultad de Derecho (Ciudad Universitaria).
Hora.—9 de la mañana.
Local.—Aula magna de la Facultad.

NORMAS GENERALES

Todos los candidatos habrán de venir provistos de su Documento Nacional de Identidad, así como de la tarjeta de matriculación.

Siendo una de las pruebas de idioma moderno (inglés, francés o alemán, a elegir uno o más de ellos), es conveniente que vengan provistos de los oportunos diccionarios.

Las pruebas serán únicas, no admitiéndose segunda vuelta.

EN ESPAÑA FRIO

Tiempo previsto para hoy: Los mapas previstos para hoy siguen dentro de la tónica de estos últimos días. El anticiclón continúa en el Atlántico Oriental, extendiéndose desde Groenlandia al Oeste de Portugal, y hay una borrasca en el Mediterráneo Occidental. Los vientos de la Península seguirán soplando racheados, con fríos del Nordeste, y hoy tendrán cielo cubierto en el Cantábrico, Nordeste del Duero, cuenca del Ebro, Cataluña y Baleares, con chubascos ocasionalmente de origen tormentoso, que serán de nieve en los Pirineos y Cordillera Ibérica. Habrá nubosidad abundante en la cuenca del Duero, con chubascos dispersos de lluvia o agua-nieve, y nubosidad variable en el centro de La Mancha, Levante, Segura y Andalucía Occidental, con riesgo de algunas precipitaciones aisladas. En Canarias, cielo nublado, con riesgo de chubascos. Las temperaturas continuarán bajas.

EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO
Máxima, 8,2 grados, a las 13 horas. Mínima, 4,2 grados, a las cero horas. Media, 6,2 grados. Presión atmosférica, 726, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 88 por 100, a las 18 horas, y mínima, 68 por 100, a las 11 horas. No lució el Sol. Lluvia, un litro por metro cuadrado. Sale el Sol a las 5,1 horas y se pone a las 6,39.



EL SEÑOR

Don Eugenio Reinares López

FALLECIO EN CORERA EN EL DIA DE AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su resignada esposa, doña Ursula Roséñz Pinillos; hijos, doña Carmen, don Cándido, don Eugenio y doña Natividad; hijos políticos, don Antonio Gutiérrez, doña Carmen Hierro, don Angel Gallata y doña Luisa Garefa; hermanos, don Pedro, doña Estefanía, doña Florencia, don Martín y don Vicente; hermanos políticos, nietos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se indican, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Corera, 22 de abril de 1972.

IGLESIA PARRROQUIAL.—San Sebastián.
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM.—HOY, SABADO, a las SEIS.
CONDUCCION DEL CADAVER.—A continuación.

NOTA.—De la Estación de Autobuses saldrá un coche de la Empresa Marín de Torre, a las CINCO de la tarde, para los que deseen asistir a los actos.

VIENE «FLINT»



qui. Un éxito impresionante. El, antes, había hecho un cine de mayor calidad — como protagonista también — como "Viento en las velas", de Makendrich, pero el público se rindió a la ironía hiriente, a sus métodos de puro "yoga", a su fortaleza inexpugnable, y a su indefinible atractivo de varón. Fue, insisto, el gran éxito.

Cuando la serie de Flint, siguiendo la ley natural de vida cinematográfica, apagaba su luz, Coburn giró buscando temas que mantuvieran vivo el personaje aunque con otras vestimentas formales.

Entonces fue "Duffy" en una película muy apreciable de Robert Parrish, y otros tipos de singular aliño dramático.

Coburn, que sigue arriba, aunque su popularidad no sea tan llamativa como antes, vuelve a España para protagonizar un "western". Dos veranos atrás compartió con Rod Steiger la cabecera del reparto del "Erase una vez el Oeste", el último Leone, aún sin estrenar en España.

Coburn alternará esta vez con otro americano, Bud Spencer, cuya popularidad — gran popularidad en Italia, por cierto — se debe al éxito comercial de la serie "Trinidad". El director será el italiano Tonino Valeri, asiduo de la coproducción italo-española, y en el reparto se prevén otros nombres ibéricos. (PYRESA)

En realidad la popularidad, la verdadera popularidad de James Coburn se inició en "Los siete magníficos", el magnífico "western" de John Sturges, ropuesto hace poco para deleitarse del seguidor del género y para demostración de su vigencia.

En la primera, verdadera e importante versión del tema, James Coburn tenía un papel lucido, como sus seis principales compañeros. Dicho primera versión, porque, como ustedes saben, tras el éxito inicial de esta, se han rodado, que uno sepa, dos más y, lo que es casualidad, las dos en España: "El regreso de los siete magníficos" — interpretada por Yul Brynner — y "La furia de los siete magníficos" un producto muy inferior con actores de la clase B y C, y medios netamente inferiores. Tengo noticias de que en Estados Unidos la misma productora de estas películas ha iniciado un nuevo episodio que añadir a la serie en la que el papel creado tan estupendamente por Yul Brynner — "Chris" — y que después estuvo a cargo de George Kennedy, ha sido adjudicado al veterano Lee Van Cleef, convertido en "estrella" gracias a los "westerns" de Sergio Leone.

LOS MAGNIFICOS

La reposición de "Los siete magníficos" ha dado pie a recordar lo que esta película supuso en cuanto a sus protagonistas, que excepto Brynner eran prácticamente desconocidos para el gran público. Pero recuerden, recuerden nombres: Steve McQuin, Charles Bronson, Robert Vaughn — "mister Solo" —, James Coburn, Hertz Bucholz... Todos ellos sin excepción se convirtieron al poco tiempo en "estrellas" de primera magnitud popular.

Sin embargo, para James Coburn, la producción de Sturges no sólo sirvió para descubrirle ante el público, sino para que los productores concibieran en él un magnífico tipo cara a la taquilla: un personaje, entre osado y cínico, metódico y fuerte, muy cerca del héroe del 2.00, "limpio" de escrupulos y absolutamente metódico, incluso en sus relaciones sentimentales. Ese personaje — un agente secreto naturalmente — primo hermano de James Bond, pero sólo primo hermano, se llamó "Flint".

EL EXITO

Con el agente Flint Coburn ascendió los peñales de la fama como una centella; en poco tiempo se con-

virtió en uno de los hombres más cotizados de la industria cinematográfica yan-

HIPPIES contra BEATNICKS

Por primera vez, el cine penetra en las comunas de los "hippies" y le llevará en el alucinante "viaje de la yerba salvaje" Extraños crímenes en el SOHO londinense DROGAS - ALUCINADOS - SUICIDIOS



BRETT MARILU ROMINA FABRIZIO HALSEY TOLO POWER MORONI UN FILM DE JULIO BUCHS LAS TROMPETAS DEL APOCALIPSIS

¡¡Hoy!! en el Diana

GRANDIOSO ACONTECIMIENTO en TODD-AO

De 4,30 a 12,30 - Mayores 18 años. Sala perfumada por TORINO Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30-10,30. Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,55

Amabilidad... comodidad... distinción... perfección... variedad...

Son las cartas de triunfo en la esmerada confección de

Michel

¡¡SOLO PARA HOMBRES...

...QUE QUIEREN DESTACAR!!

Sagasta, 2-2 (Esquina Hermanos Moroy)

icentinelala alerta!

Alarma electrónica contra robos

Cajas de caudales • Oficinas Domicilios • Chalets • Grandes Almacenes • Bancos. Cualquier LADRON o EXTRAÑO es detectado, generando una potente alarma en ese mismo lugar y a control remoto.

Autónomo. No inutilizable. Muy económico. se instala sin obra alguna.

¡Alerta está!

PHILIPS

PRIETO

RADIO RIOJA

ONDA MEDIA

8,00: Matinal Cadena SER.

10,00: Aires del Ebro.

12,00: Cadena SER: Mediodía.

12,30: Rallye musical.

T. V. E.

11,45 CARTA DE AJUSTE

12,00 APERTURA Y PRESENTACION

12,01 HOY TAMBIEN ES FIESTA

14,00 ALMANAQUE

14,30 PRIMERA EDICION

15,00 NOTICIAS

15,35 EL ULTIMO CAFE

16,05 CINE PARA TODOS

«El hijo del mar»

17,50 LA CASA DEL RELOJ

«Burbujas»

18,10 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO

18,05 ERASE QUE SE ERA...

19,30 SUBASTA DE TRIUNFOS

20,30 PLANETA AZUL

21,00 TELEDIARIO

21,35 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS

22,05 LA GRAN OCASION

23,30 MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA

0,20 VEINTICUATRO HORAS

0,45 ORACION, RESPEDIDA Y CIERRE

UHF

18,30 CARTA DE AJUSTE

18,55 PRESENTACION Y AVANCES

19,00 CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BOXEO AFICIONADO

20,30 EL PAJARO LOCO

21,00 BUSCANDO NOVIA A PAPA

«Yo creí que tú creías»

21,30 TELEDIARIO 2

23,00 BAJO LA SUPERFICIE

«Un día, un hombre»

23,30 NOCTURNO

«Séptima Sinfonía»

0,30 ULTIMA IMAGEN

GALIANA PUBLICIDAD. Telf. 21-22-30.

RESIDENCIA DR. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.

Negurigane - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 69 3900 69 3904

SALA DE FIESTAS DRAGON ROJO

LARDERO PRESENTA

todos los días, de 10,30 a 4,30 madrugada, FABULOSO ESPECTACULO CON 20 ARTISTAS EN PISTA, 20.

HOY

SENSACIONALES DEBUTS:

MARI LUISA MONTES

Exquisita cantante melódica

DUO GARDENIA

Guapisimas intérpretes de ritmos modernos

RIGAS and TANIA

Fabulosa atracción internacional rusa, en su folklore y saltos acrobáticos Y SIGUE EL EXITO INIGUALABLE DE

MARGA TOREN

EL RUISEÑOR DE LAS JOTAS Y del más fabuloso y cotizado espectáculo arrevistado

BALLET CASTAN SHOW

Un desfile de modelos con derroche de BELLEZA - ARTE - JUVENTUD y LUJOSO VESTUARIO

ORQUESTA LOS BENNET

Pases de atracciones, 12 y 1,30.

Mesón Navarra

BAR CAFETERIA

Costa, 8 Baquedano (frente Gran Hotel) ZARAGOZA

AVENIDA

¡SENSACIONAL ESTRENO!

Continúa de 4,30 a 12,30. AUT. MAYORES: 18 AÑOS. Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-10,50. Reestr., 6,10 y 9,10.

LOS QUE SABEN MORIR.

UN GRANDIOSO E INEDITO EPISODIO DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL... DE TREMENDA ACCION... DE DRAMATICO SUSPENSO

Una misión de muerte, sin fronteras en el valor ni en el peligro.

Completará el programa el esperado reestreno

¿Quién teme a Virginia Woolf?

ELIZABETH TAYLOR, RICHARD BURTON y GEORGE SEGAL

CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

DIVERTIDO EXITO

Una supercomedia multimillonaria en lujo, bellas mujeres, gracia, originalidad y picardía

EL APARTAMENTO DE LA TENTACION

TECHNICOLOR

Carmen Sevilla, Juan Luis Galiardo, José Sacristán, Helga Line y D. Jaime de Mora y Aragón

Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,55.

AVENIDA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

SENSACIONAL ESTRENO

La gigantesca epopeya bélica

LOS QUE SABEN MORIR

TECHNICOLOR. Brian Keith, Helmut Griem y Caroline Mortimer

Y el esperado reestreno

¿QUIEN TEME A VIRGINIA WOOLF?

Elizabeth Taylor-Richard Burton

Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-10,50. Reestreno, 6,10-9,15.

BRETON De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

PROGRAMA INVERTIDO

A los 40 años descubre la alicia de lo que fue fruta prohibida: una joven de 18 años, Jane Birkin, la estrella de moda

«SLOGAN»

(COLOR) Serge Gainsbourg, Jane Birkin y Daniel Gelin

Y la cumbre del terror, suspense, pánico y horror

«EL CONDE DRACULA»

(COLOR) Christopher Lee, Klaus Kinsky y Herbert Lom

Ult. pase completo: a las 9,30

DIANA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

¡HIPPIES contra BEATNICKS!

Drogas, alucinados, suicidios, extraños «viajes de la yerba salvaje», en el infrahumano mundo de los drogadictos

«LAS TROMPETAS DEL APOCALIPSIS»

(TODD-AO 70 mm. COLOR) (Sonido ESTEREOFONICO)

Romina Power, Marilú Toló, Brett Halsey y F. Moroni

Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30

Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,55

MODERN De 4,30 a 12,30 Mayores 14 años

Un amor volcánico y apasionado con la noble, brava y seductora C. C., en una colosal farsa de humor, diversión y aventuras

«LAS AVENTURAS DE GERARD»

(CinemaScope - Technicolor)

Claudia Cardinale, Eli Wallach, Jack Hawkins, Peter Mc Enery

¡¡DIVERSION GARANTIZADA!!

Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30

Pases film: 4,50-6,50-8,50 y 10,55

SAHOR De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

MONUMENTAL EXITO

Una obra MAESTRA, firmada por dos valores universales (LOSEY Y PINTER) e interpretada magistralmente por dos grandes artistas (JULIE CHRISTIE y ALAN BATES)

EL MENSAJERO

TECHNICOLOR. Julie Christie, Alan Bates y Margaret Leighton

No sabe nada del amor y se encuentra indefenso como mensajero de una pasión secreta

P. aprox.: 4,30-6,30-8,30 y 10,40

ANUNCIOS POR PALABRAS

TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2.- Pts
Se admiten solamente en ventanilla

ALQUILERES

GRUAS GARTE giratorias y telescopicas servicio permanente Telfs 222203 y 212877

ALQUILO piso por un año o dos. Informes, San Antón, 5. Porteria.

PABELLON y piso, alquiler. Razón, Villamediana, 29, cuarto izquierda.

NECESITO en Logroño para meses junio y julio, piso amueblado, zona La Estrella. Escribir, Sres. De Luengo, General Eguía, 34, buzón 4. Bilibao.

PISO amueblado, barato. Teléfono 214491.

EN OYON, se arrienda pabellón nueva construcción, 200 m², buen precio. Informes, Pedro Fernández, Teléfono 105. Oyon.

ALQUILER locales. Razón, teléfono 224761.

OCASION, Alquiler o vendo casa con jardín. Total, 130 m². Esquina dos calles. Bretón, 3, octavo.

ALQUILAMOS varios locales divisibles. 224761.

PELUQUERIAS Trabajen independiente, sin desembolso. Teléfono 222883.

LOCAL 70 m². Intendencia, 12. Teléfonos 223892-215204.

SE ALQUILA solar 1.000 m², cercado, cubierto en parte de bajavane. Razón, Tlf. 212849, de 9 a 5 tarde.

HABITACION dos camas, cedo. Teléfono 211122.

SALOU, Alquiler apartamento, vendo bungalow. Tlf. 224522.

PISO amueblado. O. Llano, 18, tercero.

SE ALQUILA piso. Ronda Cuarteles, 4. Razón, en el primero derecha.

LOCALES económicos. Bretón, 1, octavo.

PISO amueblado céntrico. Teléfono 225881.

AUTOMOVILES

AUTOLOSA COMPRA-VENTA-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS Av. Colón, 22. Tel 214005

SIMCA 1.000, Citroen AK, 600 D, Ondine 12 W., 1.400 C, barato. Razón, Garaje Central.

AUTOCASION 5 A Veiculos usados todas marcas y modelos Facilidades de pago Consultenlo sin compromiso Avenide Portugal 35 Telf 22-53-00

HERGUETA, Calvo Sotelo, 39, vende:

SEAT 600 D, en buen uso.

RENAULT R-8 en buen uso.

RENAULT 4F en buen uso.

LAND ROVER en buen uso. Varios tractores procedentes de cambio.

AUTOMOVILES RIOJA, 600 D, superiores.

AUTOMOVILES RIOJA, 1.500 familiar, inmejorable.

AUTOMOVILES RIOJA, 1.400 C, 7 plazas.

AUTOMOVILES RIOJA, Simca, varios.

AUTOMOVILES RIOJA, R-5, ocasión.

AUTOMOVILES RIOJA, Citroen Azam 6, extraordinario.

AUTOMOVILES RIOJA, R-8, ocasión.

AUTOMOVILES RIOJA, 4L, extraordinario.

AUTOMOVILES RIOJA, Gordi, en barato.

AUTOMOVILES RIOJA, MG 1.300, como nuevo.

AUTOMOVILES RIOJA, Mini Morris, seminuevo.

AUTOMOVILES RIOJA, Abierto sábados tarde.

AUTOMOVILES RIOJA, Jorge Vigón, 36. Teléfono 224990.

VENDO «Opej», Particular. Razón, Garaje Somosierra.

COLOCACIONES

DISTRIBUIDORA AVON Las señoras y señoritas de hoy ayudan a aumentar los ingresos de sus casas Permítanme explicarle personalmente cómo puede hacerse distribuidora de una firma prestigiosa. Buenas ganancias actividad agradable y seria. Llamar al teléfono 22-56-74 de Logroño, o escribir al apartado 14.876 de Madrid.

ORNEROS, se precisan. Razón, Oficina de Colocación, de 5 a 7 tarde, excepto miércoles. Oficina Colocación Referencia número 330

AGENTES vendedores para Alava y Logroño, excelentes comisiones. Dirigirse, por escrito a mano, a Máquinas de Coser Alfa, S. A. San Prudencio, 8. Vitoria.

SE PRECISAN camareras de pisos. Informes, O. Colocación 401, de 5 a 7 tarde.

SE NECESITAN oficiales ajustadores de primera, segunda, tercera y soldador. Razón, Oficina de Colocación 533, de 5 a 7.

SE PRECISA botones. Razón, Oficina de Colocación. Referencia 603. De 5 a 8.

SOLDADORES, especialistas y peones, se precisan. O. Colocación, de 5 a 8. Referencia número 463/72.

FRESADORES oficiales segunda, ajustadores oficiales primera y segunda, aprendices primer año, se precisan. Razón, Oficina de Colocación 535, de 5 a 8 tarde.

CENTRO distribuidor de especialidades farmacéuticas, necesita aprendiz de primer año, que sepa andar en bicicleta. Razón, Oficina Colocación 548

SE PRECISAN vendedores para reclamos publicitarios. Trabajo cómodo, bonito y remunerativo. Extraordinario nuestro Buenas comisiones. Escribir, referencia 1.919. «Nueva Rioja».

PRECISO oficial y aprendiz primer año para fábrica géneros punto. Oficina Colocación, de 5 a 7. Referencia 591.

SE NECESITAN tres peones para especializarlos en la industria de la madera. Servicio de Colocación 504, de 5 a 8 tarde.

CHICAS para aprender costura, con salarios y Seguros Sociales. Razón, Oficina de Colocación 566, de 5 a 8 tarde.

CHICAS. Necesitamos aprendices para fábrica de helados. Razón, Servicio de Colocación 488, de 5 a 8 tarde.

SE PRECISA peón para montador de neumáticos. Servicio de Colocación 421, de 5 a 8 tarde.

APRENDIZ confección. Razón, Oficina Colocación, de 5 a 8 tarde. Referencia 665.

SE NECESITAN 2 peones. Razón, Oficina de Colocación 477, de 5 a 8 tarde.

SE NECESITAN ajustadores oficiales primera, segunda, tercera y peones a especializar para fábrica máquinas herramientas. Razón, Oficina Colocación 562, de 5 a 8 tarde.

PRECISASE señorita para cafetería, sueldo según aptitudes, hasta 12.000 pesetas. Imprescindible seriedad y buena presencia. Cafetería Go-Gó. Adriaño VI, 1. Teléfono 221190. Vitoria.

METALISTERS, se precisan de primera, segunda, tercera. Razón, en Servicio Colocación 574, de 5 a 8 tarde.

SE PRECISA barman. Razón, Oficina de Colocación 561, de 5 a 8 tarde.

SE PRECISA aspirante para oficina. Razón, Servicio de Colocación 578, de 5 a 8 tarde.

APRENDIZAS, aprendices y ayudantes para fábrica de calzado. Razón, Oficina de Colocación 613, de 5 a 8 tarde.

FABRICA calzados, precisa vulcanizadores o peones con servicio militar cumplido. Oficina Colocación 575.

SE NECESITAN oficiales torneros de primera y segunda. Razón, Oficina de Colocación 318, de 5 a 7.

SE NECESITA obrero para taller de ballestas, con algún conocimiento de taller. Razón, Servicio de Colocación 640, de 5 a 8 tarde.

SE NECESITA chófer con carnet de primera en Haro. Oficina de Colocación. Referencia 31.

SE PRECISA mecánico especialista para fábrica de somers. Razón, Servicio Colocación 614, de 5 a 8 tarde.

SE NECESITA aprendiz de barman primer año. Razón, Servicio de Colocación 587, de 5 a 8 tarde.

SERVICIO DOMESTICO

SE NECESITA empleada de hogar. Colón, 37, sexto d.

SE NECESITAN señoras de limpieza. Sueldo, 5.000 pesetas fijas. Teléfono 220750.

CHICA sabiendo algo cocina. Castroviejo, 7, cuarto izqda.

SE NECESITA chica, señora sola. Razón, Almacenes Ocoñ.

EMPLEADA de hogar, se necesita. Santos Ascarza, 27, segundo C. Teléfono 225421.

SE NECESITA chica interna. Vara de Rey, 38, séptimo dcha.

CHICA, se necesita, fija o por horas. Razón, Muro, de la Mata, 12, segundo.

NECESITAMOS chica interna. Teléfono 222703.

CHICA, se precisa. Trato familiar. Información, en Mayor, 35. Tienda.

ASISTENTA, se precisa. Gran Vía, 36. Razón, porteria.

SE NECESITA empleada de hogar. Miguel Villanueva 10, segundo segunda (Pasaje del Espolón). Teléfono 221379.

SE NECESITA chica e interna todo el día. Gran Vía, 16, quinto A.

EMPLEADA de hogar, se necesita. Vara Rey, 38, sexto izq.

CHICA, se necesita, de 20 a 30 años, sabiendo su obligación. Sueldo, 5.000 pesetas. Modas Coté. José Antonio, 4.

SIRVIENTA mayor para Cataluña. Razón, Bretón Herreros, 10, entresuelo.

CHICA, se necesita, sabiendo su obligación, poca familia. Sueldo, 5.000 pesetas. Razón, Gran Vía, 6. Porteria.

SE NECESITA asistente. San Juan, 34. Tienda.

EMPLEADA hogar para dos personas, preferible unos 40 años, se necesita. General Franco, 7, segundo.

SE NECESITA chica de servicio. Joyería Moreno. Vara de Rey, 17.

CHICA, se necesita. Buen sueldo. Víctor Pradera, 6, cuarto B.

ENSEÑANZA

FRANCES, profesor nativo, todos cursos incluso universitario Santos Ascarza, 3, primero.

SE DAN CLASES Primaria, Bachiller Elemental y Oficial. Teléfono 220665.

EQUIPO profesores, prepara niños 12-14 años, acceso tercero bachiller. Rodríguez Paterna, 23. Teléfono 221022.

AGENTES DE LA PROPIEDAD

PISO segundo, libre, calle Mayor, 6 habitaciones, en 150.000 pesetas. Nalda. Cervantes, 1, cuarto.

TRASPASO tienda chucherías, poca renta. Nalda. Cervantes, 1, cuarto.

FINCA. Ctra. general, 3.200 m²; casa 6 habitaciones, piscina, libre. Nalda. Cervantes, 1, cuarto.

PLANTAS BAJAS en Somosierra, Santa Isabel, de 210 y 270 m², junto Vara de Rey Libres. Precio ocasión. Nalda. Cervantes, 1, cuarto.

FINCAS

VENDO bajera con un precioso sobrepiso. 50 m², y entrada de coche, en 425.000 pesetas. Razón, teléfono 214598

OCASION

PISO AMPLIO BARATO SIETE AMPLIAS HABITACIONES

Razón:
Gran Vía, 38.
Telf. 224764.

DESEO solar en compra o por obra. Razón, Dres. Castroviejo, 42, primero derecha. Teléfono 220388.

PROPIO para fábrica, se venden 5.500 m², aproximadamente en el Polígono Industrial de Lardero, entre los dos empalmes. Razón, teléfono 222476.

SE VENDEN pisos económicos en construcción, con facilidades, directamente propietario. Teléfono 215246.

SE VENDEN lonjas de 1.200 m² e inferiores, y pisos de 5 habitaciones, calefacción, baratos y terminados. Deseo solar para edificar, en compra o por obra. Razón, Padre Marín, 25. Obra.

VENDO piso primero, céntrico, 5 habitaciones, propio vivienda o negocio. Precio interesante. Gran Vía, 67. (Porteria).

OCASION. Vendo piso céntrico. Teléfono 223976.

PISO, vendo. Franco, 80. Razón, Franco, 48, primero izq.

VENDO piso libre. Razón, Mercaderes. Reparación zapatería.

COMPRO piso en Logroño, soleado, con balcón. Zona La Estrella. Escribir datos y precio a Sres. De Luengo. Gral. Eguía, 34, buzón 4. Bilbao.

SE VENDE piso céntrico, nuevo, soleado, 6 amplias habitaciones, dos baños, despensa. Teléfono 221968.

SE VENDE piso libre, 4 habitaciones. Carretera del Cristo, 21, cuarto D, por las tardes.

PISO, vendo, de 5 habitaciones, muy bien decorado. Razón, Dres. Castroviejo, 20, segundo izquierda.

PISO en calle Padre Marín, 9, segundo tercera. Razón, en el mismo.

PISO nuevo exterior, decorado, calefacción central, agua caliente, vendo contado. Teléfono 212394, de 2 a 3.

PISO nuevo, 4 habitaciones, baño, despensa, terraza y trastero. Luis Barrón (antes, Balén), 28, entresuelo.

PISO, calefacción central, todo exterior, cedo. Tlf. 213780.

PISO, vendo, 5 habitaciones. Avda. Bailén, 9, primero derecha. Razón, Juan Lobo, 18, Barbería.

SOLOZABAL. Pisos de 5 y 6 habitaciones, con calefacción y agua caliente, gran lujo. En Vara de Rey e Ingenieros Pino y Amorena y Gran Vía.

SOLOZABAL. Pisos de 4 y 5 habitaciones, con calefacción, en Gran Vía y Vara de Rey, económicos.

SOLOZABAL. Pisos de 4 habitaciones (edificio Capitol), calefacción y agua caliente central mediante fuel-oil, 89 m², parquet en comedor, techos rebajados de escayola en pasillo y servicios, terrazo pulido y abricantado, totalmente empapelados, instalación para teléfono, portero automático, piso de portero, sala de juntas de comunidad, etc.

SOLOZABAL. Pisos de 3 habitaciones, con calefacción, en Murrieta y D. de la Victoria.

SOLOZABAL. Pisos de 4 y 5 habitaciones en calle Defensores de Villarreal, esquina a calle Cantabria (edificio Infante), a pagar en 5 años, con portero automático.

SOLOZABAL. Pisos de 4 y 5 habitaciones en calle Lardero, a estrenar, portero automático.

SOLOZABAL. Pisos en Somosierra de 4 habitaciones, orientación mediodía, a pagar en 10 ó 15 años, portero automático.

SOLOZABAL. Pisos de 4 habitaciones, calor negro, a pagar en 10 años, en Superunda, Valcuerna y Prolongación Gran Vía.

SOLOZABAL. Pisos de 4 habitaciones, económicos, en Santos Ascarza, R. Gómez de Segura, R. Argentina, Huesca, Lardero y Somosierra. D. Victoria, Mayor y Gral. Franco.

SOLOZABAL. Pisos de 3 habitaciones en P. Galdós, Villamediana, D. Victoria, San Matías y Caballería.

SOLOZABAL. Piso de 6 habitaciones, gran lujo, en Murrieta.

SOLOZABAL. Piso de 7 habitaciones en Juan XXIII, económico.

SOLOZABAL. Venta de chalet en El Rasillo, carretera de Soria.

SOLOZABAL. Pisos de alquiler, con sin calefacción.

SOLOZABAL. Lonjas y entreplantes en lo mejor de Murrieta, propias para comercios y oficinas. En venta y alquiler.

SOLOZABAL. Lonjas en alquiler. Avda Navarra, 45 m² y sótano de 40. Juan XXIII, 68 m². Jorge Vigón, 118 m².

SOLOZABAL. Se traspasa negocio céntrico, 110 m², para continuación de negocio u otro tipo de actividades.

SOLOZABAL. Se ofrece locales comerciales y para almacén en alquiler y venta.

SOLOZABAL. Finca con 160 fanegas de secano, en Ausejo.

SOLOZABAL. Se necesita terreno económico, sin límite de extensión.

SOLOZABAL. Se necesita chalet en alquiler para 2 años.

¿QUIERE VENDER, COMPRAR O ALQUILAR SU PISO? Consulte usted, sin compromiso, con un profesional.

BOLSA INMOBILIARIA SOLOZABAL le ofrece: —Asesoramiento completo —Rápida tramitación —Eficaz servicio, avalado por una gran experiencia profesional con procedimientos actualizados —Publicidad por nuestra cuenta —Plazo mínimo para la venta —Mínimas molestias para usted.

Informes, en OFICINAS SOLOZABAL (sección BOLSA INMOBILIARIA). Muro de la Mata, 6, primero. Tifs. 215007 y 221420.

COMPRO lonje 50 a 100 m², exenta. Teléfono 220309.

130 OVEJAS, algunas con cordero y otras para parir, vende Juan Cruz Anguiano, en Brienes.

DESEMBARCO martes, noche, terneros de recría y vacas lecheras. J. Ortiz. Carratera Burgos. Camino Carretil. Teléfono 212831.

DESEMBARCO día 23, noche, vacas procedentes de Santander. Razón, Cabo Noval. Laureano Revuelta. Teléf. 214578.

EMPRESARIOS

OFICINAS SOLOZABAL, de Logroño, se da cuenta de vuestras preocupaciones laborales, y pone A VUESTRO SERVICIO: Una Oficina Laboral, que no sólo os lleva la Seguridad Social, sino todo lo concerniente a Organismos Laborales, teniéndoos al corriente de toda información en tal sentido.

PERSONAL TECNICO: Un Graduado Social y personal capacitado. **FUERA PREOCUPACIONES LABORALES OFICINAS SOLOZABAL A VUESTRO SERVICIO CONSULTENOS**

Muro de la Mata n.º 6, 1.º Teléfonos 215007 y 221420

PISOS exentos, sin ascensor; entrada, 100.000 pesetas; resto, hasta 10 años. Tlf. 214110.

SE VENDE piso. Calle Oeste, 28, segundo izquierda, de 5 a 6.

VENDO o alquiler piso pequeño, céntrico y económico. Razón, Albia de Castro, 3, cuarto E.

FINCA de recreo, 11 Kms. Logroño, carretera de Soria, zona de chalet, mucha agua, árboles frutales, 800 m² a 275 m², con paredes de hormigón. Teléfono 214974.

PISO, se vende, exento, 6 habitaciones, mediodía. Jorge Vigón, 25, séptimo derecha. Teléfono 222017.

PISO nuevo, sin gastos, zona General Franco. Tlf. 223978.

SE VENDE planta baja sita en Pino y Amorena, bien de precio. Razón, Castroviejo, 5, bajos.

VENDO piso. Facilidades. Colón, 20.

LOCAL céntrico, 90 m², vendo o alquiler, precio ocasión. 15, República Argentina, 45. Perfumería.

VENDO piso, 4 habitaciones, baño. República Argentina, 43, cuarto izquierda número 2. Vendo, de 5 a 8.

TERRENO en zona industrial, se vende. Razón, calle Los Baños, 1, bajo.

PISO libre, en el Espolón, mediodía. Razón, Miguel Villanueva, 10 (Pasaje). Porteria.

PISO en Pérez Galdós, 16, inferior tercero derecha. Razón, en el mismo.

PISO LUJO, salón 40 m², se vende. Razón, Calvo Sotelo, 39. Porteria. Sábados, 3.30 a 6; domingos, 11.30 a 1.30.

PISO segundo, céntrico, amplio, 7 habitaciones. Teléfono 221752.

GANADOS OVEJAS, por partidas, vende Segundo Díez. Teléfono 5, en Cuzcurrita.

YEGUAS preñadas, en días de parir, vende don José María Barahona, en Villaseca de Rioja.

MULAS seis años, cerradas, vende Ríos. Fuenmayor.

VENDO 4 vacas recién paridas. Primitivo Martínez. Cuzcurrita.

TERNEROS



ESPAÑÓLES EN SURAFRICA

Los españoles, seres que en todo lugar abundan, por apartada que la parte esté, en Suráfrica los hay por miles, aun no siendo tan numerosos como en cualquiera de las naciones europeas; apenas si unos cientos pasan de los cuatro mil. Sin ruido de emigración tumultuosa, comenzaron a llegar a Suráfrica procedentes la mayoría de Brasil, y aquí están, sin que nadie les conozca por otra causa que por la de ser autores de un excelente rendimiento en sus quehaceres.

—Los españoles son auténticos trabajadores —me dice un empresario de dos chapistas—. El único pero que tienen es que quieren trabajar más horas.

Mal haya quien me tilde de patriótico.

Si todos los países llevan con rigor el control de todos y cada uno de los extranjeros, Suráfrica supera a los demás por aquello de su singular anticomunismo y decidida oposición a la importación de extranjerismos perniciosos para el sentimiento nacional. El control en Suráfrica lo comprende todo y es un modelo de organización por la que en cualquier momento la autoridad correspondiente puede certificar no solo quien es cada trabajador forastero, sino quién puede ser en cualquier momento, deduciendo la trayectoria de su comportamiento.

—Entre los cuatro mil y pico españoles residentes en Suráfrica, no se ha dado un solo caso punible. Y no son pocos a los que les hemos concedido licencia para la posesión y llevar pistola.

Esto es lo que me confesó ayer tarde una de las altas autoridades encargadas de la vigilancia de la conducta de los extranjeros.

Cuando le dije que más o menos el proceder de los trabajadores españoles era el mismo en todas partes, agregó:

—Bueno, no le he dicho a usted que aquí también hay veintitún españoles acogidos a las facilidades que en Suráfrica damos a todo el mundo para su superación. Solamente en Johannesburgo hay veintitún españoles que están estudiando, y uno concretamente, don Camilo Casal, este año termina la carrera de ingeniero industrial.

Puesto al habla con Camilo Casal, navegante en el océano de la modestia, ex-miembro de la escuota presidencial en España y también gallego, resulta que por añadidura es el presidente del «Club Español en Johannesburgo». Un club que se debate entre el «quiero y no tengo» y el «tengo porque me da la gana tener». Un club que, sin ninguna ayuda —porque sus miembros no han sabido pedirlo, puesto que han dirigido las solicitudes a organismos ajenos a los competentes— está en la linde de saltar del alquiler del cuchitril en donde mora a la casa propia con cuanto es necesario tener para el sostenimiento del rango que merece el esfuerzo de mantener la integridad hispánica por encima de las adversidades. No obstante la carencia de medios el Club Español casi no se priva de nada en relación al ocio con que los miembros se regalan. Tienen su equipo de fútbol que gana algunos partidos cuando el adversario pierde. El equipo del Club Español en Johannesburgo fue el campeón de la «Selección de Naciones» y se llenan la boca proclamando que uno de los que comenzó en él es ahora jugador de un buen equipo en España. Practican otros deportes y no pierden la

ocasión de celebrar fiestas a nuestro estilo y manera. En Reyes hacen una cabalgata visitando el atuendo regio-bíblico. Como debe ser. En este evento festero es el único que siempre se produce la misma anécdota: nadie quiere ser «Baltasar», el Rey negro, que de negros están hasta las narices. Por fin se arregla permitiéndole al Baltasar de turno que de negro únicamente se pinte la barbilla. Tienen sus coros y danzas, aunque el repertorio de éstas se reduce al cuadro flamenco y al aragonés el martinete y la jota.

—Ay, si yo tuviera mi gaita —lamenta un gallego que en el torno de la fábrica entona muneiras.

Tienen también ajedrez y el mus... el mus es capítulo aparte, aunque de él no hablemos por querer todos a la chica.

La tenacidad hispánica de estos españoles, a miles de leguas de la Patria, es digna de meditación por parte de quien

tenga la obligación de contactar con ellos. No obstante, lo que más me está entusiasmando es lo que al intelecto les mueve.

LA PAELLA, "EL BUSCON" Y EL TEATRO

Pero en este «Club Español de Johannesburgo», aparte de lo demás y sobre lo demás, hay tres elementos fundamentales: una paellera, un periódico y un grupo artístico dado por entero al teatro. El primer elemento, la paella, cuenta con la paellera, que si no es la más grande del mundo, es la segunda. Y lo es por equivocación. Los canarios, que en Johannesburgo abundan, sabían que en una de las hermosas Islas Canarias existe la paellera de más capacidad y se dijeron: «Haremos una mayor». Pero quien facilitó las medidas se equivocó y la del «Club Español en

Johannesburgo» tiene tres centímetros de diámetro menos. ¿Que cómo es de grande? Pues sabed que tiene un metro cincuenta y seis centímetros de diámetro por doce centímetros de fondo, lo que proporciona cuatrocientas raciones. En ella se guisan cincuenta kilos de arroz, ciento cincuenta kilos de mariscos y su historia es mucho más rica que la de la canaria. Mucho más elocuente en cuanto a las principales circunstancias que la motivaron.

A la idea de comer a la española se asoció la de hacer paella para los componentes del club y para esto se precisaba el receptáculo. Los chapistas socios de la entidad se prestaron, más que con gusto, con orgullo. Sólo era necesario el permiso del dueño del taller en donde trabajaban. No hubo necesidad de convencerlo. Este africano había estado en España y la paella era uno de sus principales recuerdos.

—Podéis hacer la paellera del

tamaño que os plazca, pero con una condición. Yo tengo que participar de la primera paella que hagáis, y si la paella está como la que comi en Valencia ha dos años, os regalo la chapa y el tiempo que empleéis en hacerla.

La condición del patrón más que aceptable, era un placer en el que se conjugaba la buena querencia y estima para con ellos con la admiración por el españolísimo plato. No obstante, todo dependía de Ramiro Puerta, el hacedor del condumio.

—Créame usted, señor Alcázar de Velasco, las pasé canutas. Yo había hecho paellas como todo el mundo, pero para cuatrocientos, no. Por eso, cuando la retiré del fuego y probé, nadie se sorprendió tanto como yo. Todavía me asombro.

El éxito paellero trascendió de tal manera que ya lo he repetido varias veces y a cual mejor le sale cada una. Tal es

así que los uno cincuenta y seis de diámetro se quedaron chicos y se han ampliado con otra paellera con capacidad para ciento cincuenta raciones más a las que se ha agregado otra de cincuenta raciones. Es un espectáculo para las pálpas gustativas ver la paellera con seis asas —sobre una trébede de seis patas— en la que los langostinos, las langostas, las ostras y todo lo demás tienen que ser pelados por docenas de voluntarios y competir en voluntad.

Y no sólo la unión hermana de los españoles es el milagro de la gigante paellera; ya ha hecho otros: el de unir a portugueses y españoles a la paella los portugueses han respondido con lo suyo: el bacalao, del que han hecho un club.

—No hay quien les moje las orejas a los portugueses con el bacalao. El otro día yo le tiré tres viajes a la sartén en el Club del Bacalao.

Mutualmente se invitan y mutuamente se elogian, y ya entre ellos no son ni portugueses ni españoles; son ibéricos.

—¿Quién? ¿El cojo del Land Rover? ¿El que reparte los huevos de avestruces en las pastelerías? También es ibérico. No sé si español o portugués, pero sé que es ibérico.

Así es como se expresan los rivales de la paella y el bacalao.

La gran sorpresa me la está dando «El Buscón», el periódico mensual del «Club Español en Johannesburgo». En una comunidad de gentes caídas a la tuerca y al martillo, no es fácil que prevalezca en ellas la nota sobresaliente de lo intelectual. En el «Club Español en Johannesburgo» lo que predomina es precisamente esta inquietud (ésta y la otra que también es intelectual, la idiomática). Rabian —y no es un decir, sino una dramática realidad— porque sus hijos estén perdiendo el idioma mater. Porque sus hijos no tienen una escuela en donde estudiar su lengua y practicarla. En el hogar no les es posible. Apenas desayunan van al colegio, en donde el español es tabú, cuando vuelven los padres apenas si pueden —por falta de tiempo— hablar con ellos, y los niños, sin querer, van dejando en la orilla de las circunstancias sus decires naturales. Como sea y cueste lo que cueste debemos afrontar este problema) la de saber más y saberlo de otra manera a como lo aprendieron en el rudimento de su vida anterior.

Pero si «El Buscón» refleja la zozobra de su hispanismo constante, de su no querer dejar de ser españoles a pesar de cuanto les separa del hogar en el que se les quedó el ombligo, los proyectos de «El Buscón» son dignos de meditación por ambiciosos. En el futuro publicarán en él novelas por capítulos y hasta un noticiero español que les tenga al mes al corriente de los patrios acontecimientos.

PEREZ DE AYALA Y EL TEATRO

—El teatro nos ayuda mucho a mantener el lenguaje. Si, un

cuadro artístico en el que se representarán nuestras comedias contemporáneas y a las que acuden lo mejor de la entidad recreativa, cultural y comilona bajo la escrupulosa dirección de Pérez de Ayala, un dependiente del Bar Kaito, en «J Jeep Str.»

Pérez de Ayala, aun no siendo familiar ni haber conocido al insigne maestro, algo se le ha pegado de lo que el ilustre apellido arrastra. Sus conocimientos escénicos se reducen a las actuaciones que tuvo como aficionado en un grupo teatral madrileño, pero es francamente loable. Las comedias las interpretan compatriotas «actores» de todas las edades, algunos sin más recuerdo de la patria que el de su infancia y otros ni eso, por haber nacido lejísimos de ella. Pérez de Ayala se esfuerza en el dar parecido a la psicología de lo español.

Pérez de Ayala impone su ley y a fe que logra buenos resultados.

—No, Paco, no. Así no anda un andaluz marchoso a quien estás representando. Andas como un inglés acosado por los agentes del fisco.

Paco, obediente, bracea y le da aire al personaje.

Estoy escuchando el ensayo de una obra de Buero Vallejo en la que una «actriz» hace de las suyas prescindiendo de los acentos con los que las voces proyectan el natural sonido. Pero hace de unas «suyas» realmente encantadoras. (Querido Buero Vallejo, me apresuro a decirte que el galimatías fonético de esta señora me está resultando, si no plausible, sí simpaticuísimo).

La «actriz» de referencia, contentiente contra el marido por esto de que el hipódromo no le trae cuenta; andaluza, madre sin los veinticinco años todavía; primero estubo en Brasil, de allí vino a Suráfrica y en los caminos que anduvo por el portugués, inglés y africanos perdió la fonética del español que, contra viento y marea, la lleva a su manera y quiere seguir llevándolo como es andante de su condición. Su acento en la interpretación del personaje es magnífica y para sí lo quisieran algunos profesionales, pero los acentos la traen de cabeza.

—¿Y cree usted que por esta motita se sabe como tengo que decir la palabra?

Con acentuación o sin ella, las comedias en español del grupo artístico del «Club Español en Johannesburgo» son un éxito y mantienen viva la flama de su estirpe. Con rigurosidad literaria o sin ella, «El Buscón» dice lo que debe decir y mantiene la unión que aquel puñado de españoles necesita. Aquí no hay gallegos ni asturianos, andaluces o aragoneses; todos son españoles, y para ser gallegos, andaluces o valencianos basta con dialecto materno en el que se expresan y con el que discuten sus pequeños problemas deportivos de lo que deben entender a juzgar por lo que de Carrasco, Santana y de los equipos peloteros saben (más que yo, desde luego).

★ El Club edita un periódico mensual «El Buscón» en lengua vernácula, reflejo de la zozobra de su hispanismo

Angel Alcázar de Velasco
(Enviado especial de PYRESA)